

# LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA **3**ESO ANDALUCÍA

Néstor Germán Pérez Martínez (coord.)  
Verónica Arenas Lozano  
Lucía García Lagallarda  
Lola Moreno Lozano



© Tabarca Llibres, S.L.

© Néstor Germán Pérez Martínez (coord.)

Verónica Arenas Lozano

Lucía García Lagallarda

Lola Moreno Lozano

Diseño portada: Nina Llorens

Imágenes: Adobe Stock Photo y Tabarca Llibres

ISBN: 978-84-8025-636-0

Depósito Legal: V-1559-2024

Edita:

Tabarca Llibres, S.L.

Av. Ausiàs March, 184

Tel.: 963 186 007

[www.tabarcallibres.com](http://www.tabarcallibres.com)

46026 VALÈNCIA

Imprime: Gráficas Leitzaran

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, excepto los casos previstos en la ley. Si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra, dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org)).



El presente libro forma parte de un proyecto editorial en el que un equipo de profesores de Lengua Castellana y Literatura ha encontrado en la nueva reforma educativa la oportunidad para elaborar un material novedoso que contribuya en la enseñanza y aprendizaje de la materia.

Los libros que configuran el proyecto están totalmente adaptados a la terminología y filosofía de la LOMLOE. En ellos se aborda la materia desde un enfoque que permite interrelacionar las competencias, los saberes básicos y los descriptores operativos con el fin de conseguir los objetivos finales de etapa, a saber: la capacidad de comprender y producir con corrección –tanto a nivel oral como escrito– textos complejos e iniciarse en el conocimiento, lectura y estudio de la literatura.

A partir de estas premisas y en función de cómo la Junta de Andalucía ha establecido el diseño curricular de la LOMLOE según se recoge en la orden de mayo de 2023, hemos organizado cada una de las nueve unidades de este manual de 3º de la ESO en cinco bloques:

- ✓ **LECTURA PRINCIPAL.** Con un texto y actividades que sirven para introducir el contenido de la unidad.
- ✓ **COMUNICACIÓN.** El enfoque de la LOMLOE es claramente comunicativo en la ESO: el alumnado no se limita a reflexionar o analizar textos de diferente índole (orales, escritos, multimodales.....) y tipología, sino que también los produce. Se presta, además, especial atención a las nuevas tecnologías (aplicaciones, redes sociales, páginas web...) como fuentes y canales de información.
- ✓ **REFLEXIÓN SOBRE LA LENGUA.** El alumnado estudia las diferentes estructuras y elementos lingüísticos en tanto que estos son instrumentos clave tanto para la comunicación interpersonal, como para la producción y comprensión de textos o la construcción del pensamiento crítico.
- ✓ **EDUCACIÓN LITERARIA.** El estudio de la literatura sigue los dos enfoques planteados en el diseño curricular de Andalucía para la segunda etapa de la ESO: por itinerarios temáticos (en un anexo) y por etapas históricas o culturales (en 3º, desde la Edad Media hasta el Barroco). En ambos casos se ha prestado especial atención a autores y autoras andaluces, sobre todo a aquellos escogidos por el Centro Andaluz de las Letras como Autor del Año o Nuevo Clásico Andaluz.
- ✓ **ACTIVIDADES DE RECAPITULACIÓN.** Sobre todos los saberes o contenidos de la unidad a partir de uno o varios textos propuestos.

Como hemos apuntado anteriormente, otra de las preocupaciones de los autores ha sido la de vincular los contenidos y actividades a temas transversales con el objetivo de concienciar al alumnado de los problemas de la sociedad de la que forma parte y fomentar en él el pensamiento crítico. Entendemos que la realidad del alumno y su entorno son fundamentales en el proceso de aprendizaje. Por eso, las manifestaciones culturales, tradiciones, historia, sociedad, paisaje y actualidad de Andalucía contextualizan actividades o ejemplos de los diferentes apartados del libro.

Con el fin de trabajar las diferentes competencias e incorporar estos temas transversales, hemos utilizado diferentes recursos: explicaciones claras, esquemas de contenidos, rúbricas de autoevaluación, actividades en parejas y grupo, textos actuales extraídos de diferentes fuentes (artículos de prensa o páginas web de instituciones, organizaciones no gubernamentales), códigos QR que remiten a documentales, entrevistas o vídeos de canciones, infografías, actividades que requieren búsqueda de información o que permiten la confrontación de ideas (discusión, asambleas, debates, tertulias, etc.). El libro se completa con unos apéndices de literatura (evolución y visión de los temas y tópicos de la literatura universal a lo largo de la historia) y gramática, además de una guía para el profesorado.

## ÍNDICE

<b>UNIDAD 1</b>	
<b>DEL AMOR Y OTRAS PALABRAS</b> .....	8
<b>UNIDAD 2</b>	
<b>CANTARES DE EXILIO Y DESTIERRO</b> .....	34
<b>UNIDAD 3</b>	
<b>EL VIAJE DEFINITIVO</b> .....	58
<b>UNIDAD 4</b>	
<b>DE AMORES COMPLICADOS Y MÁS PALABRAS</b> .....	84
<b>UNIDAD 5</b>	
<b>DE VUELTA A LA NATURALEZA</b> .....	110
<b>UNIDAD 6</b>	
<b>ANTIHEROES</b> .....	136
<b>UNIDAD 7</b>	
<b>HÉROES</b> .....	162
<b>UNIDAD 8</b>	
<b>CARPE DIEM PORQUE EL TEMPUS FUGIT</b> .....	190
<b>UNIDAD 9</b>	
<b>PROTAGONISTA: LA MUJER</b> .....	212
<b>APÉNDICE DE GRAMÁTICA</b> .....	239
<b>APÉNDICE DE SINTAXIS</b> .....	245
<b>APÉNDICE DE LITERATURA</b> .....	249

	LECTURA PRINCIPAL	COMUNICACIÓN
<b>UNIDAD 1</b> <b>DEL AMOR Y OTRAS PALABRAS</b>	«Palabras de amor» de Joan Manuel Serrat	<b>Las lenguas y sus hablantes.</b> La diversidad lingüística europea. La pluralidad lingüística de España. Evolución de la situación lingüística de España. Rasgos formales diferenciadores de las lenguas.
<b>UNIDAD 2</b> <b>CANTARES DE EXILIO Y DESTIERRO</b>	<i>El rey transparente</i> de Rosa Montero	<b>Elementos de la comunicación.</b> Clases de comunicación. La comunicación no verbal. La lengua como sistema. Los actos de habla.
<b>UNIDAD 3</b> <b>EL VIAJE DEFINITIVO</b>	<i>Niebla</i> de Miguel de Unamuno	<b>Las propiedades textuales.</b> La coherencia. Cómo formular el tema de un texto. La organización de las ideas. Estructura interna y externa. El resumen.
<b>UNIDAD 4</b> <b>DE AMORES COMPLICADOS Y MÁS PALABRAS</b>	«Annabel Lee» de Radio Futura y Edgar Allan Poe	<b>Aprendemos a cohesionar textos (I).</b> La cohesión gramatical: deixis endofórica, conectores, elipsis y deixis exofórica.
<b>UNIDAD 5</b> <b>DE VUELTA A LA NATURALEZA</b>	«Canta por mí» de El Último de la Fila	<b>Aprendemos a cohesionar textos (II).</b> Cohesión léxico-semántica.
<b>UNIDAD 6</b> <b>ANTIHEROES</b>	«No son de fuera» de Elvira Lindo	<b>La adecuación.</b> La tipología textual. Funciones del lenguaje y actos de habla. Los registros. La modalización. La modalidad oracional.
<b>UNIDAD 7</b> <b>HÉROES</b>	Discurso de Juan Goytisolo al recibir el Premio Cervantes 2014	<b>El texto expositivo.</b> Definición. Estructura de los textos expositivos. Rasgos formales. La exposición oral. El texto expositivo en el ámbito laboral: el <i>currículum vitae</i> .
<b>UNIDAD 8</b> <b>CARPE DIEM PORQUE EL TEMPUS FUGIT</b>	«Pasa la vida» de Manuel Vicent	<b>Textos argumentativos.</b> Definición. Estructura. La tesis. Rasgos formales. Tipos de argumentos.
<b>UNIDAD 9</b> <b>PROTAGONISTA: LA MUJER</b>	<i>Y tú, ¿eres feminista?</i> de Gemma Celestino	<b>Las redes sociales.</b> Rasgos diferenciadores de las redes sociales. Los riesgos. Las <i>fake news</i> .

## REFLEXIÓN SOBRE LA LENGUA

**De vuelta a las categorías gramaticales (I).** El artículo. El sustantivo: clasificación y forma (género y número). El adjetivo calificativo: forma (género y número), grado y posición.

**Las categorías gramaticales (II).** Las clases transversales: demostrativos, posesivos, cuantificadores indefinidos, numerales, relativos, interrogativos y exclamativos. Los pronombres personales. El adverbio. Las preposiciones. Las interjecciones.

**Las categorías gramaticales (III).** El verbo. Las conjunciones.

**Morfología.** La estructura de las palabras: derivación, composición y parasíntesis.

**Sintaxis (I).** ¿Para qué sirve la sintaxis? Los sintagmas. La oración: sujeto y predicado. Oraciones impersonales.

**Sintaxis (II).** Análisis del predicado: CD, CI, Atributo, CC.

**Sintaxis (III).** Análisis del predicado: Predicativo, Complemento de Régimen y Complemento Agente.

**Nivel léxico-semántico (I).** Cultismos, tecnicismos y préstamos.

**Nivel léxico-semántico (II).** Las relaciones semánticas. Sinonimia y antonimia. Polisemia. Homonimia. Paronimia. Hiperonimia e hiponimia. Holonimia y meronimia.

## LITERATURA

**Teoría de la literatura.** Concepto de literatura. Los géneros literarios. El género narrativo. El género lírico (métrica y figuras retóricas). El género dramático. Los tópicos literarios.

**Literatura en la Edad Media (I).** Contexto histórico. Características de la literatura medieval. Narrativa en verso de transmisión oral: mester de juglaría (*Cantar de Mio Cid*). El romancero. Narrativa en verso de transmisión escrita: mester de clerecía. Gonzalo de Berceo. Arcipreste de Hita.

**Literatura en la Edad Media (II).** La prosa medieval. Prosa didáctica: don Juan Manuel. *El conde Lucanor*. Prosa de ficción. Lírica popular. Lírica culta. Amor cortés y cancioneros. Juan de Mena. Marqués de Santillana. Jorge Manrique. *Coplas a la muerte de su padre*.

La *Celestina*. Historia: los Reyes Católicos. El teatro medieval. Título, autoría y género. Argumento y estructura. Personajes. Temas. Lengua y estilo. Espacio y tiempo. Interpretación y mensaje.

**Renacimiento (I): lírica.** Introducción y contexto histórico-social. El pensamiento renacentista en España. La lírica renacentista. Garcilaso de la Vega. La lírica de la segunda mitad del siglo XVI. Fray Luis de León. Poesía mística española. San Juan de la Cruz. Santa Teresa de Jesús.

**Renacimiento (II): prosa y teatro.** La prosa del Renacimiento. La prosa idealista. La prosa realista: novela picaresca. *La vida del Lazarillo de Tormes*. *La lozana andaluza*. El teatro del Renacimiento. Lope de Rueda.

**Don Quijote de la Mancha.** Contexto histórico y social. Biografía de Cervantes. No solo el *Quijote*: la obra de Cervantes. Datación y circunstancias. Argumento y estructura. ¿Por qué es la primera novela moderna? Personajes. Tiempo y espacio. El *Quijote*, Andalucía y Sierra Morena. Interpretaciones.

**Barroco (I): lírica.** La España del siglo XVII. Conceptismo y culteranismo. El culteranismo de Góngora. El conceptismo de Quevedo. La poesía popular de Lope de Vega.

**Barroco (II): prosa y teatro.** Narrativa. La novela picaresca. El *Buscón* de Quevedo. Teatro. El teatro nacional: Lope de Vega. Ana Caro de Mallén. Tirso de Molina y *El burlador de Sevilla*. Calderón de la Barca: *La vida es sueño*.

## ACTIVIDADES DE RECAPITULACIÓN

«No le consientas tanto» de Pilar Paz Pasamar.

*Jura de Santa Gadea*.

«Sushi en los velatorios y discursos a la americana, así ha cambiado el luto en España».

Entrevista a Anabel Alonso.

Fernando de Herrera y Juan de la Cueva.

«Lázaro o la idiosincrasia del pícaro».

De cómo Alonso Quijano se convirtió en don Quijote.

Olivos de Jaén y un poema de Quevedo.

«Los peligros del *sharenting*» y *La dama duende*.

# DEL AMOR Y OTRAS PALABRAS



<b>1</b>	<b>«Palabras de amor»</b> de Joan Manuel Serrat
<b>2</b>	<b>COMUNICACIÓN</b> Las lenguas y los hablantes. La diversidad lingüística europea. La pluralidad lingüística de España. Evolución de la situación lingüística de España. Rasgos formales de las lenguas.
<b>3</b>	<b>REFLEXIÓN SOBRE LA LENGUA</b> De vuelta a las categorías gramaticales (I). El artículo. El sustantivo: clasificación semántica y forma (género y número). El adjetivo calificativo: forma (género y número), grado y posición.
<b>4</b>	<b>EDUCACIÓN LITERARIA</b> Concepto de literatura. Los géneros literarios. El género narrativo. El género lírico (métrica y figuras retóricas). El género dramático. Los tópicos literarios.
<b>5</b>	<b>ACTIVIDADES DE RECAPITULACIÓN</b> «No le consientas tanto» de Pilar Paz Pasamar

## ¿Cómo llamarlo?

Rumia el lenguaje el adentro de las cosas, decimos ponte el alma, decimos hay días en los que no tengo ganas de ponerme los ojos, cómo llamarlo, pero cómo llamarlo, una perplejidad, una resistencia, un olvido, un reconocimiento, una trampa, no hay palabras, decimos, para asir tanto, pero hay palabras, hay ladrillos, hay semillas, cuculíes, regodeos, croquis, el tiempo sin tiempo de la espera, hay belleza, alboroto, arcoíris, quisiéramos decir siempre y nunca, allá y acullá, flor de retama, amarillito amarillando, el lenguaje no es el enemigo y nos rearma, decir despierten de una buena vez o no se duerman, se toca y no se mira, pase y vea, tu cuerpo es mi templo, mi casa es tu casa, dijiste, yo me acuerdo, dijiste ven y fui, dijiste escucha, presta atención, estas cosas se dicen una sola vez en voz alta, rocío del lugar al que no has vuelto, altar, susurro, remolino, raíz, carcajada, ardor, leyenda, sacrilegio, el calco de una pisada en la ceniza, cocada, tono, catarata, la cumbre soleada, sedimento, cal, monte, sillar, turquesa, cacao, bocanada, dijimos, cómo se te ocurrió siquiera pensarlo, hacer eso, decir eso, ahora sí te fregaste, ausencia, fisura, chispazo, caramba, si alguien te mide la fiebre con su palma en los cachetes, la frente, la panza, y te dice no, es solo una calentura felizmente, ya se te va a pasar, termínate todo el plato para que te sientas bien, en la mesa no se deja nada, sabemos, rumia el amor el lenguaje de las cosas, las inventa, las repara, pero también se puede callar, elegir una mudez sonora, el silencio sacude o desbarata, fosiliza o calatea o, pero siempre, siempre, casi siempre, alguien tiene la última palabra y cuál es y a quién abraza y qué se abraza.

**Katia Adui**

*El País*, 27/11/2021 (Texto adaptado)





Recientemente, **Joan Manuel Serrat** ha anunciado su intención de retirarse de los escenarios, aunque pretende seguir componiendo. Las versiones musicales que hizo de la obra de **Miguel Hernández** y de **Antonio Machado** han colaborado a dar a conocer la obra de estos poetas a varias generaciones.



Si quieres escuchar la canción interpretada a dúo por Joan Manuel Serrat y Ana Belén, escanea el código QR.



## Palabras de amor

El amor es un sentimiento universal, por eso ha interesado al ser humano desde el inicio de los tiempos. Hemos podido verlo reflejado en miles de manifestaciones artísticas. Para comenzar esta unidad nos quedaremos con un ejemplo muy cercano: una canción que Joan Manuel Serrat, cantautor catalán, escribió a finales de los años 60 del siglo xx.

La canción tuvo tanto éxito que llegó a ser versionada por muchos cantantes y en diferentes idiomas. La letra habla de un amor juvenil correspondido e idealizado con el paso del tiempo.

El amor idealizado es uno de los temas constantes en la historia de la literatura, como veremos a lo largo del curso y, más concretamente, en el anexo de Educación literaria de esta unidad.

### Palabras de amor de Joan Manuel Serrat

Él me quiso tanto...  
Yo aún sigo enamorada.  
Juntos atravesamos  
una puerta cerrada.

Él, cómo os diría...  
era toda mi ocupación,  
cuando en la lumbre ardían  
solo palabras de amor...

Palabras de amor sencillas y tiernas  
que echamos al vuelo por primera vez,  
apenas tuvimos tiempo de aprenderlas,  
recién despertábamos de la niñez.

Nos bastaban esas tres frases hechas  
que entonaba un trasnochado galán,  
de historias de amor, sueños de poetas,  
a los quince años no se saben más...

Ella, dónde estará,  
tal vez aún me recuerda.  
Un día se marchó  
y jamás volví a verla.

Pero, cuando oscurece,  
lejos, se escucha una canción,  
vieja música que acuna,  
viejas palabras de amor.

### MAITASUN HITZAK

Berak maite ninduen  
Nik bera ere bai.  
Plegats vam travessar  
una porta tancada.




Ela, cómo vo-lo poderia decir,  
era todo o meu mundo entón  
quan en la llar cremaven  
només paraules d'amor.

### Actividad

- 1 «Palabras de amor» llegó a tener tanto éxito que se versionó en castellano y en el resto de lenguas cooficiales del país. ¿Sabrías identificarlas en cada verso de este fragmento?



## Actividades

- 2 ¿Quién expresa sus sentimientos en la canción?
- 3 Al principio de la canción ella reconoce seguir enamorada. ¿Crees que a él le pasa lo mismo? ¿Cómo lo sabes?
- 4 ¿A qué género (novela, poesía, teatro) atribuirías esta canción? ¿Por qué?
- 5 ¿A qué recurso literario corresponde la siguiente expresión: «Juntos atravesamos una puerta cerrada»?
- 6 Repasa tus conocimientos sobre métrica y analiza las dos primeras estrofas. Señala el número de sílabas de los versos y la rima.
- 7 Se establece un intercambio de información entre las dos voces que aparecen. Divide la canción en dos partes según quién habla e identifica en cada caso al emisor, al receptor así como el mensaje que transmite cada uno.
- 8 ¿Hay algún cambio en el código o en el canal dependiendo de quién habla?
- 9 ¿Crees que la canción muestra un amor idealizado? ¿Por qué?
- 10 En la canción se dice que tenían quince años. ¿Crees que una pareja que lleve conviviendo varios años expresaría su amor de esta manera? Explica por qué opinas así.
- 11 Esta canción es de finales de los años 60 del s. xx. Fíjate en estas expresiones y explica cómo las dirías tú ahora:
  - a. «cuando en la lumbre ardían solo palabras de amor»
  - b. «recién despertábamos de la niñez»
  - c. «trasnochado galán»
  - d. «vieja música que acuna»
- 12 Haz un listado con 10 «palabras de amor sencillas y tiernas» que actualmente se dicen las parejas. Indica si has utilizado algún neologismo.
- 13 Redactad cuáles podrían ser esas «tres frases hechas» a las que hace referencia Serrat. 
- 14 Compartid vuestro listado con otros compañeros y cread, juntos, un pequeño glosario para *boomers* con los términos que hayáis recogido. 
- 15 Haced una puesta en común con el resto de la clase y cread carteles con las palabras o expresiones que penséis que mejor expresan ahora el sentimiento del amor. 
- 16 En origen, esta canción fue escrita y publicada en catalán; una de las lenguas que se hablan en España. ¿Hay alguna lengua cooficial más en nuestro país?
- 17 Observa esta tabla y deduce qué lenguas cooficiales tienen un origen común:

Lengua	Término		
Castellano	palabra	puerta	tiempo
Gallego	palabra	porta	o tempo
Catalán	paraula	porta	temps
Vasco	hitz	ate	beta

Os recomendamos la película *La princesa prometida* como otra muestra clásica del amor idealizado.



El término *boomer* hace referencia a una persona anticuada, independientemente de la edad que tenga. En este caso, sería una persona que se habría quedado desfasada en el uso de lenguaje de las nuevas generaciones.

«Paraules d'amor» está interpretada por Mayte Martín en este disco donde importantes figuras del flamenco homenajan a Serrat.



## Día Europeo de las Lenguas

Las declaraciones de amor por la lengua materna y la necesidad de aprender otros idiomas conviven de manera natural en nuestra existencia cotidiana. Aunque cada vez ocupan más lugar los estudios de segundos y terceros idiomas, pocas veces se atreven a poner en duda, sino es en los procesos de fanatismo identitario, el respeto que merecen los hablantes nativos de un idioma en el que aprendieron a decir «madre, tengo frío».

En un episodio famoso del *Quijote*, Miguel de Cervantes puso a hablar a su famoso caballero con el padre de un poeta. Cuando surgió el tema de la dignidad de las lenguas y su uso literario, don Quijote dio muestra una vez más de que sus locuras sabían coexistir con la sensatez y las buenas razones: «El grande Homero no escribió en latín porque era griego, ni Virgilio no escribió en griego porque era latino. En resolución, todos los poetas antiguos escribieron en la lengua que mamaron en la leche, y no fueron a buscar las extranjeras para declarar la alteza de sus conceptos. Y siendo esto así, razón sería se entendiese esta costumbre por todas las naciones, y que no se desestimase al poeta alemán porque escribe en su lengua, ni al castellano, ni aun al vizcaíno, que escribe en la suya».

Europa cuenta con 24 lenguas oficiales y 60 regionales. Si añadimos los idiomas de la población migrante y algunas formas minoritarias, el número llega a 200. No es para asustarse, porque en el mundo se contabilizan hoy más de 7 000 lenguas, muchas de ellas en peligro de desaparición. La necesidad de conservar la memoria y de hacerla compatible con un progreso cada vez más justo es la mejor forma de facilitar un sentido de pertenencia democrático.

El español es una lengua muy indicada por historia y presente para comprender la importancia de la convivencia lingüística. Nació en La Rioja, en una zona de hablantes de euskera, como una evolución del latín que permitiese el entendimiento con otras comunidades fronterizas. Desde sus orígenes ha sido lengua vehicular. Primero cumplió esa tarea en la península ibérica, en la que recibió muchas palabras del árabe, y después pasó a América, entrando en contacto con numerosas palabras indígenas. La unidad de un idioma de 500 millones de hablantes solo es posible si se respeta la diversidad.

Luis García Montero, *El País*, 26/11/2021 (Texto adaptado)



El escritor granadino Luis García Montero, autor de este artículo, es director del prestigioso Instituto Cervantes.

### COMPRENDEMOS EL TEXTO

- 1 ¿Cuál es la idea más importante que expone Montero en el primer párrafo sobre las lenguas maternas?
- 2 ¿Con qué finalidad utiliza el autor la cita del *Quijote*?
- 3 ¿Qué datos aporta el autor sobre las lenguas europeas? ¿Por qué hay que evitar la extinción de las lenguas denominadas minoritarias?



- 4 ¿Qué información aparece en el texto sobre la historia del castellano?
- 5 ¿Qué significa la oración final «La unidad de un idioma de 500 millones de hablantes solo es posible si se respeta la diversidad»? ¿Consideras que recoge la tesis (idea central) del artículo? Razona tu respuesta.
- 6 ¿Crees que el amor a las lenguas se reduce a aprender idiomas?

## La diversidad lingüística europea

El artículo que acabas de leer lo ha escrito el poeta y director del Instituto Cervantes, Luis García Montero, con motivo de la conmemoración del Día Europeo de las Lenguas. Esta celebración pretende no solo fomentar el estudio de las diferentes lenguas europeas, sino también concienciar a los ciudadanos sobre la importancia de la diversidad lingüística como un bien cultural identitario que hay que proteger.

Como acabamos de ver, en la actualidad en Europa se hablan 24 lenguas oficiales (las de cada país de la Unión Europea). La mayoría pertenecen a diferentes familias del indoeuropeo: románicas (francés, italiano, castellano, rumano, portugués), germánicas (alemán, inglés, holandés, sueco, danés, neerlandés y noruego) eslavas (polaco, checo, croata, búlgaro, eslovaco, estonio), bálticas (letón, lituano) y helénica (griego). Las que no pertenecen a la familia indoeuropea son el estonio, el húngaro y el finés (las tres de la familia urálica) y el maltés (lengua semítica).

Así mismo, se hablan 60 lenguas regionales (empleadas por aproximadamente 40 millones de personas). Con el fin de reconocerlas y salvaguardarlas ante la amenaza de minorización por parte de las lenguas dominantes, el Consejo de Europa ratificó un acuerdo en 1992: La Carta Europea de las Lenguas Minoritarias o Regionales. Los objetivos de esta carta se pueden resumir en: evitar la desaparición de estas lenguas, fomentar su uso (oral y escrito), promocionar su estudio y evitar tratamientos supremacistas que cuestionen su dignidad o desprecien a sus hablantes. Ejemplos de estas lenguas regionales son el luxemburgués, el bretón, el sardo, el galés o las tres lenguas autonómicas del estado español, de las que hablamos a continuación.

## La pluralidad lingüística de España

Uno de los patrimonios culturales de España es su diversidad lingüística, ya que, aparte de tener el castellano como lengua oficial común para todo el Estado, cuenta con tres lenguas más, cooficiales en sus respectivas comunidades: el gallego, el vasco y el catalán.

El artículo 3 de la Constitución establece que:

1. El castellano es la lengua española oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerla y el derecho a usarla.
2. Las demás lenguas serán también oficiales en las respectivas comunidades autónomas de acuerdo con sus Estatutos.
3. La riqueza de las distintas modalidades lingüísticas de España es un patrimonio cultural que será objeto de especial respeto y protección.

El artículo de la Constitución plantea una situación de bilingüismo social, es decir, las lenguas cooficiales pueden usarse indistintamente en cualquier ámbito social, académico, institucional o en los medios de comunicación. La situación opuesta al bilingüismo es la diglosia: en una comunidad donde se hablan dos o más lenguas, una es considerada lengua de prestigio —ya sea por los hablantes o por las instituciones— y la otra queda relegada al ámbito familiar. Muchos sociolingüistas afirman que el bilingüismo social no existe, porque siempre se va a dar una situación en la que una lengua predomina sobre otra.

Día Europeo de las Lenguas  
26 de septiembre



Por **lenguas minoritarias** se entienden aquellas lenguas que tienen un reducido número de hablantes en comparación con el resto de lenguas que se hablan en el mismo país. Por ejemplo, el italiano, aunque tenga 85 millones de hablantes, es una lengua minoritaria en Croacia y el maltés, en cambio, no es una lengua minoritaria en Malta, aunque tenga 522 000 hablantes. Como el término puede dar lugar a interpretaciones erróneas, muchos lingüistas prefieren considerarlas lenguas minorizadas, es decir, lenguas que han sufrido retroceso en su uso o un tratamiento discriminatorio por la presencia de una lengua dominante.

## Actividades

7

Lee atentamente el artículo de la Constitución y responde:

Según la Constitución, ¿posee el mismo estatus el castellano que el resto de las lenguas de España? ¿Consideráis que las administraciones estatales o autonómicas velan por que se cumpla el punto 3 del artículo? ¿Y los ciudadanos?



8

Buscad información sobre la realidad lingüística de Suiza y Bélgica y comparadlas con la de España. ¿Son modelos lingüísticos diferentes? Razonad la respuesta.



## Evolución de la situación lingüística de España

Desde su origen, el desarrollo de las lenguas ha estado ligado y muy condicionado a la expansión del castellano, proceso que empezó a fraguarse en los últimos años de la Edad Media y culminó entre los siglos XVI y XVIII. Veamos esta evolución por etapas:

### Edad Media

Las lenguas romances de la Península (gallego, asturleonés, castellano, aragonés y catalán) se originaron en los reinos cristianos del norte, entre los siglos VIII y X, donde no había llegado la invasión musulmana. Previamente, el latín ya había comenzado su proceso de disgregación tras la llegada de oleadas de pueblos germánicos (vándalos, suevos, alanos y visigodos). El euskera, sin embargo, ya se hablaba en el norte de la Península en un territorio más extenso del que ocupa en la actualidad y mucho antes de que llegaran los soldados y colonos romanos.

La reconquista, que se inició en el siglo VIII y finalizó en el siglo XV, significó el proceso de expansión de estas lenguas hacia el sur, conforme sus hablantes iban conquistando los territorios. Así, mientras que el gallego (entonces gallegoportugués) fue descendiendo hasta el río Duero, el catalán se extendió desde el norte de Cataluña por la franja del Mediterráneo hasta Murcia y cruzó el Mediterráneo hasta las Islas Baleares o Cerdeña. El castellano, en cambio, se propagó por el centro de la Península, tanto hacia el sur (ocupando toda la actual Andalucía tras la conquista de Granada en 1492) como hacia el este y oeste, donde ya se habían instalado respectivamente el asturleonés (desde Asturias y oeste de Cantabria hasta Cáceres) y el navarroaragonés (la actual Aragón e interior de Castellón). El mapa de las lenguas románicas en la Península había quedado configurado a finales de siglo XV. El castellano se había convertido en la lengua vehicular de la Península y había adquirido un poder hegemónico tras la unificación de los reinos de Castilla y Aragón.

### Siglos XVI-XVIII

Los siglos XVI a XVIII están marcados por la hegemonía del castellano como lengua oficial y de prestigio en el Estado tras el descubrimiento de América y la consolidación del Imperio español. El castellano se convierte en la lengua dominante que minoriza el resto de lenguas romances de la Península y vive su gloria literaria en el llamado Siglo de Oro.

Como consecuencia, el gallego y el catalán sufren un retroceso en su uso social (determinante para que se produjera la escisión definitiva entre el gallego y el portugués) y literario (en contraposición con su fructífera etapa medieval). Son los *Séculos escuros* para el gallego y la *Decadència* para el catalán. El dominio del castellano frena, además, la posibilidad de que el asturleonés y el navarroaragonés se desarrollen como lenguas independientes, convirtiéndose así, en dialectos históricos.

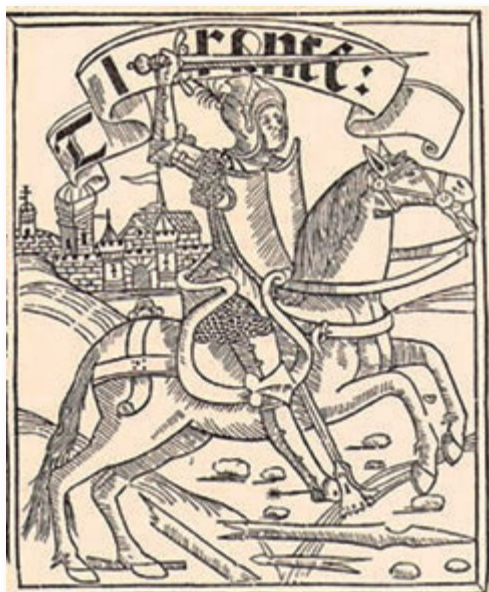
### Siglos XIX-XX

Es en la segunda mitad del siglo XIX cuando se produce un resurgir del gallego y del catalán. Tanto el *Rexurdimento* como la *Renaixença* recuperan el empleo de las lenguas en la literatura (gracias, entre otros, a la publicación de *Cantares gallegos* de Rosalía de Castro en 1863, a la figura de Teodoro Llorente en Valencia o la de Àngel Guimerà en Cataluña) como en los ámbitos sociales y académicos. Sin embargo, el vasco, que no había sufrido los efectos del dominio del castellano como el gallego o el catalán, vive su retroceso en el siglo XIX, por los movimientos migratorios producidos por la industrialización.



Distribución de las lenguas de España. (Fuente: Wikipedia)

La Edad Media dio grandes obras literarias en las letras gallegas, castellanas y catalanas. *Tirant lo Blanch* (1490) de **Joanot Martorell** es una clara muestra.



Los cinco libros del esforzado e invencible cauallero Tirante el blanco de roca salada: Cauallero de la Barrotera. El qual por su alta caualleria alcãço a ser príncipe e césar del imperio de grecia.

El proceso de normalización lingüística arranca en el último tercio del siglo XIX y continúa en los inicios del siglo XX con la redacción de las diferentes gramáticas (por ejemplo, la *Gramàtica de la Llengua Catalana* de Pompeu Fabra) o la fundación de las respectivas Academias de la lengua (la Real Academia Gallega en 1906, Real Acadèmia de la Llengua Catalana en 1868, Real Academia de la Lengua Vasca en 1918) y se consuman con los Estatutos de autonomía firmados en los años de la Segunda República, cuando son declaradas lenguas oficiales.

Tras la Guerra Civil y durante la dictadura franquista quedan prohibidos el gallego, el catalán y el vasco en los ámbitos culturales, académicos o administrativos y su uso se reduce al ámbito familiar, la clandestinidad o el exilio.

### Después de la dictadura franquista

La llegada del Estado de autonomías a partir de 1978 supuso un importante impulso para que las lenguas recuperaran el carácter oficial. A través de sus respectivos estatutos, los diferentes gobiernos autonómicos son los responsables de crear las políticas lingüísticas para proteger y difundir el conocimiento y uso de sus lenguas. Las líneas de actuación se centran sobre todo en la comunicación, administración, enseñanza, cultura y medios audiovisuales.

En la actualidad la realidad lingüística de cada lengua es la siguiente:

	Se habla en	Número o porcentaje de hablantes
<b>Castellano</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Estado español.</li> <li>✓ 20 países de Hispanoamérica.</li> <li>✓ Guinea Ecuatorial.</li> </ul>	<p>La tercera con mayor número global de hablantes (después del chino mandarín y el inglés).</p> <p>La segunda lengua materna más hablada del mundo (493 millones de hablantes) después del chino mandarín.</p> <p>La cuarta más hablada y estudiada de Europa.</p>
<b>Catalán</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Cataluña.</li> <li>✓ Franja oriental de la Comunidad Valenciana (donde se denomina valenciano).</li> <li>✓ Islas Baleares, franja oriental de Aragón.</li> <li>✓ Andorra, el Rosellón francés y el Alguer en Cerdeña (Italia).</li> </ul>	<p>Es la lengua habitual de 4 500 000 de hablantes.</p> <p>Tiene aproximadamente 8 millones de hablantes.</p>
<b>Gallego</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Galicia.</li> <li>✓ Comarca Eo-Navia de la franja occidental de Asturias.</li> <li>✓ Bierzo (oeste de León) y en Las Portillas, en Zamora.</li> </ul>	<p>3 200 000 de hablantes.</p> <p>El 30,3 % de la población utiliza exclusivamente el gallego y el 44,7 % utilizan gallego y castellano.</p>
<b>Vasco</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ País Vasco.</li> <li>✓ Franja norte de Navarra.</li> <li>✓ País Vasco francés (departamento de los Pirineos Atlánticos).</li> </ul>	<p>En el País Vasco el 33,9 % de la población vasca es vascohablante y el 19,1 % entiende la lengua pero no la suele utilizar.</p> <p>En Navarra el 25 % de la población conoce el euskera. El 14 % lo domina y el 11 % no lo usa habitualmente, pero lo entiende (bilingües pasivos).</p>

En la segunda década de este siglo se ha observado un preocupante retroceso de número de hablantes de gallego, catalán y euskera, sobre todo entre los más jóvenes. Los expertos apuntan como una de las causas principales la influencia de las nuevas tecnologías e internet donde las lenguas más utilizadas son el castellano o el inglés.

Una de las mejores formas de proteger y difundir las lenguas autónomas es que estén más presentes en series y películas.



## Rasgos formales de las lenguas: diferencias y semejanzas

Como hemos dicho anteriormente, el castellano, el catalán y el gallego son lenguas románicas, es decir, derivan del latín. Al pertenecer a la misma familia lingüística, coinciden en algunos rasgos que pueden compartir con el resto de lenguas como el francés, el portugués o el italiano. Veamos en esta tabla algunas de sus diferencias y similitudes a partir de la evolución del latín:

El **aragonés** y el **asturiano** no están reconocidos como lenguas oficiales, pero sí como lenguas propias en sus respectivas autonomías. Tienen sus academias, gramáticas y diccionarios propios, y son objeto de estudios filológicos en sus universidades.

CASTELLANO	CATALÁN y VALENCIANO	GALLEGO
La <i>f-</i> inicial latina desaparece: • <i>farina</i> > <i>harina</i> • <i>factum</i> > <i>hecho</i>	La <i>f-</i> inicial latina se mantiene: • <i>farina</i> > <i>farina</i> • <i>factum</i> > <i>fet</i>	La <i>f-</i> inicial latina se mantiene: • <i>farina</i> > <i>farina</i> • <i>factum</i> > <i>feito</i>
El diptongo <i>-au-</i> del latín pasa a <i>o</i> : • <i>aurum</i> > <i>oro</i>	El diptongo <i>-au-</i> del latín pasa a <i>o</i> : • <i>aurum</i> > <i>or</i>	El diptongo <i>-au-</i> del latín pasa a <i>o</i> : • <i>aurum</i> > <i>ouro</i>
El grupo <i>-ct-</i> latino pasa a ser la palatal <i>-ch-</i> : • <i>nocte</i> > <i>noche</i> • <i>factum</i> > <i>hecho</i>	El grupo <i>-ct-</i> latino no palataliza. La <i>-c-</i> afecta a la vocal anterior y la <i>-t-</i> se mantiene • <i>nocte</i> > <i>nit</i> • <i>factum</i> > <i>fet</i>	El grupo <i>-ct-</i> latino pasa a <i>-it-</i> • <i>nocte</i> > <i>noite</i> • <i>factum</i> > <i>feito</i>
Los grupos <i>-c'l-</i> , <i>-g'l-</i> , <i>-ly-</i> derivan en sonido <i>-j-</i> : • <i>apicula</i> > <i>abeja</i> • <i>alium</i> > <i>ajo</i> • <i>acuculam</i> > <i>aguja</i>	Los grupos <i>-c'l-</i> , <i>-g'l-</i> , <i>-ly-</i> derivan en <i>-ll-</i> : • <i>apicula</i> > <i>abella</i> • <i>alium</i> > <i>all</i> • <i>acuculam</i> > <i>agulla</i>	Los grupos <i>-c'l-</i> , <i>-g'l-</i> , <i>-ly-</i> derivan en <i>-ll-</i> : • <i>apicula</i> > <i>abella</i> • <i>alium</i> > <i>allo</i> • <i>acuculam</i> > <i>agulla</i>
Los grupos iniciales latinos <i>pl-</i> , <i>cl-</i> , <i>fl-</i> derivan en la palatal <i>ll-</i> : <i>clavis</i> > <i>llave</i>	Los grupos iniciales latinos <i>pl-</i> , <i>cl-</i> , <i>fl-</i> se mantienen: <i>clavis</i> > <i>clau</i>	Los grupos iniciales latinos <i>pl-</i> , <i>cl-</i> , <i>fl-</i> derivan en la palatal <i>ch-</i> : <i>clavis</i> > <i>chave</i>
Las vocales tónicas latinas <i>-e</i> , ( <i>-ae</i> ), <i>-o</i> diptongan: • <i>ponte</i> > <i>puente</i> • <i>caelum</i> > <i>cielo</i> • <i>terra</i> > <i>tierra</i> • <i>forte</i> > <i>fuerte</i>	Las vocales tónicas latinas <i>-e</i> , ( <i>-ae</i> ), <i>-o</i> no diptongan: • <i>ponte</i> > <i>pont</i> • <i>caelum</i> > <i>cel</i> • <i>terra</i> > <i>terra</i> • <i>forte</i> > <i>fort</i>	Las vocales tónicas latinas <i>-e</i> , ( <i>-ae</i> ), <i>-o</i> no diptongan: • <i>ponte</i> > <i>pont</i> • <i>caelum</i> > <i>celo</i> • <i>terra</i> > <i>terra</i> • <i>forte</i> > <i>forte</i>
La <i>l-</i> inicial latina se mantiene: • <i>lingua</i> > <i>lengua</i> • <i>libertate</i> > <i>libertad</i>	La <i>l-</i> inicial latina se palataliza en <i>-ll-</i> • <i>lingua</i> > <i>llengua</i> • <i>libertate</i> > <i>llibertat</i>	La <i>l-</i> inicial latina se mantiene: • <i>lingua</i> > <i>lingua</i> • <i>libertate</i> > <i>libertade</i>
Sistema de 5 vocales tónicas.	Sistema de 7 vocales tónicas.	Sistema de 7 vocales tónicas.
Posesivo sin determinante: • <i>Mi hermano</i>	Posesivo con determinante: • <i>El meu germà</i>	Posesivo con determinante: • <i>O meu irmán</i>



El **vasco** apenas guarda similitudes con el resto de lenguas de la Península ya que no pertenece a la familia de lenguas románicas ni indoeuropeas:

- Se trata de una lengua aglutinante: declinación con catorce casos.
- No posee género.
- Consta de cinco vocales.
- Se aspira la *h* inicial.
- Las oclusivas sordas *p*, *t*, *k* tienen una variedad aspirada *p*, *th*, *kh*.
- El acento no recae en sílaba fija.
- La conjugación verbal contiene marcas de persona según su función: sujeto, destinatario e interlocutor.

9

Lee estas estrofas del poema de Rosalía de Castro en sus versiones en gallego (original), castellano y catalán, y responde las cuestiones que aparecen a continuación.

### OMBRA NEGRA / NEGRA SOMBRA

Rosalía de Castro

Cando penso que te fuches,  
negra sombra que me asombras,  
ó pé dos meus cabezales  
tornas facéndome mofa.

Cando maxino que es ida,  
no mesmo sol te me amostras,  
i eres a estrela que brilla,  
i eres o vento que zoa.

Si cantan, es ti que cantas,  
si choran, es ti que choras,  
i es o marmurio do río  
i es a noite i es a aurora.

En todo estás e ti es todo,  
pra min i en min mesma moras,  
nin me abandonarás nunca,  
sombra que sempre me asombras.

Cuando pienso que te fuiste,  
negra sombra que me asombras,  
a los pies de mis cabezales,  
tornas haciéndome mofa.

Cuando imagino que te has ido,  
en el mismo sol te me muestras,  
y eres la estrella que brilla,  
y eres el viento que zumba.

Si cantan, eres tú que cantas,  
si lloran, eres tú que lloras,  
y eres el murmullo del río  
y eres la noche y eres la aurora.

En todo estás y tú eres todo,  
para mí y en mí misma moras,  
ni me abandonarás nunca,  
sombra que siempre me asombras.

Quan pensava que fugies,  
ombra negra, la meva ombra,  
vora el coixí, de puntetes,  
tornes a fer-me la riota.

Quan lluny de mi t'imagino,  
al bell mig del sol et mostres,  
i ets una estrella que brilla  
i ets el vent entre les cordes.

Si canten, ets tu que cantes,  
si ploren, ets tu que plores.  
I ets el riu i el seu murmuri,  
i ets el vespre i ets l'aurora.

Pertot et trobo; per mi,  
tot ho ets, i el meu cor omple.  
Mai no m'abandonaries,  
ombra negra, la meva ombra.

(Versión en catalán de Tomàs Garcés)

- a. Siguiendo el ejemplo que te proponemos, localiza cinco grupos de tres palabras (una por lengua). A continuación, haz una breve descripción de sus similitudes y diferencias.

Ejemplo: *cando/cuando/quan*

*En gallego en lugar de diptongo -ua- aparece la vocal -a-. En catalán desaparece la -o- final.*

- b. Traduce una de las estrofas al euskera (si no conoces el idioma puedes servirte de traductores online como [www.euskadi.eus/traductor/](http://www.euskadi.eus/traductor/)). ¿Pienzas que para hacer la versión de un poema a otro idioma es suficiente su traducción literal?

Accede a los QR para las diferentes versiones de la canción.



Lengua de signos.



Canción de Luz Casal y Carlos Núñez en gallego.



Canción de Maria del Mar Bonet en catalán.

### 10 Lee el siguiente artículo y contesta las preguntas que aparecen a continuación:

El diagnóstico oficial sobre el grado de cumplimiento en España de la Carta Europea de las Lenguas Minoritarias, del 2019, alertaba ya de los retrocesos que se estaban produciendo en las comunidades con lengua propia. Señalaba especialmente a Galicia, donde se constata la ruptura de la transmisión generacional de la lengua: el porcentaje de niños que no habla nunca en gallego se ha disparado en una década casi 15 puntos, situándose en el 44% en el 2018, cuando los abuelos que solo hablan castellano no superan el 14%.

Los vídeos, las series, las redes sociales, las plataformas de juegos se consumen en la lengua que conoce la mayoría (castellano, inglés) en detrimento de otras solo presentes en pequeños territorios. Y se pasan muchas horas conectados y la tecnología (Alexa, Siri) solo se usa en castellano.

Xavier Cervera, *La Vanguardia*, 29/12/2021 (Texto adaptado)

- a. ¿Qué está constatando esta noticia?
- b. ¿Por qué interviene Europa?
- c. ¿Cuáles son las causas principales del problema que plantea el artículo?
- d. ¿Consideráis que es grave esta situación? ¿Qué medidas se podrían tomar para revertirla?



Martirio (Huelva, 1954) hizo una versión aflamencada en gallego de «Ombra negra».



## De vuelta a las categorías gramaticales (I): El artículo, el sustantivo y el adjetivo

¿Podrías definir el concepto *categoría gramatical*? ¿Recuerdas cuántas hay? Observa la imagen. Está compuesta por decenas de palabras que comparten ciertos rasgos. Las podríamos ordenar por idéntico color, tamaño de letra, temática, pero ¿las sabrías clasificar por su categoría gramatical?



La **categoría gramatical** hace referencia a la clase de palabra. Según la *Nueva gramática de la lengua española (NGLE)* atendiendo a su capacidad flexiva las palabras se dividen en:

- **Variables:** sustantivos, adjetivos, determinantes (artículo), pronombres y verbos.
- **Invariables:** adverbios, preposiciones, conjunciones e interjecciones.

Además de esta división, hemos de tener en cuenta las denominadas **clases transversales** (poseivos, demostrativos, cuantificadores, numerales, relativos, interrogativos y exclamativos) puesto que pueden funcionar sintácticamente como otras categorías.

### El artículo

Son los únicos que funcionan siempre como determinantes. Admiten flexión de género y de número.

		DETERMINADO	INDETERMINADO
Singular	Masculino	<b>el</b> ( <i>el libro</i> )	<b>un</b> ( <i>un libro</i> )
	Femenino	<b>la</b> ( <i>la silla</i> )	<b>una</b> ( <i>una silla</i> )
	Neutro	<b>lo</b> ( <i>lo extraño</i> )	
Plural	Masculino	<b>los</b> ( <i>los libros</i> )	<b>unos</b> ( <i>unos libros</i> )
	Femenino	<b>las</b> ( <i>las sillas</i> )	<b>unas</b> ( <i>unas sillas</i> )

Las formas contractas **al** y **del** resultan de la combinación del artículo **el** con las preposiciones **a** y **de**.

Ejemplos: Iré **al** (**a+el**) *dentista* / Las flores estaban dentro **del** (**de+el**) *jarrón*.

La diferencia entre el artículo determinado e indeterminado es que este último actúa como presentador de un sustantivo que no ha aparecido con anterioridad (*Hemos comprado **unos** pasteles*), mientras que el determinado se comporta como un identificador de un elemento ya mencionado (***Los** pasteles eran de nata*).

Los sustantivos femeninos que comienzan por **a-** o **ha-** **tónica** están determinados por los artículos **el/un** cuando están en singular: *el agua*, *el hacha* (pero *las aguas*, *las hachas*). Esto no significa que estos sustantivos cambien de género (*El agua está fría*; *Coge el hacha afilada*). El resto de los determinantes presentan su forma femenina normal: *poca agua*, *otra hacha*.



#### ¡CUIDADO!

No se hará la contracción cuando el artículo forme parte de un nombre propio. Ejemplo: *Fuimos de viaje a El Salvador*. Tampoco se realiza la contracción si el artículo indica el título de una obra. Ejemplo: *Las críticas a El señor de los anillos fueron excelentes*.

Los artículos acompañan exclusivamente al sustantivo. Por eso, cualquier palabra de otra clase precedida por un artículo, se convierte en un sustantivo.

Ejemplos: *Le dio un no por respuesta* (adverbio sustantivado).  
*Aún no me he leído el último* (adjetivo sustantivado).  
*Llegaron los primeros* (numeral sustantivado).

El artículo neutro *lo* sustantiva adjetivos: *lo bueno, lo malo, lo siguiente*.

## Actividades

1

«...rumia el amor el lenguaje de las cosas, las inventa, las repara, pero también se puede callar, elegir una mudéz sonora, el silencio sacude o desbarata, fosiliza o calatea, pero siempre, siempre, casi siempre, alguien tiene la última palabra y cuál es y a quién abraza y qué se abraza».

- Con estas palabras termina el texto que introduce esta unidad. Piensa unos minutos en el mensaje que quiere transmitir la autora y da tu opinión.
- Copia los artículos que hay junto a la palabra que acompañan. ¿Hay alguna forma contracta? ¿Y alguna palabra sustantivada? Si se da el caso, indícalo.

2

Corrige los errores que encuentres en las siguientes oraciones.

- En el museo nos sorprendió uno de los cuadros de el Greco.
- Voy a el cine con mis amigos.
- Iré a un concierto del cantante Ed Sheeran.
- Debes ir a el dentista.
- La censura de el *Lazarillo de Tormes* duró unos años.
- ¿Te habló de el libro que había leído?

3

Completa estas oraciones con el artículo determinado adecuado.

- \_\_\_\_\_ águila vuela sobre la cima de la montaña.
- \_\_\_\_\_ alma es la esencia de las personas.
- Siempre he creído que \_\_\_\_\_ hada madrina existía.
- No pongas \_\_\_\_\_ harina en el frigorífico.
- Calculó \_\_\_\_\_ área de un campo de fútbol.

4

Escribe una oración con *asa, aula, hacha* y *acta*. Deben ir acompañadas de un artículo determinado.

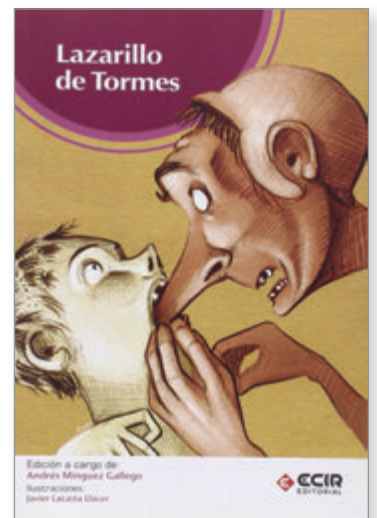
5

Señala las palabras sustantivadas por el artículo e indica qué clase de palabra son normalmente.

- Me prometieron un imposible.
- El cuatro de tu camiseta es demasiado pequeño.
- Hizo las tareas en un abrir y cerrar de ojos.
- Lo bonito de sus palabras no se puede reproducir.
- Le respondió con un sí.
- A pesar de su esfuerzo, llegó el último.
- Lo difícil de este problema es encontrar la fórmula correcta.
- No siempre lo caro es lo mejor.
- El cómo y el cuándo del crimen no se sabrá nunca.



*Caballero de la mano en el pecho*, célebre retrato pintado por **Doménikos Theotokópoulos**, conocido como el Greco.



**¡CUIDADO!**

Todos los nombres propios empiezan por letra mayúscula.

Los días de la semana, los meses o las estaciones del año se consideran nombres comunes y se escriben, por tanto, en minúscula (excepto, claro está, si inician oración). En inglés, en cambio, se escriben en mayúscula: *Monday, April*.



**Babieca** fue el legendario caballo que las fuentes literarias, a partir del *Cantar de mio Cid* y la tradición posterior, atribuyen al noble castellano Rodrigo Díaz de Vivar, conocido como «El Cid Campeador», quien llegó a dominar prácticamente todo el oriente de la península ibérica a finales del siglo xi.

**Relación entre lenguas**

En inglés es imposible convertir un sustantivo incontable en contable:

\*two coffees, pero: two cups of coffee.

**El sustantivo**

Es una palabra variable que designa objetos (*mesa, lápiz*), personas (*mujer, niño*), animales (*vaca, abeja*), sentimientos (*amor, alegría*), ideas (*belleza, hermosura*) o acciones (*juicio, proceso*).

El sustantivo se reconoce fácilmente porque admite artículos o cualquier otro tipo de determinantes. Eso no significa que el sustantivo tenga que ir siempre precedido de determinantes: *No me gusta nada esta música* o *Quita la música, pero Pon música*.

**Clasificación del sustantivo: según su significado**

PROPIOS	COMUNES	
<p><b>Antropónimos</b> (nombres propios de persona): <i>María, Raúl</i>.</p> <p><b>Hipocorísticos</b> (forma abreviada o familiar del nombre): <i>Edu, Chelo, Paco</i>.</p> <p><b>Topónimos</b> (de lugar): <i>Andalucía, Mulhacén</i>.</p> <p><b>Hidrónimos</b> (de ríos, arroyos o lagos): <i>Ebro, Mediterráneo</i>.</p> <p><b>Zoónimos</b> (de animales): <i>Pegaso, Babieca</i>.</p>	<p><b>Abstractos</b> (designan propiedades, acciones o procesos desligados del objeto o ser que las posee o realiza): <i>amor, astucia, velocidad</i>.</p>	<p><b>Concretos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>No contables</b> (designan entidades concebidas como materia): <i>sal, café</i>.</li> <li>■ <b>Contables</b> (entidades que se pueden contar): <i>libro, edificio</i>.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>— <b>Individuales</b> (en singular designan un ser): <i>abeja, músico</i>.</li> <li>— <b>Colectivos</b> (designan un conjunto de seres): <i>enjambre, orquesta</i>.</li> <li>— <b>Eventivos</b> (designan un acontecimiento, algo que tiene lugar): <i>reunión, representación, accidente</i>.</li> <li>— <b>Cuantificativos</b> (designan cantidad más o menos definida): <i>montón, mitad, docena</i>.</li> <li>— <b>Clasificativos</b> (acotan o restringen la denominación del sustantivo): <i>tipo, clase, especie</i>.</li> </ul> </li> </ul>

Esta clasificación no es estricta. De hecho, muchos sustantivos abstractos dejan de serlo en algunos contextos (sobre todo en plural): *Ha roto con todas sus amistades*. También los sustantivos incontables pasan a ser contables en plural (*Tiene el pelo rizado / Mi barba tiene tres pelos; Trae pan / Trae dos panes; El café me pone nervioso / Tráiganos cuatro cafés*).

**Actividades**

- 6** Vuelve al comienzo de este apartado, relee las palabras que componen la imagen del corazón y extrae los sustantivos. Clasifícalos en concretos y abstractos.
- 7** La mayoría de los sustantivos de la actividad anterior comparten la misma temática: el amor idealizado o romántico. Elige los que para ti expresen sentimientos o emociones que en una relación amorosa «abrazan» o que, por el contrario, «abrasan». Compártelos con el resto de tus compañeros.
- 8** Los nombres propios se pueden clasificar en antropónimos, hipocorísticos, topónimos, hidrónimos y zoónimos. Escribe dos ejemplos de cada clase.
- 9** Escribe el sustantivo colectivo de: *libros, músicos, soldado, barcos, álamos, cerdos, pájaros, huesos, estrellas*.
- 10** Del siguiente listado copia los sustantivos no contables y escribe una oración con cada uno de ellos: *aceite, libreta, agua, monopatín, gas, ratón, leche, bombilla, arena, cama*.
- 11** Clasifica los sustantivos en negrita en eventivos, cuantificativos o clasificativos. Justifica tu respuesta.
  - a. Durante la **cacería** encontraron muchos ciervos.
  - b. Mi madre suele comprar dos **docenas** de huevos.
  - c. Se ha comido un **montón** de patatas fritas.
  - d. La **reunión** será a las seis de la tarde.
  - e. Lo dijo sin ningún **tipo** de consideración.
  - f. He comprado un **kilo** de naranjas.
  - g. El **partido** duró más de lo previsto.

**El género**

Existen sustantivos que no varían de género (*coche, playa*) y otros que presentan **variación** (*madre/padre, niño/a*). Dicha variación se puede dar por:

<b>MORFEMAS FLEXIVOS</b>	-o/-a: <i>novio/novia</i> -Ø/-a: <i>pintor/pintora</i> -e/-a: <i>jefe/jefa</i>	<b>Falso género: -o/-a</b> (distinto significado) <i>barco/barca</i> [diferente tamaño] <i>naranja</i> [árbol] / <i>naranja</i> [fruto]
<b>TERMINACIONES CULTAS PARA EL FEMENINO</b>	-esa: <i>duque/duquesa</i> -ina: <i>héroe/heroína</i> -triz: <i>actor/actriz</i> -isa: <i>poeta/poetisa</i>	
<b>HETERÓNIMOS</b> (lexemas diferentes)	<i>padre/madre</i> <i>toro/vaca</i>	
<b>GÉNERO COMÚN</b> (uso de determinantes para distinguir el sexo)	<i>el/la periodista</i> <i>el/la cantante</i>	<b>Falso género</b> (sustantivos <b>homónimos</b> con distinto significado) <i>la corte / el corte</i> <i>la cólera / el cólera</i>
<b>AMBIGUOS</b> (admiten los dos géneros sin variación de significado)	<i>el/la mar</i> <i>el/la azúcar</i>	

**El número**

El sustantivo puede variar para expresar el número en **singular** (*el libro, la flor*) o en **plural** (*los libros, las flores*).

REGLA GENERAL	CASOS ESPECIALES
Sustantivos acabados en <b>vocal</b> forman el plural con <b>-s</b> : <i>pretendiente/s, mamá/s.</i>	Sustantivos acabados en <b>-y</b> forman el plural añadiendo <b>-es</b> : <i>rey/es</i> <b>Excepción:</b> <i>jersey/jerséis.</i>
Sustantivos acabados en <b>consonante</b> forman el plural añadiendo <b>-es</b> : <i>pintor/es, alud/es.</i>	Sustantivos acabados en <b>vocal átona + -s</b> tienen la misma forma en plural. El número viene marcado por el artículo: <i>el/los jueves.</i>
	Algunas <b>palabras extranjeras</b> acabadas en consonante suelen formar el plural añadiendo <b>-s</b> : <i>cómic/cómics, club/clubs</i> o <i>clubes.</i>
	Los sustantivos acabados en <b>-í, -ú tónica</b> pueden formar el plural con <b>-s</b> o con <b>-es</b> : <i>menú/menús, esquí/esquíes</i> o <i>esquíes.</i> <b>Excepción:</b> los monosílabos: <i>sí/síes.</i>

**Actividades**

**12** En la siguiente lista ¿qué sustantivos presentan variación de género? Justifícalo (morfemas flexivos, heterónimos...).

*césped, paciente, oveja, yerno, cónyuge, jinete, conde, mesa, padre, tiburón, abuelo, manzana, pianista, agujero, profesor, héroe.*

**13** Escribe el sustantivo que corresponde a cada definición:

- a. Cualidad de limpio.
- b. Sitio o lugar poblado de pinos.
- c. Gana y necesidad de comer.
- d. Miedo muy intenso.
- e. Conjunto de muchas hojas de papel u otro material semejante que, encuadernadas, forman un volumen.

**14** Relee las respuestas de la actividad anterior. ¿Podrías formar el femenino o masculino de esas palabras? Justifícalo.

**15** Explica las diferencias de significado entre los siguientes pares de palabras:  
a. *el frente / la frente*    b. *el coma / la coma*    c. *el corte / la corte*

**16** Forma el plural de: *papel, miércoles, carácter, celador, crisis, buey, álbum, sed, bisturí, cliente, reloj, análisis, arroz, jardín, maniquí, pantalón.*



Existen sustantivos sin variación de género gramatical, aunque designen seres con variación sexual biológica: *serpiente, pantera, ballena...* A este tipo de sustantivos se les denomina **epícenos**.

**¡CUIDADO!**

La vocal tónica es la misma en singular y en plural excepto en las palabras *espécimen, régimen y carácter*, en las que el acento cambia de lugar en el plural: *especímenes, regímenes y caracteres.*

**¡CUIDADO!**

Hay sustantivos que se pueden usar en singular o plural para referirse a una sola o a varias unidades: *gafas, pantalones, tijeras, alicates, tenazas...* En cambio, hay sustantivos que solo admiten singular (*fe, sed*) o plural (*viveres, cosquillas*).



**¡RECUERDA!**

Los adjetivos *bueno*, *malo* y *grande* en masculino singular se apocopan cuando se anteponen al sustantivo: *un buen año*; *un mal ejemplo*; *una gran científica*.



**Marie Curie** (1867-1934), nacida como Maria Salomea Skłodowska, fue la primera mujer científica en recibir el Premio Nobel por sus investigaciones sobre la radioactividad.

**¡CUIDADO!**

El uso de *más/menos mayor* solo se considera correcto cuando hace referencia a la edad: *Cuando seas más mayor, saldrás por la noche*.

Cuando los **adjetivos explicativos** se utilizan en el lenguaje literario, los llamamos **epítetos**.

**Relación entre lenguas**

La posibilidad de alternar la posición es común en las lenguas románicas: *una vita bella-una bella vita* (italiano); *une belle vie-une vie belle* (francés). Sin embargo, en lenguas como el inglés, la anteposición es obligatoria: *a wonderful life*; *a great day*; *a good book*.

**El adjetivo calificativo**

Señala una cualidad, rasgo o propiedad del sustantivo al que acompaña o se refiere. Los adjetivos pueden complementar a los sustantivos pospuestos o antepuestos a él (*una buena persona / una persona buena*), a través de un verbo atributivo (*Los nadadores están agotados; María es muy lista*) o un verbo predicativo (*Los nadadores entrenaban agotados; Mi madre me escuchaba atenta*).

**Forma del adjetivo**

El adjetivo es una palabra variable que concuerda con el sustantivo en género y número. Ejemplo: *un gato arisco, unas gatas ariscas*.

- **Género:**
  - dos terminaciones: *blanco/a, pequeño/a*.
  - una terminación: *alegre, juvenil*.
- **Número:**
  - añadiendo **-s**: *rápido/rápidos*.
  - añadiendo **-es**: *ágil/ágiles*.

**Grado del adjetivo**

El adjetivo puede expresar las cualidades del sustantivo en distinta intensidad o grado. Hay tres grados:

GRADO		EJEMPLO
<b>Positivo</b>		<i>Mi primo es cariñoso.</i>
<b>Comparativo</b>	superioridad	<i>Mi primo es más cariñoso que su padre.</i>
	igualdad	<i>Mi hermana es tan cariñosa como mi primo.</i>
	inferioridad	<i>Mi primo es menos cariñoso que yo.</i>
<b>Superlativo</b>	absoluto	<i>Mi primo es muy cariñoso / Mi primo es cariñosísimo.</i>
	relativo	<i>Mi primo es el más cariñoso de la familia. Mi primo es el menos cariñoso de la familia.</i>

Algunos adjetivos no admiten graduación. La *NGLE* los clasifica como **adjetivos relacionales o de relación**. Por ejemplo, *un cargo (\*muy) municipal*. Tampoco admiten anteposición al sustantivo: *\*un municipal cargo*.

Los adjetivos *bueno*, *malo*, *grande* y *pequeño* presentan formas irregulares en algunos grados:

POSITIVO	COMPARATIVO DE SUPERIORIDAD Y SUPERLATIVO ABSOLUTO (CON EL ARTÍCULO)	SUPERLATIVO RELATIVO
<b>bueno</b>	<b>mejor</b> (también <i>más bueno</i> , pero nunca <i>*más mejor</i> )	<b>óptimo</b> (también <i>muy bueno, buenísimo</i> )
<b>malo</b>	<b>peor</b> (también <i>más malo</i> , pero nunca <i>*más peor</i> )	<b>pésimo</b> (también <i>muy malo o malísimo</i> )
<b>grande</b>	<b>mayor</b> (también <i>más grande</i> , pero nunca <i>*más mayor</i> )	<b>máximo</b> (también <i>muy grande o grandísimo</i> )
<b>pequeño</b>	<b>menor</b> (también <i>más pequeño</i> , pero nunca <i>*más menor</i> )	<b>mínimo</b> (también <i>muy pequeño o pequeñísimo</i> )

**Posición del adjetivo**

Según su posición respecto al sustantivo, los adjetivos pueden ser especificativos o explicativos:

- **Especificativos:** señalan una cualidad del sustantivo para diferenciarlo del resto. Suelen ir detrás del sustantivo. Ejemplo: *El lápiz azul se ha roto* (de todos los lápices, solo se ha roto el de color azul).
- **Explicativos:** señalan una cualidad propia del sustantivo. Suelen anteponerse al sustantivo o ir entre comas. Ejemplo: *La blanca nieve cubrió los tejados*.

Pero la posición del adjetivo no solo marca la diferencia entre adjetivos explicativos y especificativos. En algunos casos el cambio de posición conlleva un cambio de significado:

*un buen amigo* (la cualidad incide sobre la amistad)  
*un amigo bueno* (la cualidad incide sobre la persona)

La anteposición también sirve para enfatizar la cualidad: *una maravillosa ocasión; un triste atardecer*.

## Actividades

17

En el siguiente poema Lope de Vega explica la vivencia del amor que abarca desde la euforia o ansia por hallarlo hasta el desasosiego o el caos interno que solo puede entender quien lo ha vivido. Identifica los adjetivos y relaciónalos con cada estado de ánimo. Clasifica los adjetivos según sean de una o de dos terminaciones. Escribe el plural de los adjetivos que has señalado anteriormente.

*Desmayarse, atreverse, estar furioso,  
áspero, tierno, liberal, esquivo,  
alentado, mortal, difunto, vivo,  
leal, traidor, cobarde y animoso;*

*huir el rostro al claro desengaño,  
beber veneno por licor süave,  
olvidar el provecho, amar el daño;*

*no hallar fuera del bien centro y reposo,  
mostrarse alegre, triste, humilde, altivo,  
enojado, valiente, fugitivo,  
satisfecho, ofendido, receloso;*

*creer que un cielo en un infierno cabe,  
dar la vida y el alma a un desengaño;  
esto es amor, quien lo probó lo sabe.*

18

Localiza los adjetivos de estas oraciones e indica si son especificativos o explicativos.

- ¿Vendes la bicicleta nueva o la bicicleta vieja?
- Le dio un par de tiernos besos en las mejillas.
- Acudió a la fiesta con un elegante vestido de color rojo.
- Dejaron el antiguo televisor en el almacén.
- No puedo tocar el frío hielo.
- Me encanta el arte clásico.

19

Explica la diferencia de significado en estos pares de expresiones.

- un alto funcionario / un funcionario alto
- un buen ojo / un ojo bueno
- un viejo amigo / un amigo viejo
- una única mujer / una mujer única
- un nuevo libro / un libro nuevo



## Como curiosidad...

La campaña estival de 2021 «Quien lo ha vivido lo sabe» de la Comunidad Valenciana se inspiró en este famoso poema de Lope de Vega. Puedes visualizarla escaneando este QR:



Versión «Desmayarse, atreverse, estar furioso» de Marta Poveda, actriz española.



Versión «Desmayarse, atreverse, estar furioso» de Miguel Poveda, cantaor de flamenco.

20

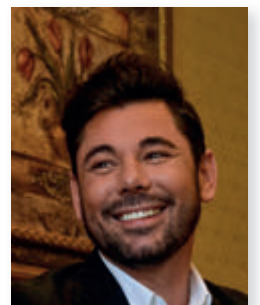
Lee el texto y responde.

## Confusión

Para quien haya olvidado lo que es un sustantivo, recordarle que vivimos asediados por ellos, pues el sustantivo es la palabra que sirve para nombrar todo lo visible y lo invisible, todo lo que se manifiesta fuera de nosotros, como una inundación o una hamburguesa, y todo lo que aparece dentro de nosotros, como una pena o un tumor. Un zapato es un sustantivo. El juanete de mamá es un sustantivo, lo mismo que la maquinilla de afeitarse de papá. No hay nada de lo existente ni de lo inexistente capaz de no ser un sustantivo. La palabra hígado, por más que se esfuerce, no será en su vida otra cosa que un sustantivo. Un sueño es un sustantivo. El jabón, en fin, la ceja, el moco, la muerte o el periódico son sustantivos. La gente es un sustantivo, no una sustantiva, porque el sustantivo carece de femenino. No hay sustantivo pequeño o sustantivo grande, ni sustantivo bueno o malo ni sustantivo incrédulo o piadoso. Un átomo es tan sustantivo como un elefante, un ladrón tan sustantivo como un policía, un creyente tan sustantivo como un ateo. [...] Somos ricos en sustantivos, podríamos decir, y sin embargo con frecuencia decimos que nos faltan palabras para expresar esto o aquello. Lo que nos falta es otra cosa que ahora no me viene.

Juan José Millás, *El País* 22/10/2021 (Texto adaptado)

- Los adjetivos *pequeño*, *grande*, *bueno* y *malo* están en grado positivo. Escribe sus formas irregulares en grado comparativo y en grado superlativo.
- ¿Qué significa *incrédulo*? Escribe oraciones en grado positivo, comparativo y superlativo usando dicho adjetivo. En el texto ¿hay adjetivos en grado comparativo o/y superlativo? Pon ejemplos.
- Localiza cuatro ejemplos de adjetivos sustantivados con el artículo neutro *lo*.
- Clasifica los sustantivos *pena*, *juanete*, *gente* y *palabras* según su significado.
- Las palabras *creyente* y *ateo* en el texto ¿funcionan como adjetivos o como sustantivos? Razona tu respuesta.



Miguel Poveda es un reconocido cantaor de flamenco. Nació en Barcelona en 1974.

## Concepto de literatura

El término *literatura* abarca un concepto muy amplio, con diversidad de significados, difícil de definir. En un principio, literatura, según la RAE, es el *arte de la expresión verbal*. También puede hacer referencia a la producción escrita u oral de una nación (literatura castellana), de un movimiento literario (literatura del Romanticismo) o de un género en concreto (literatura lírica).

Pero, ¿qué necesita un texto para ser literario? ¿Qué características debe tener?:

- **Finalidad estética**, de modo que el texto literario contendrá figuras retóricas y hará énfasis en la expresión alejándose de la forma convencional de escribir o hablar. La finalidad es llamar la atención del lector con una clara función poética del lenguaje.
- **Elementos de ficción**, es decir, la literatura incluye elementos de ficción, se base o no en la realidad, con una intención de verosimilitud (que parezca verdadero).
- **Ser fuente de placer**. La literatura se consume como forma de conseguir placer.
- **Producto social formador de la opinión pública**. En ocasiones, la literatura incluye una determinada ideología, una forma de interpretar el mundo, que influye en cómo la opinión pública percibe la realidad que la rodea.



La literatura es tan importante que incluso hay países, como Vietnam, que han erigido este Templo de la Literatura en Hanoi y que alberga, además, la primera universidad del país.



Aristóteles dividió los géneros literarios en su *Poética* y dio normas sobre cómo escribir cada uno de ellos.

### Actividad

#### 1 Distingue cuál de estos textos es literario:

- a. 

Mi suerte, Pascual, es esa.  
Que a no ser yo quien me soy  
y a no dar contigo ahora,  
el honor de mi señora  
doña Ana morirá hoy.
- b. 

La exageración de aquel sentimiento de cólera injustísima, pueril, la hizo notar su error. ¡Ella sí que era ridícula! ¡Irritarse de aquel modo por un incidente vulgar, insignificante!
- c. 

— **Y dígame, ¿por qué quiere optar a este puesto de trabajo?**  
— **Verá, señor, me dedico al sector desde hace años y creo que soy la candidata idónea.**

## Los géneros literarios

Según las características de estilo de una obra literaria, se inserta en un género u otro. La teoría de los géneros fue establecida por Platón y, sobre todo, en la *Poética* de **Aristóteles**, que los dividió en: **lírico, épico y dramático**.

GÉNEROS LITERARIOS		
Narrativo	Lírico	Teatral

### Género narrativo

El género narrativo se diferencia del resto porque tiene un **narrador** que cuenta la historia de unos personajes en un marco espacio-temporal. Existen algunos subgéneros narrativos:

- La **épica en verso**. En ella se encuentran las **epopeyas** (de transmisión oral, cuentan la historia de héroes mediante la cual se pretende crear una identidad nacional y plasmar los recuerdos y origen que el pueblo tiene de su pasado) y los **poemas épicos narrativos** (son de carácter culto y de transmisión oral y escrita. Cuentan la historia de personajes que no solo son héroes, sino que pueden tener, además, un carácter caballeresco, religioso, filosófico, etc.).
- La **narración en verso y prosa**. Donde se enmarcan las **leyendas** (relatos breves que recogen la tradición sobre un hecho o personaje histórico) y fábulas (narración breve protagonizada por animales que tiene una moraleja final).



- La **narración en prosa**, con subgéneros como el **cuento** (historia con pocos personajes que se desarrolla en un solo marco espacio-temporal y que tiene finalidad didáctica) o la **novela** (relato en prosa de extensión y estructura variables que invita a la reflexión y que, desde *El Quijote*, se caracteriza por el análisis psicológico de los personajes).

## Género lírico

Lírica procede de lira, instrumento musical de la Grecia antigua que acompañaba los cánticos. La **finalidad** de la lírica, de la poesía, es crear belleza y producir una profunda sensación estética en el lector. Sus principales **características** son:

- Expresar los **sentimientos** y emociones.
- Uso de un **lenguaje no cotidiano**, gracias a las figuras retóricas y las imágenes.
- La **musicalidad** y el **ritmo** conseguidos a través de su estructura métrica y de la rima.

A nivel formal, la lírica se divide en poemas estróficos y no estróficos. Los **poemas estróficos** son aquellos que hacen coincidir su forma con una estrofa, es decir, con un conjunto de versos con una estructura fija. Los **poemas no estróficos** son tiradas de versos sin separación entre ellos y no atienden a una estructura predefinida.

Los textos poéticos se dividen en dos **géneros**:

Géneros mayores	Géneros menores
<p><b>Oda</b> (alabanza a personajes, paisajes, arte...)</p> <p><b>Himno</b> (canto de alabanza a héroes y dioses o a acontecimientos memorables.)</p> <p><b>Canción</b> (de tema amoroso, intimista y lenguaje culto.)</p> <p><b>Elegía</b> (toma a la muerte como tema y alaba al difunto.)</p> <p><b>Epístola</b> (en forma de carta, de tema moral y filosófico.)</p> <p><b>Égloga</b> (poemas bucólicos y pastoriles de temática amorosa en los que caben el diálogo y el monólogo.)</p>	<p><b>Soneto</b> (formado por dos cuartetos y dos tercetos es una de las estrofas más utilizadas.)</p> <p><b>Epigrama</b> (poema breve con final ingenioso. Temas satíricos.)</p> <p><b>Letrilla</b> (composición breve de versos hexasílabos u octosílabos que repite, al final de cada estrofa, el mismo pensamiento. Temas festivos y satíricos.)</p> <p><b>Romance</b> (tirada indefinida de versos octosílabos que riman en asonante los pares y los impares quedan sueltos.)</p>



En México nació, de la mano de varios poetas, la acción Trenque Lauquen, que se dedica a hacer pintadas de poesía en diversas ciudades del país.



Fuente dedicada a Federico García Lorca en su pueblo natal: Fuente Vaqueros.

## Actividad

### 2 Identifica el género lírico (mayor o menor) de los siguientes fragmentos:

#### Texto 1

Árbol de sangre riega la mañana  
por donde gime la recién parida.  
Su voz deja cristales en la herida  
y un gráfico de hueso en la ventana.

Mientras la luz que viene fija y gana  
blancas metas de fábula que olvida  
el tumulto de venas en la huida  
hacia el turbio frescor de la manzana.

Adán sueña en la fiebre de arcilla  
un niño que se acerca galopando  
por el doble latir de su mejilla.

Pero otro Adán oscuro está soñando  
neutra luna de piedra sin semilla  
donde el niño de luz se irá quemando.

Federico García Lorca

#### Texto 2

**En el río de Jaén  
había tres niñas lavando:  
María la que lavaba  
Isabel la que tendía  
y Juana entre las flores  
se iba quedando dormida.  
Pasó por allí un galán  
le dijo lo que quería  
en palabritas callando  
ella ya se lo creía.**

(«La niña que lavaba  
en el río de Jaén»)

#### Texto 3

**Aprended, Flores, en mí  
lo que va de ayer a hoy,  
que ayer maravilla fui,  
y hoy sombra mía aún no soy.**

**La aurora ayer me dio cuna,  
la noche ataúd me dio;  
sin luz muriera si no  
me la prestara la Luna:  
pues de vosotras ninguna  
deja de acabar así.  
Aprended, Flores, en mí  
lo que va de ayer a hoy,  
que ayer maravilla fui,  
y hoy sombra mía aún no soy.**

Luis de Góngora



**Métrica**

A continuación se explican las principales estrofas y poemas estróficos.



Recuerda que, para medir versos, hemos de contar el número de sílabas por verso. Si acaba en palabra **aguda**, le sumaremos una sílaba más; si acaba en **llana**, queda igual y si acaba en **esdrújula**, se le resta una sílaba. No olvides realizar las **sinalefas** correspondientes (cuando una palabra acaba en vocal y la siguiente empieza por vocal) o las **diéresis** (cuando nos falta una sílaba, se rompe un diptongo, que, generalmente va indicado por una diéresis en la vocal débil). Repasa, además, la **siniéresis** (unión de dos vocales fuertes dentro una palabra para formar una sílaba) y la **dialefa** (secuencia de dos vocales que se pronuncian en sílabas distintas).

<b>TIRADA</b>	Grupo de número indeterminado de versos de arte mayor (normalmente 16) con misma rima asonante. En medio de los versos hay una cesura. Es el tipo de estrofa utilizada por el mester de juglaría medieval. De él derivarían los romances. Este ejemplo también pertenece al <i>Poema de Mío Cid</i> : observa la rima asonante en todos los versos de la tirada: a-a.	<i>Toda la noche emboscados el Cid y los suyos pasan, que así se lo aconsejó Álvar Fáñez de Minaya. «Cid Campeador que en buena hora ceñiste la espada, ya que a Castejón tenemos tendida buena celada, vos os quedaréis aquí con cien hombres a la zaga y yo haré una correría con doscientos en vanguardia; con Dios y con vuestra suerte será la empresa ganada».</i> Anónimo
<b>CUADERNA VÍA</b>	Cuatro versos alejandrinos (de 14 sílabas) con única rima consonante. En medio de los versos hay una cesura. Estrofa utilizada por el mester de Clerecía (siglos XIII y XIV) como en el <i>Libro de buen amor</i> .	<i>Mester traigo fermoso, non es de joglaría, mester es sin pecado, ca es de clerecía; fablar curso rimado por la cuaderna vía, a sílabas contadas, ca es gran maestría.</i> Prólogo Libro de Aleixandre
<b>ROMANCE</b>	Poemas formados por números indeterminados de versos octosílabos con rima asonante en los versos pares y los impares quedan sueltos. Surgen a finales de la Edad Media y se siguen utilizando en siglos posteriores (Barroco, Romanticismo, generación del 27...).	<i>Por abajo canta el río: volante de cielo y hojas. Con flores de calabaza, la nueva luz se corona. ¡Oh pena de los gitanos! Pena limpia y siempre sola. ¡Oh pena de cauce oculto y madrugada remota!</i> Federico García Lorca
<b>ESTROFA MANRIQUEÑA O PIE QUEBRADO</b>	Estrofa que Jorge Manrique utilizó en las <i>Coplas a la muerte de su padre</i> . La estructura es fija (aunque a veces en lugar de 4 pueden ser 5 sílabas).  8a-8b-4c-8a-8b-4c-8d-8e-4f-8d-8e-4f	<i>Así con tal entender todos sentidos humanos conservados, cercado de su mujer y de hijos y de hermanos y criados dio el alma a quien se la dio el cual la ponga en el cielo y en su gloria: y aunque la vida murió, nos dejó harto consuelo su memoria.</i> Jorge Manrique
<b>PAREADO</b>	Estrofa formada por dos versos de arte mayor o menor y con rima asonante o consonante. Los versos pueden tener diferente número de sílabas.	<i>La primavera ha venido. Nadie sabe cómo ha sido.</i> Antonio Machado
<b>TERCETO</b>	Estrofa de tres versos endecasílabos con rima consonante entre el primero y tercero (A-A). Un terceto puede encadenarse a otro cuando el segundo verso del primero rima con los versos primero y tercero del siguiente terceto (ABA BCB).	<b>CUARTETO</b> <i>Un soneto me manda hacer Violante que en mi vida me he visto en tanto aprieto; catorce versos dicen que es soneto; burla burlando van los tres delante.</i>
<b>CUARTETO</b>	Estrofa de cuatro versos endecasílabos con rima consonante entre el primer y cuarto verso y el segundo y tercero (ABBA). Si la rima es ABAB se trata de un <b>serventesio</b> .	<b>CUARTETO</b> <i>Yo pensé que no hallara consonante, y estoy a la mitad de otro cuarteto; mas si me veo en el primer terceto, no hay cosa en los cuartetos que me espante.</i>
<b>SONETO</b>	Poema estrófico formado por dos cuartetos o serventesios y dos tercetos (suelen estar encadenados).	<b>SONETO</b> <b>TERCETO</b> <i>Por el primer terceto voy entrando, y parece que entré con pie derecho, pues fin con este verso le voy dando.</i> <b>TERCETO</b> <i>Ya estoy en el segundo, y aun sospecho que voy los trece versos acabando; contad si son catorce, y está hecho.</i> Lope de Vega



<b>SILVA</b>	Indeterminado número de versos heptasílabos y endecasílabos combinados a gusto del poeta y con rima en consonante. Pueden quedar versos sueltos. Una variedad es la <b>silva romance</b> (con rima asonante en los versos pares).	<p><i>Era del año la estación florida en que el mentido robador de Europa —media luna las armas de su frente, y el Sol todos los rayos de su pelo—, luciente honor del cielo, en campos de zafiro pace estrellas, cuando el que ministrar podía la copa a Júpiter mejor que el garzón de Ida, —náufrago y desdeñado, sobre ausente—, lagrimosas de amor dulces querellas da al mar; que condolido, fue a las ondas, fue al viento el mísero gemido, segundo de Arión dulce instrumento.</i></p> <p style="text-align: right;">Luis de Góngora</p>
<b>ESTANCIA</b>	Más de seis versos heptasílabos y endecasílabos combinados a gusto del poeta y con una estructura de rima consonante que el poeta, una vez configurada, repite a lo largo del poema.	<p><i>Mas, ya que a socorrer aquí no vienes, no dejes el lugar que tanto amaste, que bien podrás venir de mí segura. Yo dejaré el lugar do me dejaste; ven, si por solo esto te detienes. Ves aquí un prado lleno de verdura, ves aquí una espesura, ves aquí una agua clara, en otro tiempo cara a quien de ti con lágrimas me quejo. Quizá aquí hallarás, pues yo me alejo, al que todo mi bien quitarme puede; que, pues el bien le dejo, no es mucho que el lugar también le quede.</i></p> <p style="text-align: right;">Garcilaso de la Vega</p>
<b>QUINTETO</b>	Cinco versos isométricos (misma métrica) de arte mayor (si son de arte menor se trata de una <b>quintilla</b> ). No puede quedar ningún verso suelto y no pueden rimar más de tres versos seguidos.	<p><i>Solo la edad me explica con certeza por qué un alma constante, cual la mía, escuchando una idéntica armonía, de lo mismo que hoy saca tristeza sacaba en otro tiempo la alegría.</i></p> <p style="text-align: right;">Ramón de Campoamor</p>
<b>LIRA</b>	Cinco versos que siguen este esquema: 7a, 11B; 7a, 7b, 11B.	<p><i>Si de mi baja lira tanto pudiese el son que en un momento aplacase la ira del ansioso viento y furia del mar y el movimiento...</i></p> <p style="text-align: right;">Garcilaso de la Vega</p>
<b>OCTAVA REAL</b>	Ocho versos de arte mayor con rima consonante y estructura rígida: 11A-11B-11A-11B-11A-11B-11C-11C	<p><i>¡Pobre Teresa! Cuando ya tus ojos áridos ni una lágrima brotaban, cuando ya su color tus labios rojos en cárdenos matices cambiaban, cuando de tu dolor tristes despojos la vida y su ilusión te abandonaban y consumía lenta calentura tu corazón al par de tu amargura.</i></p> <p style="text-align: right;">José de Espronceda</p>
<b>HAIKU</b>	Poema de tres versos que suman un total de 17 sílabas.	<p><i>Bajo la lluvia de verano El sendero Desapareció</i></p> <p style="text-align: right;">Yosa Buson</p>

Principales figuras retóricas

RELACIONADAS CON EL SIGNIFICADO		
<b>METÁFORA</b>	<p>Un elemento imaginario (I) sustituye a una realidad (R). Entre ambos existe una relación de semejanza.</p> <p>La relación metafórica entre el elemento imaginario y el real puede adoptar diferentes formas:</p> <p>R es I (<i>Tus dientes son perlas</i>), I de R (<i>Las perlas de tus dientes</i>); R de I (<i>Tus dientes de perlas</i>); R, I (<i>Tus dientes, perlas</i>)...</p> <p>Si no aparece el término real, se trata de una metáfora pura (es el caso del ejemplo de Lorca de la derecha: el <i>zum de limón</i> son las lágrimas).</p>	<p><i>Lloras zumo de limón agrio de espera y de boca.</i></p> <p style="text-align: right;">Lorca</p> <p><i>Tus ojos son dos rubios capitanes tu labio es un brevísimo pañuelo.</i></p> <p style="text-align: right;">César Vallejo</p> <p><i>Besarte fue besar un avispero que me clava al tormento...</i></p> <p style="text-align: right;">Miguel Hernández</p>
<b>IMAGEN VISIONARIA</b>	<p>Una variante de la metáfora es la imagen visionaria. La relación entre el elemento real y el imaginario no se basa en la semejanza, sino en sensaciones o emociones que le evoquen al autor (y que el lector debe interpretar también de manera subjetiva).</p>	<p><i>Entrego toda mi fragilidad/ recordarle al mundo / que por más peso que ponga / en mi espalda, / una flor puede atravesar el asfalto.</i></p> <p style="text-align: right;">Sara Búho</p>
<b>SÍMIL</b>	<p>El elemento real y el imaginario se comparan a través de un como (R es como I: <i>Tus dientes son como perlas</i>).</p>	<p><i>Se querían <b>como</b> las noches a las espinas hondas.</i></p> <p style="text-align: right;">Vicente Aleixandre</p>
<b>METONIMIA</b>	<p>Consiste en designar una cosa con el nombre de otra con la que existe una relación de contigüidad espacial, temporal o lógica por la que se designa el efecto con el nombre de la causa (o viceversa), el signo con el nombre de la cosa significada, el contenido con el nombre del continente, el instrumento con el nombre del agente, el producto con el nombre de su lugar de procedencia, el objeto con la materia de que está hecho o lo específico con el nombre genérico.</p>	<p><i>Me he comprado un Renault. Solo comeré un plato. El batería hizo un solo espectacular.</i></p>
<b>SINÉCDOQUE</b>	<p>La relación entre el elemento imaginario y el real se establece a partir de que uno designa la parte del otro. En el ejemplo del <i>Poema del Mío Cid</i>, los «pendones» (la parte) se refieren a los «soldados» (el todo). La sinécdoque es un tipo de metonimia en la que se establecen otros tipos de relaciones basadas en la contigüidad (continente por contenido, la parte por el todo, autor por obra, instrumento por agente...).</p>	<p><i>Ya por la ciudad de Burgos el Cid Ruy Díaz entró. / <b>Sesenta pendones</b> lleva detrás el Campeador.</i></p> <p style="text-align: right;">Anónimo</p>
<b>PERSONIFICACIÓN</b>	<p>Se le atribuyen cualidades o acciones humanas a entidades que, por su naturaleza, no las poseen. En el ejemplo se personifica la «primavera».</p>	<p><i>Palacio, buen amigo, / ¿está la primavera / vistiendo ya las ramas de los chopos / del río y los caminos...?</i></p> <p style="text-align: right;">Antonio Machado</p>
<b>ANTÍTESIS</b>	<p>Se contraponen dos términos contrarios, pero no crean contradicción. En el ejemplo se oponen «día» y «noches».</p>	<p><i>Que ni sé cuándo es de <b>día</b> ni cuándo las <b>noches</b> son.</i></p> <p style="text-align: right;">Anónimo</p>
<b>PARADOJA</b>	<p>Se unen términos o expresiones de significado opuesto que crean una contradicción aparente.</p>	<p><i>Todo el mundo intentando sentar la cabeza / y yo tratando de encontrar / la forma de levantarla.</i></p> <p style="text-align: right;">Irene X</p>
<b>OXÍMORON</b>	<p>Dos conceptos contrarios se utilizan en una sola expresión de manera que crean un absurdo o contradicción interna.</p>	<p><i>Es <b>hielo abrasador, es fuego helado</b> es herida, que duele y no se siente, es un soñado bien, un mal presente, <b>es un breve descanso muy cansado.</b></i></p> <p style="text-align: right;">Francisco de Quevedo</p>
<b>DILOGÍA</b>	<p>Una palabra o expresión se utiliza con doble sentido. En el ejemplo «cardenales» puede referirse tanto a hematomas o moratones como a eclesiásticos, aprovechando su polisemia.</p>	<p><i>Salió de la cárcel con tanta honra, que le acompañaron doscientos cardenales; salvo que a ninguna llamaban eminencia</i></p> <p style="text-align: right;">Fco. de Quevedo, <i>La vida del buscón llamado Pablos</i></p>

<b>SINESTESIA</b>	Una sensación se atribuye a un sentido que no le corresponde. En el ejemplo, el adjetivo «oscuro» que se percibe por la vista, indica una cualidad de <i>música</i> , que se percibe por el sentido del oído.	<i>En el cansancio de la noche, penetrando la más <b>oscura música</b>, he recobrado tras mis ojos ciegos el frágil testimonio de una escena remota.</i> Francisco Brines
<b>HIPÉRBOLE</b>	Exageración con fines expresivos.	<i>Y tanto se da el presente Que el pie caminante siente La integridad del planeta.</i> Salinas

### RELACIONADAS CON LA SINTAXIS

<b>HIPÉRBATON</b>	Se altera el orden lógico de los elementos de la frase. El orden lógico del verso de Bécquer sería: <i>Las golondrinas volverán a colgar sus nidos en el balcón.</i>	<i>Volverán las golondrinas en tu balcón sus nidos a colgar.</i> G. A. Bécquer
<b>ZEUGMA</b>	Se elide u omite un término (normalmente un verbo), para evitar su repetición. En el ejemplo se ha elidido el verbo «diera» en los primeros versos.	<i>Por una mirada, un mundo, por una sonrisa, un cielo, por un beso... ¡Yo no sé que te diera por un beso!</i> G. A. Bécquer
<b>PARALELISMO</b>	Se repite una estructura sintáctica. A veces también se reiteran palabras o sintagmas, por eso también se considera una figura de repetición.	<i>Las palabras se secan como ríos y los besos se secan como rosas, Alfonsina Storni He venido para ver los muros... He venido para ver las cosas.</i> Cernuda
<b>QUIASMO</b>	Se altera el orden de una estructura sintáctica que ha aparecido anteriormente.	<i>En Libia calor, hielo en Noruega.</i> Lope de Vega

### RELACIONADAS CON LA REPETICIÓN DE SONIDOS O PALABRAS

<b>ANÁFORA</b>	Repetición de palabras a principio de verso o frase.	<i><b>Verde</b> que te quiero <b>verde</b>, <b>verde</b> viento, <b>verde</b> rama</i>
<b>EPÍFORA</b>	Repetición de palabras a final de verso o frase.	<i>una hoja cuya rama <b>no existe</b>, un mundo cuyo cielo <b>no existe</b></i>
<b>ANADIPLOSIS</b>	La palabra que cierra un verso es la que inicia el siguiente. Una anadiplosis continuada es una concatenación (como en el ejemplo de Machado).	<i>Verde que te quiero <b>verde</b>, <b>verde</b> viento, verde rama</i>
<b>EPANADIPLOSIS</b>	La misma palabra inicia y finaliza un verso.	<i><b>Verde</b> que te quiero <b>verde</b>.</i>
<b>PARONOMASIA</b>	Proximidad de dos palabras que tienen pronunciación semejante, es decir, que solo se diferencian en algún fonema.	<i><b>con dados</b> ganan <b>condados</b>.</i>
<b>CALAMBUR</b>	Juego de palabras a partir de las combinaciones de sílabas.	<i><b>¡Ave!</b>, César de Roma. / <b>A veces</b> arde Roma</i>
<b>REDUPLICACIÓN</b>	Se repite en contacto una palabra o sintagma.	<i>Acércate, rápido, rápido.</i>
<b>ALITERACIÓN</b>	Se repiten fonemas o combinación de fonemas.	<i>bajo el ala aleve del leve abanico. (aliteración de la 'l')</i>
<b>ONOMATOPEYA</b>	La repetición de fonemas trata de imitar sonidos de la naturaleza. En el ejemplo de Garcilaso, la reiteración de las «s» simula el zumbido de las abejas.	<i>En el silencio solo se escuchaba un susurro de abejas que sonaba Garcilaso de la Vega</i>

### 3 Identifica las figuras retóricas que hay en los siguientes textos:

- a. Trabaja para ganarte el pan.
- b. Él es frío como el hielo.
- c. La fortuna te sonrío.
- d. En la habitación había un silencio ensordecedor.
- e. Jurar lealtad a la bandera.
- f. Tus ojos son pequeños cuchillos que se clavan.
- g. Le pido mil disculpas.
- h. ¿Y tú crees que nací ayer?
- i. Me esfuerzo por vivir y muero cada día.

### Género dramático

Roma y Grecia son los orígenes del teatro occidental, que nace en el siglo v a.C. en las fiestas vinculadas al dios Dionisos. Si bien el teatro comenzó con un solo personaje, se fueron introduciendo otros y, además, los políticos clásicos impulsaron el género dramático como altavoz de sus ideologías.

La principal característica del género dramático es que está destinado a representarse ante un público, por lo que su recepción es colectiva y está sujeto a otros códigos como el vestuario, la iluminación, el decorado, la gestualidad, etc.

### Teatro dionisiaco y teatro apolíneo

Aristóteles, en su *Poética* establece su teoría sobre el teatro. Se trata de un teatro apolíneo (literatura ajustada a normas) porque establece la **regla de las tres unidades** que una obra teatral debe cumplir:

- **Unidad de tiempo:** la acción debe abarcar un tiempo reducido, recomendablemente un día.
- **Unidad de espacio:** la acción debe transcurrir en un solo lugar.
- **Unidad de acción:** debe haber una sola acción principal.

Frente a esta preceptiva de Aristóteles, que se seguirá hasta el Barroco, Lope de Vega en la España del siglo xvii establece un teatro dionisiaco (literatura basada en la libertad creativa) que rompe con el griego y con la regla de las tres unidades.

### Subgéneros dramáticos

Los principales subgéneros dramáticos son los siguientes:

#### Géneros mayores:

- **Tragedia:** narran las aventuras de héroes que se enfrentan a un destino adverso y que, o bien les castiga o bien les hace morir.
- **Comedia:** utiliza situaciones y personajes de la vida cotidiana, sacando a la luz sus vicios y virtudes de una manera cómica.
- **Drama:** mezcla tragedia y comedia. De la tragedia toma los temas trascendentales y de la comedia, la ubicación en la vida real, el tono humorístico y el registro lingüístico.

#### Géneros menores:

- **Entremés:** solía representarse en las pausas de las obras teatrales. Es una obra corta nacida en España que toma personas de la vida real con tono cómico.
- **Paso:** pieza corta con pocos personajes estereotipados con finalidad humorística.
- **Jácara:** pieza teatral que utiliza personajes de la germanía como ladrones, prostitutas, delincuentes, pícaros, etc.
- **Farsa:** obra con personajes caricaturizados de tono burlesco y grotesco.
- **Sainete:** pieza breve de uno o dos actos cuyos personajes pertenecen al pueblo llano.
- **Auto sacramental:** trata temas religiosos.



En la imagen, el teatro de Marcelo en Roma. El teatro occidental tiene orígenes romanos y griegos.

**4** Lee el siguiente fragmento de *Miles Gloriosus* de Plauto. ¿Es tragedia, comedia o drama? ¿Cuál es el tema? ¿Dónde encuentras la ironía?

**ARTOTROGO.** Unas decían:

**MUJER 1.** «¿No es ése Aquiles?»

**ARTOTROGO.** «Digamos que es su hermano», le contesté yo. Otras suspiraban.

**MUJERES 2 y 3.** ¡Aaaaay!

**ARTOTROGO.** Todas coincidían en decir:

**MUJERES 1, 2 y 3.** «¡Que guapo es y qué envidia de pelo!»

**ARTOTROGO.** Todas quieren un hijo tuyo.

**PYRGOPOLYNICES.** ¡Eso te decían!

**ARTOTROGO.** Sí. ¿Te crearás que me pidieron que te paseara por aquí como si de un desfile se tratara?

**PYRGOPOLYNICES.** ¡Como si de un desfile se tratara! Es que eso de ser tan guapo es una desgracia como otra cualquiera.

**ARTOTROGO.** Que me lo digan a mí: todo el día revoloteando a mi alrededor, suplicándome verte, pidiéndome que te lleve con ellas.

**PYRGOPOLYNICES.** Pues hoy se van a quedar con las ganas. Me lo temo. Ya va siendo hora de cuidar mis asuntos. He decidido dedicarle al rey Seleuco todo el día de hoy. (Las mujeres se retiran contrariadas) Reclutaremos a las tropas que él nos mandó alistar. ¡Escolta, seguidnos! (Tras la orden, parte con aire marcial)

**ARTOTROGO.** (Mira por si ve esa «escolta fantasma» y sale corriendo tras el militar) «¡Ea, vámonos!».

## Principales tópicos literarios

Los tópicos literarios son temas universales o esquemas de pensamiento que proceden de la antigüedad grecolatina y que se definen en latín. Las preocupaciones y temas de conversación del ser humano han versado sobre tres temas principales: amor, vida y muerte y sobre estos tres se fundamentan los tópicos literarios.

**Amor post mortem** («amor más allá de la muerte»): se refiere a un amor eterno que traspasa las barreras de la muerte.

**Beatus ille** («dichoso aquel»): alabanza de la vida rural, campesina y sencilla contrapuesta al ajetreo de la vida urbana y de la Corte.

**Captatio benevolentiae** («ganarse la simpatía del público»): tópico muy usado al comienzo de las obras en el que el autor usa diversos procedimientos para captar la atención del público o ganarse su simpatía, generalmente con falsa modestia.

**Carpe diem** («disfruta el momento»): avisa de que la vida es breve y de que hay que aprovechar y gozar el momento.

**Collige, virgo, rosas** («coge, virgen, las rosas»): advierte a la mujer joven de que aproveche y disfrute de la belleza y de su juventud antes de que el tiempo pase. Invita a gozar del amor, simbolizado en la rosa.

**Contemptus mundi** («menosprecio del mundo»): el ser humano debe despreciar los bienes y la vida terrenal, puesto que es un foco de dolor y distrae en la finalidad de conseguir un alma pura.

**Docere delectando** («enseñar deleitando»): la literatura tiene una doble finalidad: enseñar y entretener.

**Descriptio puellae** («descripción de la joven»): descripción física de una mujer joven que sigue un orden descendente empezando por la cabeza y suele centrarse en el rostro. Muestra una visión idealizada e inalcanzable de la mujer.

**Furor amoris** («amor apasionado»): concibe el amor como una locura que anula el poder de la razón del ser humano.

**Homo viator** («hombre viajero»): la vida es un viaje, camino o peregrinación constante.

**Locus amoenus** («lugar agradable»): presenta una naturaleza ideal en la que el ser humano puede encontrar la paz. Se detiene en la descripción bucólica de los elementos de la naturaleza y suele relacionarse con el sentimiento amoroso del poeta.

**Memento mori** («recuerda que has de morir»): se recuerda el carácter inevitable de la muerte, sobre todo con una intención moralizante. Procede de la antigua Roma: cuando un general desfilaba victorioso, un siervo le recordaba que moriría con el fin de evitar su soberbia.

**Omnia mors aequat** («la muerte iguala a todos»): la muerte tiene un poder igualatorio entre los seres humanos, pues no discrimina a sus víctimas ni por su poder ni por su jerarquía, por muy alta que sea.

**Quotidie morimur** («morimos cada día»): la vida es un camino, pero, conforme la recorremos, estamos más cerca de la muerte.

**Theatrum mundi** («el teatro del mundo»): el mundo es una representación teatral en la que cada uno representa el papel de una obra ya escrita.

**Tempus fugit** («el tiempo huye»): recuerda la fugacidad de la existencia humana.

**Ubi sunt?** («¿Dónde están?»): se pregunta sobre el destino de grandes hombres que ya han muerto y de sus bienes materiales para indicar tanto la capacidad destructiva del tiempo como la vacuidad de la gloria y las riquezas.

**Venatus amoris** («caza de amor»): la relación entre los enamorados se presenta como la cacería del ser amado.

**Vita-militia** («la vida como lucha»): la existencia es una lucha constante contra las adversidades y contra todo lo que lo aleje de una vida virtuosa.

**Vita-flumen** («la vida como río»): la vida se compara con un río que avanza sin detenerse hasta llegar al mar, que es la muerte.

**Vita-somnium** («la vida como sueño»): la vida es un sueño, no es una realidad, sino una ficción fugaz y extraña.

**Vita-theatrum** («la vida como teatro»): la vida es un teatro que en la que cada cual dramatiza su vida de manera única e irrepetible.

## Actividades



El posicionamiento publicitario, es decir, los valores que se asocian a un producto, suelen ser positivos. Por ejemplo, el posicionamiento de Coca-Cola es la felicidad.

**5** Identifica el tópico literario. Una vez hayas solucionado la actividad, crea una oración por cada tópico literario.

- Nuestras vidas son los ríos / que van a dar a la mar.
- Envejecer, morir, eran tan solo las dimensiones del teatro.
- ¡Qué descansada vida / la del que huye el mundanal ruido!
- Me encontré en un prado verde, intacto, / bien poblado de muchas flores.
- Corta las rosas, doncella, mientras esté fresca la flor y fresca la juventud, pero no olvides que así se desliza también la vida.
- Pero mientras tanto huye, huye el tiempo / irremediabilmente mientras nos demoramos.
- Lee, Señor, mis versos defectuosos / que quisieran salir pero no salen.

**6** ¿Qué tópicos literarios aparecen en los siguientes eslóganes publicitarios? ¿Qué tienen en común? ¿Por qué?

- Kellogg's: «Hagamos de hoy un día grandioso».
- Limón y nada: «La vuelta a lo sencillo».
- Coca Cola: «No bebes para olvidar, bebes para disfrutar».
- Coca Cola: «Vete a buscar lo que te haga feliz, que el tiempo corre muy deprisa».
- Johnny Walker: «Keep walking» (Sigue andando).
- Pepsi: «Vive ahora».
- Nescafé: «Despierta la vida».
- L'Oreal: «Porque yo lo valgo».

1. Lee el siguiente poema de la poeta gaditana Pilar Paz Pasamar y responde a las cuestiones que se plantean:

**No le consientas tanto**

No le consientas tanto, que acostumbras mal a mi corazón. Exige, hieres. Niégale a mi pregunta lo que inquiera, si pide luz, mantenla en las penumbras del amor. Cuanto más lo alzas y encumbras más insaciable está. Mi amor prefiere luchar por la respuesta, y que él espere impaciente la luz con que me alumbras. No le perdones nada a mi descuido que me duele ser siempre la deudora de tanto amor, y tal renunciamento. Dame que perdonar. Yo te lo pido. Hieres mi corazón, hiérole ahora para que perdonando esté contento.



**Pilar Paz Pasamar** (Jerez de la Frontera, 1932- Cádiz, 2019) fue nombrada Autora del año del 2015 por el Centro Andaluz de las Letras de la Junta de Andalucía.

- Realiza el análisis métrico del poema y determina de qué tipo de estrofa o composición se trata.
- Identifica las principales figuras retóricas y explica su significado en el poema.
- ¿A qué género literario pertenece? Justifica la respuesta.
- ¿Cuál es el tema?
- ¿Creéis que existe alguna relación entre este poema y los textos vistos en el anexo de Educación literaria?



2. Indica la categoría gramatical (clase de palabras) a la que pertenecen las palabras subrayadas de este texto extraído de la web de RTVE.

Especialmente grave es que estereotipos y actitudes asociadas a ese mal llamado «amor verdadero» **pueden a contribuir a sostener o enmascarar la violencia de género**. «Por ejemplo, que por amor se debe una sacrificar, **tolerar ambivalentemente tratos injustos, vejatorios**. Y la idea de **los celos como una manifestación del amor** está basada también en esta vivencia de lo pasional, del fuego, de lo incontrolable. Y **legitima la vivencia de posesividad y exclusividad**», explica esta psicóloga.

<https://www.rtve.es/noticias/20210218/mitos-amor-romantico-pueden-contribuir-violencia-genero/2075784.shtml>

- Escribe el significado de las palabras del texto anterior: *estereotipos, vejatorios, ambivalente, legitimar*.
- Estas expresiones sobre los mitos del amor romántico están escritas en las lenguas cooficiales autónomas (catalán, gallego y vasco). Identificad la lengua y traducidlas al castellano. ¿Cómo habéis identificado las diferentes lenguas? ¿Cuáles os ha costado más traducir?

	Lengua	Traducción
<i>Quan hi ha celosía, hi ha amor</i>		
<i>Laranja erdiaren mitoa</i>		
<i>O amor é para toda a vida</i>		
<i>L'amor és sacrifici</i>		
<i>Maitasuna ahalguztiduna</i>		
<i>O amor verdadeiro está predestinado</i>		
<i>Por amor se perdoa todo</i>		
<i>Bizitzan egiazco maitasun bakarra dago</i>		
<i>Qui bé et vol et farà plorar</i>		



Cartel de la actividad de formación «Protege-T de San Valentín» del año 2023 organizada por la Universidad de Granada, el Centro Juvenil de Orientación para la salud y la ONG Liga española de la educación.



# 2

## CANTARES DE EXILIO Y DESTIERRO





1

## *Historia del Rey Transparente*

de Rosa Montero

2

## COMUNICACIÓN

Elementos de la comunicación. Clases de comunicación. La comunicación no verbal. La lengua como sistema. Los actos de habla.

3

## REFLEXIÓN SOBRE LA LENGUA

Las categorías gramaticales (II). Las clases transversales. Los pronombres personales. El adverbio. Las preposiciones. Las interjecciones.

4

## EDUCACIÓN LITERARIA

Literatura en la Edad Media (I). Contexto histórico. Características de la literatura medieval. Narrativa en verso de transmisión oral: Mester de juglaría: *Cantar de Mio Cid*. El romancero. Narrativa en verso de transmisión escrita: Mester de clerecía. Gonzalo de Berceo. Arcipreste de Hita.

5

## ACTIVIDADES DE RECAPITULACIÓN

*Jura de Santa Gadea*

*A los que conmigo vengán que Dios les dé muy buen pago;  
también a los que se quedan contentos quiero dejarlos.  
Habló entonces Álvar Fáñez, del Cid era primo hermano:  
«Con vos nos iremos, Cid, por yermos y por poblados;  
no os hemos de faltar mientras que salud tengamos,  
y gastaremos con vos nuestras mulas y caballos  
y todos nuestros dineros y los vestidos de paño,  
siempre querremos serviros como leales vasallos».  
Aprobación dieron todos a lo que ha dicho don Álvaro.  
Mucho que agradece el Cid aquello que ellos hablaron.  
El Cid sale de Vivar, a Burgos va encaminado,  
allí deja sus palacios yermos y desheredados.  
Los ojos de Mio Cid mucho llanto van llorando;  
hacia atrás vuelve la vista y se quedaba mirándolos.  
Vio cómo estaban las puertas abiertas y sin candados,  
vacías quedan las perchas ni con pieles ni con mantos,  
sin halcones de cazar y sin azores mudados.  
Y habló, como siempre habla, tan justo tan mesurado:  
«¡Bendito seas, Dios mío, Padre que estás en lo alto!  
Contra mí tramaron esto mis enemigos malvados».*

*Poema de Mio Cid* (versión de Pedro Salinas), edit. Alianza

## Historia del Rey Transparente

Por poco que conozcas de la Edad Media sabrás que la sociedad era muy diferente a la nuestra. En aquella época, las clases sociales se dividían por estamentos. El rey era quien regentaba todo el poder. Por debajo quedaba la nobleza y la Iglesia. Los últimos en la pirámide eran el pueblo llano, formado mayoritariamente por agricultores y ganaderos. En este mundo medieval, el acceso a la cultura estaba reservado a la nobleza y ciertos cargos del clero. La mayor parte de la población era analfabeta. Teniendo esto presente, lee el siguiente texto.



El ariete era un arma que usaban en la Edad Media para tirar abajo puertas o murallas.

Soy mujer y escribo. Soy plebeya y sé leer. Nací sierva y soy libre. He visto en mi vida cosas maravillosas. He hecho en mi vida cosas maravillosas. Durante algún tiempo, el mundo fue un milagro. Luego regresó la oscuridad. La pluma tiembla entre mis dedos cada vez que el ariete embiste contra la puerta. Un sólido portón de metal y madera que no tardará en hacerse trizas. Pesados y sudados hombres de hierro se amontonan en la entrada. Vienen a por nosotras. Las Buenas Mujeres rezan. Yo escribo. Es mi mayor victoria, mi conquista, el don del que me siento más orgullosa; y aunque las palabras están siendo devoradas por el gran silencio, hoy constituyen mi única arma. La tinta retiembla en el tintero con los golpes, también ella asustada. Su superficie se riza como la de un pequeño lago tenebroso. Pero luego se aquieta extrañamente. Levanto la cabeza esperando un envite que no llega. El ariete ha parado. Las Perfectas también han detenido el zumbido de sus oraciones. ¿Acaso han logrado acceder al castillo los cruzados? Me creía preparada para este momento pero no lo estoy: la sangre se me esconde en las venas más hondas. Palidezco, toda yo entumecida por los fríos del miedo. Pero no, no han entrado: hubiéramos oído el estruendo de la puerta al desgajarse, el derrumbe de los sacos de arena con que la reforzamos, los pasos presurosos de los depredadores al subir la escalera. Las Buenas Mujeres escuchan. Yo también. Tintinean los hombres de hierro bajo las troneras de nuestra fortaleza. Se retiran. Sí, se están retirando. Al sol le falta muy poco para ocultarse y deben de preferir celebrar su victoria a la luz del día. No necesitan apresurarse: nosotras no podemos escapar y no existe nadie más que pueda ayudarnos. Dios nos ha concedido una noche más. Una larga noche. Tengo todas las velas de la despensa a mi disposición, puesto que ya no las vamos a necesitar. Enciendo una, enciendo tres, enciendo cinco. El cuarto se ilumina con hermosos resplandores de palacio. ¡Y pensar que nos hemos pasado todo el invierno a oscuras para no gastarlas! Las Buenas Mujeres vuelven a bisbisear sus Padrenuestros. Yo mojo la pluma en la tinta quieta. Me tiembla tanto la mano que desencadeno una marejada.



Me recuerdo arando el campo con mi padre y mi hermano, hace tanto tiempo que parece otra vida. La primavera aprieta, el verano se precipita sobre nosotros y estamos muy retrasados con la siembra; este año no solo hemos tenido que labrar primero los campos del Señor, como es habitual, sino también reparar los fosos de su castillo, hacer acopio de víveres y agua en los torreones, cepillar los poderosos bridones de combate y limpiar de maleza las explanadas frente a la fortaleza, para evitar que puedan emboscarse los arqueros enemigos. Estamos nuevamente en guerra, y el señor de Abuny, nuestro amo, vasallo del conde de Gevaudan, que a su vez es vasallo del Rey de Aragón, combate contra las tropas de Francia. Mi hermano y yo nos apretamos contra el arnés y tiramos con todas nuestras fuerzas del arado, mientras padre hunde en el suelo pedregoso nuestra preciada reja, esa cuchilla de metal que nos costó once libras, más de lo que ganamos en cinco años, y que constituye nuestro mayor tesoro. Las traíllas de esparto trenzado se hunden en la carne, aunque nos hemos puesto un peto de fieltro para protegernos. El sol está muy alto sobre nuestras cabezas, próximo ya al cenit de la hora sexta. Al tirar del arado tengo que hundir la cabeza entre los hombros. [...] Empujo y empujo, pero no avanzamos. Nuestros jadeos quedan silenciados por los alaridos y los gritos agónicos de los combatientes: en el campo de al lado, muy cerca de nosotros, está la guerra. Desde hace tres días, cuatrocientos caballeros combaten entre sí en una pelea desesperada.

**Rosa Montero**, *Historia del Rey Transparente*. Ed. Alfaguara (Texto adaptado)

## Actividades

- 1 ¿Cuál es la acción principal del fragmento?
- 2 ¿A qué se refiere la narradora cuando habla de «hombres de hierro»?
- 3 ¿Qué otros términos usa para aludir a ellos a lo largo del primer párrafo?
- 4 ¿Qué nombre recibe ese recurso léxico?
- 5 ¿Qué otros hechos se cuentan también?
- 6 ¿Por qué crees que la narradora nos lleva al pasado?
- 7 ¿Cómo introduce este viaje al pasado?
- 8 ¿Qué es lo que más te llama la atención del texto? ¿Por qué?
- 9 ¿Qué detalles del texto te ayudan a situarte en la época medieval?
- 10 La narradora plantea el inicio del fragmento con una serie de oraciones coordinadas copulativas («Soy mujer y escribo. Soy plebeya y sé leer. Nací sierva y soy libre»). ¿Qué otro tipo de conjunción coordinada podría haber usado para expresar esa idea y ser coherente con la situación social de la mujer?
- 11 ¿Qué obligaciones tienen los siervos respecto a su señor?
- 12 Busca en el segundo párrafo palabras que puedan pertenecer al campo semántico de la agricultura. Utiliza el diccionario si dudas del significado de alguna palabra. Te será de gran ayuda.



## Elementos de la comunicación

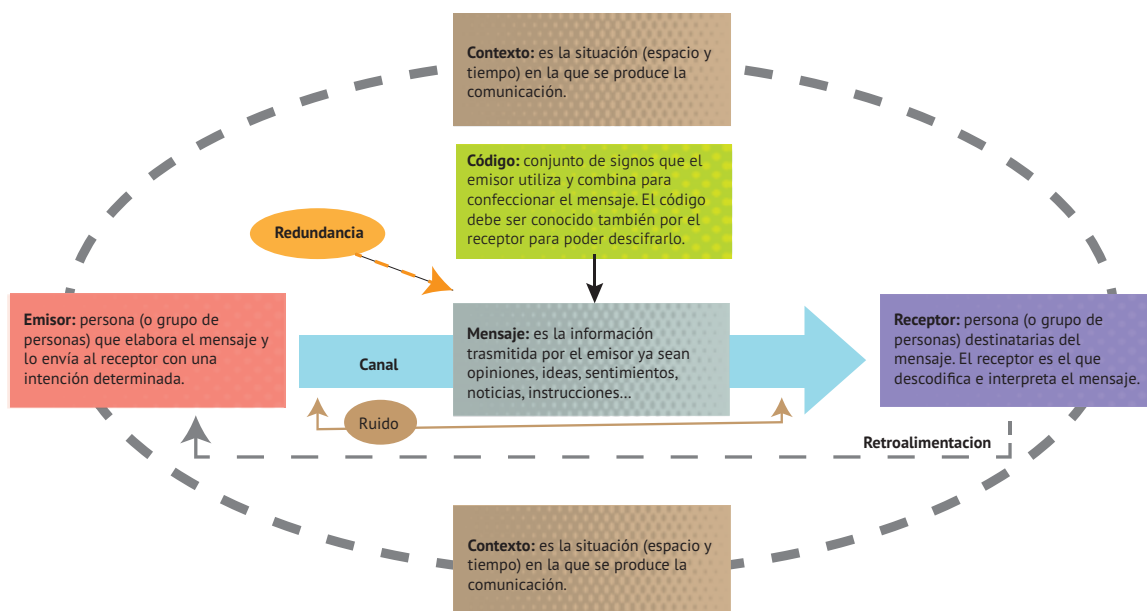
La comunicación es una necesidad vital y básica que al ser humano le permite relacionarse con el resto de individuos de la sociedad, expresar sentimientos e ideas, intercambiar experiencias y pensamientos, y comprender los sentimientos e ideas de los demás. En resumen, la comunicación es transmisión de información.

El proceso de la comunicación se puede resumir así: un emisor envía un mensaje con una intención a un receptor mediante un código a través de un canal en un contexto determinado.



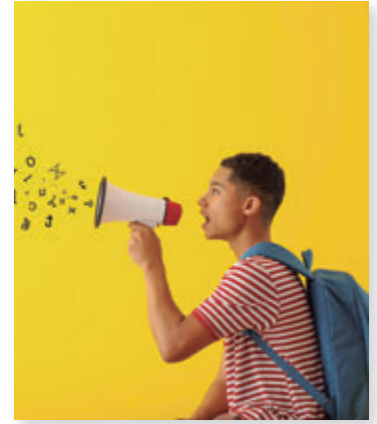
**Intención:** Es el objetivo que persigue el emisor al producir y emitir el mensaje: relatar unos hechos, opinar, preguntar, manifestar un estado de ánimo, expresar un deseo, persuadir... La comunicación lingüística es siempre intencionada: no hay comunicación sin intención.

- **Emisor:** es la persona o grupo de personas que inicia el proceso de comunicación. Elabora el mensaje y lo envía al receptor con una determinada intención o propósito comunicativo. El emisor construye su mensaje teniendo en cuenta la interacción de todos los componentes y factores que intervienen en el proceso de comunicación.
- **Receptor** o **destinatario:** es la persona o personas a las que el emisor dirige intencionalmente el mensaje. La función del receptor es descodificar y comprender la información a partir de su experiencia y conocimiento del mundo, incluida la intención comunicativa del emisor.
- **Mensaje:** es el conjunto de ideas, sentimientos, acontecimientos, etc. que el emisor transmite al destinatario. La información debe ser codificada y enviada a través de un canal al receptor. La elaboración del mensaje está condicionada por las características del receptor, el canal y el contexto.
- **Código:** es el conjunto de signos que el emisor selecciona para construir el mensaje. No solo incluye los signos, sino también sus reglas de combinación. En la comunicación lingüística el código es la lengua, que en muchas ocasiones se sirve de signos no verbales para completar su significado. Para que la comunicación sea efectiva, emisor y receptor deben compartir el mismo código.
- **Canal:** es el soporte por el que circula el mensaje y que conecta al emisor con el receptor. Condiciona la elaboración del mensaje ya que no es lo mismo un texto destinado a ser transmitido de forma oral que escrita, ni un mensaje publicado en un periódico que en una red social. Si la comunicación se establece a través de un elemento artificial, al canal se le denomina **medio** (periódico, teléfono, televisión, internet, fibra óptica). Estos medios permiten que el emisor envíe el mensaje al receptor aunque no compartan ni espacio ni tiempo.
- **Contexto extralingüístico:** se refiere al conjunto de circunstancias espaciales, temporales, personales y sociales en las que se enmarca el proceso comunicativo. Son elementos extralingüísticos que intervienen en el acto comunicativo y lo condicionan. El contexto incluye al referente, es decir, aquello de lo que se habla en el mensaje: seres, hechos, conceptos del mundo real o imaginario, etc.

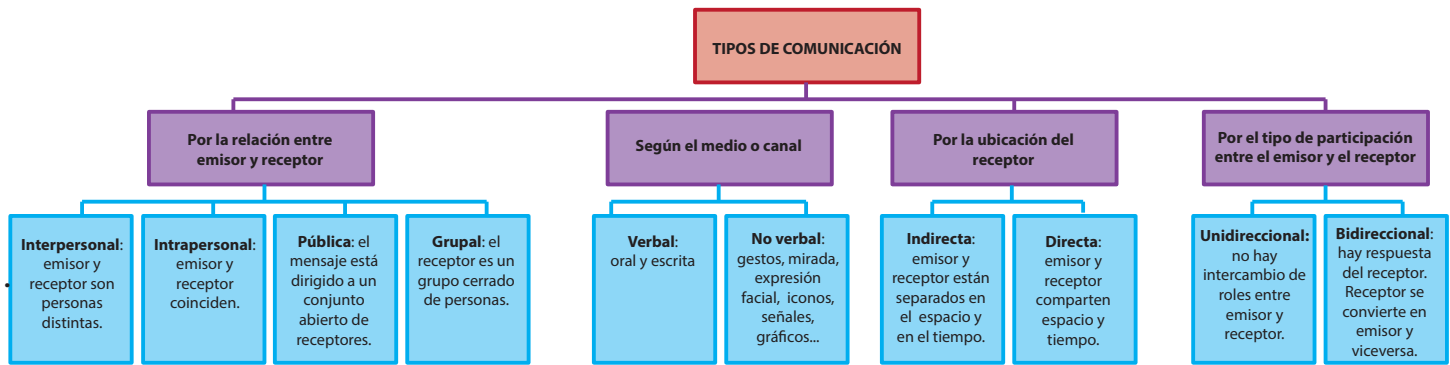


Otros factores que pueden actuar en el proceso comunicativo son:

- **Ruido:** son las interferencias o perturbaciones que dificultan la comunicación. Por ruido no se entienden solo las circunstancias acústicas, sino todo aquello que impida una buena recepción del mensaje: una letra ilegible, afonía o tos en el hablante, la distracción del oyente, una iluminación deficiente...
- **Redundancia:** es la información que se repite en el mensaje para evitar malentendidos o errores de interpretación. Se utiliza para contrarrestar los posibles efectos del ruido.
- **Retroalimentación** o **respuesta del receptor:** es el último eslabón de la cadena de la comunicación. La retroalimentación –en inglés *feedback*– le sirve al emisor para confirmar que el mensaje ha sido recibido por el receptor. La existencia de la retroalimentación convierte el acto comunicativo en un proceso circular en el que emisor y receptor son interlocutores que cambian alternativamente sus roles.



## Clases de comunicación



## Actividades

### 1 ¿Estáis de acuerdo con las siguientes afirmaciones? ¿Por qué?

«Escribiendo, siempre se duda si estarán las cosas dichas bien o mal. Hablando no se duda nunca».

**Carmen Martín Gaité**, *El cuento de nunca acabar*, 1983

«Una sociedad en la que todos pudieran hablar y nadie lo hiciera no duraría ni un día».

**E. H. Grombrich**

«Los seres humanos nos comunicamos para intercambiar informaciones y conocimientos, para analizar una determinada cuestión, para razonar, para pensar juntos. Pero nos comunicamos también para expresar emociones, afectos, esperanzas, ensueños. Basta pensar en los gestos: una caricia, una palmada afectuosa en el hombro del compañero que está triste, un apretón de manos no tienen significado racional; no tienen valor de información, de conocimiento. Y sin embargo, dicen y significan muchísimo».

**Mario Kaplún**, *Una pedagogía de la comunicación*

«La vida de cualquier hombre es un doble aprendizaje: saber decir y saber oír. El uno implica al otro; para saber decir hay que aprender a escuchar».

**Octavio Paz**



El mejicano **Octavio Paz** (1915-1998) es uno de los poetas más importantes e influyentes del siglo xx. Recibió el Premio Cervantes en 1981 y el Nobel de Literatura en 1990.

### 2 Revisad el esquema de los tipos de comunicación y explicad cuál se da en estos casos:

- Una persona publica en su muro del Facebook un comentario.
- Un político hace un mitin.
- El técnico de Aguas Potables deja un cartel en el ascensor para que los vecinos anoten las cifras de sus contadores.
- Un hombre hace una lista de la compra para que no se le olvide nada.
- Una persona relee su diario.



## La comunicación no verbal



Los actores del cine mudo no necesitaban las palabras para que los espectadores se emocionaran con sus historias... Su principal baza era la gesticulación excesiva, a falta de la lengua oral. En la foto un cómico que se hizo famoso precisamente por no variar la expresión facial: **Buster Keaton**.



Los gestos no son universales, su significado depende de la cultura o del país. Por ejemplo, el signo que para los americanos significa OK, para los japoneses es dinero y para los franceses, cero. Poner el dedo pulgar hacia arriba con el puño cerrado en Occidente es señal de que todo va bien, pero en Oriente Medio es una falta de respeto. Hay gestos que son exclusivos de algunos países, como el que hacen los italianos cuando juntan los dedos hacia arriba y mueven el brazo de arriba abajo.

La **comunicación no verbal** es la que se establece a partir de sistemas no lingüísticos. Es más utilizada que la verbal y de ella depende en muchas ocasiones que la comunicación resulte verdaderamente eficaz.

La comunicación no verbal tiene dos funciones principales: sustituir a la verbal (podemos realizar gestos que equivalen a palabras o frases) o reforzar el mensaje oral del emisor. Pero puede aportar también información sobre el estado anímico del emisor e incluso poner de manifiesto contradicciones con respecto a la comunicación verbal, cuando lo normal y deseable es que ambas (verbal y no verbal) estén en consonancia.

La comunicación no verbal no se limita solo a los gestos, los movimientos corporales o la expresión facial, sino que también incluye factores relacionados con la voz y con el espacio que ocupan los interlocutores durante el acto comunicativo. Cada uno de estos aspectos es tratado respectivamente por una disciplina distinta: la cinésica, la paralingüística y la proxémica.

La **cinésica** estudia la función comunicativa de los movimientos de las manos, posición del cuerpo, posturas, mirada, sonrisa, expresión facial... Estos movimientos y gestos pueden constituir formas de comunicación por sí solos sin necesidad de acompañar al lenguaje oral. Incluso cuando el emisor no es consciente del gesto o de la expresión (desviación de la mirada, mueca, parpadeo excesivo...) transmite información al receptor. Como la mayoría de estos signos están codificados en la sociedad o son resultado de un aprendizaje (saludos, formas de mirar, de reír, de permanecer de pie, de sentarse...), su uso e interpretación dependen del contexto cultural.

La **paralingüística** analiza los elementos relacionados con la voz que intervienen en los actos comunicativos orales. El tono, el volumen, el timbre, los silencios, el ritmo e incluso los carraspeos tienen clara función expresiva y sirven tanto para manifestar la intención comunicativa (pregunta, énfasis, ironía, duda, sorpresa...) como los estados de ánimo (tristeza, seguridad, alivio...).

La **proxémica** estudia las distancias físicas que se mantienen entre los interlocutores en las situaciones comunicativas orales. El grado de conocimiento, intimidad, motivo del encuentro y contexto cultural son factores que contribuyen a marcar una mayor o menor distancia. Se diferencian estos cuatro grados:

- ✓ **Distancia íntima.** Hasta 45 centímetros. Es la distancia de la conversación íntima. Los interlocutores tienen lazos familiares o relaciones de amistad. Hay excepciones con profesionales como médicos, fisioterapeutas o dentistas y con personas con las que compartimos actividades lúdicas (baile) o deportivas.
- ✓ **Distancia personal.** Entre 45 y 120 centímetros. Es la que mantienen las personas conocidas que no tienen relaciones afectivas: entre vecinos, compañeros de trabajo o relaciones comerciales.
- ✓ **Distancia social.** Entre 120 y 360 centímetros. Se produce en conversaciones con desconocidos o con personas de distinto rango social.
- ✓ **Distancia pública.** Más de 360 centímetros. Se emplea para discursos y conferencias, convenciones e incluso reuniones de trabajo entre directivos y empleados.

Actividades

**3** ¿Qué tipo de distancia consideras que se da en estas situaciones? ¿Se da algún caso en el que la distancia personal esté condicionada por algún factor determinado? Especificalos.

- a. Un alumno hace una exposición oral en clase.
- b. Una persona acude a una entrevista de trabajo.
- c. Un alumno asiste a un examen oral ante un tribunal.
- d. Un periodista entrevista a un político en un plató de televisión.
- e. Un periodista entrevista al testimonio de una noticia.
- f. Un cliente asiste al despacho de un abogado.
- g. Unos compañeros de clase se reúnen para hacer un trabajo de clase.

**4** La llamada burbuja personal en las culturas occidentales oscila entre los 45 y los 75 centímetros. Indica cuatro situaciones comunicativas en las que esa burbuja no se mantiene y no se trata de una relación íntima ni personal. ¿Son situaciones prolongadas? ¿Se produce algún tipo de tensión por parte de algún interlocutor?

**5** ¿Qué delatan los siguientes gestos? ¿Crees que son actos reflejos que el emisor no controla?

- ✓ Desvía la mirada.
- ✓ Se rasca la nariz.
- ✓ Se toca el pelo.
- ✓ Mantiene las piernas cruzadas.
- ✓ Se frota la barbilla.
- ✓ Se sienta con las piernas estiradas.

**6** Imaginad que un amigo va a una entrevista de trabajo y le tenéis que aconsejar cómo afrontarla de la manera más eficaz posible. Anotad en esta plantilla las pautas que debería o no seguir:



	BIEN	MAL
Voz (volumen, tono...)		
Postura en la silla		Mantener la postura erguida y espalda apoyada en el respaldo. No permanecer quieto. Colocar los hombros hacia delante o balancearse con la espalda encorvada.
Expresión facial		
Gestos con manos		
Posición piernas		
Mirada	Mantener la mirada fija, dirigida a los ojos del interlocutor, pero con los ojos relajados, sin tensión. Cuando este se lo pida, dirigir la mirada hacia donde le indique (un folio, una carpeta...).	
Distancia y contacto físico		



En las culturas orientales o escandinavas la burbuja personal se amplía hasta los 120 cm.



**7** En grupos haced fotos o grabad vídeos cortos de manos haciendo gestos. Proyectadlas en clase y extraed conclusiones a partir de estas u otras preguntas: ¿Son gestos codificados? ¿Son aprendidos? ¿Cuáles se han repetido más? ¿Ha habido alguno que no conocierais?





## La lengua como sistema



Para plantear o resolver fórmulas matemáticas es necesario conocer su código.

El **lenguaje** se define como la capacidad y facultad que tiene el ser humano para expresarse y comunicarse a través de sistemas de signos. La **lengua**, por su parte, es un sistema de signos con el que el ser humano es capaz de comunicarse. El **habla**, en cambio, es la materialización de la lengua, es decir, el uso concreto que el hablante hace de la lengua en una situación determinada.

La lengua es, por tanto, un sistema de signos integrado por diferentes unidades que se relacionan entre sí. Cualquier código es un sistema porque los elementos que lo forman están interrelacionados y dependen los unos de los otros. Ejemplos de sistemas (o códigos) no lingüísticos serían: sistema de ecuaciones en Matemáticas, un gráfico de población de Geografía, la tabla periódica de los elementos químicos o un pentagrama musical con sus notas.

Todos estos sistemas están formados por sus unidades y las reglas que permiten combinarlas para que adquieran su significado y función.

Las relaciones y funciones de cada unidad viene regulada por las normas o reglas gramaticales.

Las unidades lingüísticas se organizan en niveles que constituyen a su vez subsistemas.

- ✓ **Nivel fónico:** está formado por los fonemas y los sonidos.
- ✓ **Nivel morfológico:** lo integran los morfemas y lexemas.
- ✓ **Nivel sintáctico:** se centra en las funciones de las palabras, tanto en los sintagmas como en las oraciones.
- ✓ **Nivel léxico:** integrado por las unidades que tienen significado léxico.
- ✓ **Nivel pragmático:** estudia el texto como unidad comunicativa.

Sin embargo, el sistema que configura la lengua no es rígido ni uniforme, sino que presenta variedades o diferencias. Esta diversificación del código está motivada por factores sociales, geográficos o situacionales a los que el hablante adapta su discurso. Los usos diferenciados de la lengua constituyen las variedades lingüísticas. Cada variedad presenta unos rasgos lingüísticos (fonéticos, morfosintácticos y léxicos) que la caracterizan.

Se diferencian cuatro tipos de variedades.

- ✓ **Diacrónicas o cronolectos:** aquellas que obedecen a razones históricas.
- ✓ **Diatópicas o dialectos:** son las que se deben a motivos geográficos.
- ✓ **Diafásicas o registros:** (especializado, formal, informal) motivadas por la situación comunicativa.
- ✓ **Diastrática o sociolecto:** dependen del nivel sociocultural del hablante (nivel culto, nivel medio, nivel vulgar).



La serie *La chica invisible*, basada en la novela homónima de Blue Jeans, ambientada en Sevilla, es un ejemplo de cómo las variantes dialectales del español tienen cada vez mayor visibilidad en los medios audiovisuales.

La comunicación escrita exige un uso correcto y adecuado de la lengua frente a la comunicación oral, que permite un uso más espontáneo. Los registros informales (coloquial, familiar) o las manifestaciones del nivel vulgar solo se dan –o deberían darse– en contextos literarios (reproducción de diálogos en novelas u obras de teatro) o en mensajes espontáneos (*whatsapps* y comunicación informal en redes sociales). Fuera de estos contextos, su uso es inadecuado. Profundizaremos en estos aspectos en la unidad 6.

## Los actos de habla

Los **actos de habla** son las funciones básicas de la comunicación lingüística. Cuando el emisor habla no solo está emitiendo un enunciado, sino que también está realizando un acto, una acción: afirma, niega, sentencia, ordena, ruega, promete... Por ejemplo, cuando un juez lee una sentencia y dice *Declaro al acusado culpable*, no solo está emitiendo una frase, sino que también está realizando una acción concreta: la de condenar al acusado. Los actos de habla se pueden clasificar de la siguiente manera:

<b>Asertivos o representativos</b>	El emisor afirma o niega algo. Su intención es simplemente explicativa: informar, aclarar, asegurar, describir...	<i>Fernando de Rojas escribió La Celestina.</i>
<b>Expresivos</b>	El emisor manifiesta su estado anímico, sus emociones y sentimientos: mostrar enfado, expresar alegría, felicitar, lamentar, agradecer...	<i>Has trabajado muy bien. Siento lo ocurrido.</i>
<b>Directivos o apelativos</b>	El emisor trata de persuadir al oyente o lector con el fin que realice una acción determinada, independientemente de su reacción o respuesta: ordenar, aconsejar, recomendar, suplicar, pedir...	<i>¿Bailamos? Compra pan.</i>
<b>Compromisorios</b>	El hablante asume un compromiso, independientemente de su cumplimiento: jurar, prometer, comprometerse, pactar...	<i>Yo me encargo de todo.</i>
<b>Declarativos</b>	El emisor tiene autoridad o potestad para modificar o evitar que se modifique alguna situación: declarar, certificar, dar fe, casar...	<i>Os declaro marido y mujer.</i>



Asimismo, los actos de habla implican tres **dimensiones**:

- **Locutiva**: lo que se dice.
- **Ilocutiva**: la intención, o sea, para qué se dice.
- **Perlocutiva**: la reacción del receptor.

En función de estas dimensiones diferenciamos dos tipos de actos de habla:

- **Directos**: aquellos en los que el aspecto locutivo e ilocutivo coinciden, es decir, se expresa directamente la intención. Ejemplo: *Abre la puerta*; la intención del emisor coincide con lo afirmado.
- **Indirectos**: aquellas en los que el aspecto locutivo e ilocutivo no coinciden, por lo que la finalidad de la oración es distinta a lo que se expresa directamente. Ejemplo: *¿Lleva hora?*; la intención del emisor va más allá de la pregunta, puesto que lo que pretende es que el oyente le diga la hora y no se limite a contestar *sí* o *no*.

### Actividad

**8** Clasifica los actos de habla que percibas en los siguientes enunciados. Indica, asimismo, si son directos o indirectos:

- a. ¿Sería tan amable de dejar pasar?
- b. ¿Quién es el último? (en un comercio).
- c. No te olvides de comprar agua.
- d. Necesito 100 euros para pagar el recibo.
- e. Me ha encantado la película.
- f. Queda inaugurado el nuevo curso escolar.
- g. Baja el volumen, por favor.
- h. Con la música tan alta, vas a molestar a los vecinos.
- i. No te preocupes, lo limpio yo.
- j. ¿Le importa si abro la ventanilla?



## Las categorías gramaticales (II)

En la unidad anterior practicaste el uso de los artículos, sustantivos y adjetivos. Además, pudiste apreciar las semejanzas o diferencias de su empleo en otras lenguas.

Nos centramos ahora en las **clases transversales** y los **pronombres personales**, además del **adverbio**, las **preposiciones** y las **interjecciones**.

### Las clases transversales

Son aquellas clases de palabras que pueden funcionar sintácticamente como **determinantes** (al igual que el artículo, preceden y actualizan el sustantivo: *Esos amigos lo saben; Algunos amigos lo saben; Tres amigos lo saben*), o **pronombres** (sustituyen el sustantivo: *Esos lo saben; Algunos lo saben; Tres lo saben*). Algunos de ellos pueden comportarse como **adjetivos** (*Las zapatillas esas; Los alumnos nuestros*), **adverbios** (*Te aprecia mucho*) e incluso **sustantivos** (*El mío estudia tercero*).

### Demostrativos

Tienen un valor deíctico, es decir, permiten ubicar un referente en el espacio o en el tiempo, señalando la distancia (cercanía o lejanía) que mantienen respecto al hablante y al oyente.

El inventario de los demostrativos está formado por determinantes, pronombres (con flexión de género y número) y adverbios.

	DETERMINANTES Y PRONOMBRES				PRONOMBRES
	Singular		Plural		Solo singular
	Masculino	Femenino	Masculino	Femenino	Neutro
Cercanía al hablante	<i>este</i>	<i>esta</i>	<i>estos</i>	<i>estas</i>	<i>esto</i>
Cercanía al oyente	<i>ese</i>	<i>esa</i>	<i>esos</i>	<i>esas</i>	<i>eso</i>
Lejanía del hablante	<i>aquel</i>	<i>aquella</i>	<i>aquellos</i>	<i>aquellas</i>	<i>aquello</i>

Ejemplos:

<b>Determinantes:</b> <i>Estos días lo estamos pasando muy bien.</i> <i>Aquellos años fueron muy complicados para las mujeres.</i> <i>Esa mañana empezó todo.</i>	<b>Pronombres:</b> <i>No cojas esta.</i> <i>Aquel era mucho mejor.</i> <i>Me leeré ese.</i>	<b>Adjetivos:</b> <i>La mañana aquella.</i>
--	--	--

Cuando abordemos el estudio del adverbio profundizaremos en los adverbios demostrativos (de lugar: *aquí, acá, allí* y *ahí*; de tiempo: *mañana, ayer, hoy...*; de modo: *así*; y de cantidad: *tanto...*).

A diferencia de las lenguas románicas como el italiano, el catalán o el gallego, el castellano no admite artículo delante del determinante posesivo: *mi amigo*, pero *el mio amigo*; *el meu amic*; *o meu amigo*.

### Relación entre lenguas

Para la tercera persona el castellano utiliza la misma forma tanto si se trata de uno como de varios poseedores: *su amigo* puede referirse tanto al amigo de él -o ella- como de ellos o ellas. Pero en italiano, en francés o en inglés sí se establece la diferenciación: *il suo amico-loro amico*; *son ami-leur ami*; *his/her friend-their friend*. El inglés, además, diferencia el género del poseedor en la tercera persona del singular: *her/his brother*; *el hermano de él/de ella*.

### Poseivos

Expresan posesión o pertenencia en relación con las personas gramaticales. Son deícticos porque señalan las personas gramaticales.

		DETERMINANTES: ANTEPUESTOS AL SUSTANTIVO			ADJETIVOS		
		1.ª persona	2.ª persona	3.ª persona	1.ª persona	2.ª persona	3.ª persona
Un solo poseedor	Singular	<i>mi</i>	<i>tu</i>	<i>su</i>	<i>mío/a</i>	<i>tuyo/a</i>	<i>suyo/a</i>
	Plural	<i>mis</i>	<i>tus</i>	<i>sus</i>	<i>míos/as</i>	<i>tuyos/as</i>	<i>suyos/as</i>
Varios poseedores	Singular	<i>nuestro/a</i>	<i>vuestro/a</i>	<i>su</i>	<i>nuestro/a</i>	<i>vuestro/a</i>	<i>suyo/a</i>
	Plural	<i>nuestros/as</i>	<i>vuestros/as</i>	<i>sus</i>	<i>nuestros/as</i>	<i>vuestros/as</i>	<i>suyos/as</i>

Ejemplos:

<b>Determinantes:</b> <i>Hemos visto a tu hermana.</i> <i>Te mandamos nuestros mejores deseos.</i> <i>Espero que conserves a tus amigos.</i>	<b>Adjetivos:</b> <i>Un vecino suyo me lo contó.</i> <i>La victoria es vuestra.</i>	<b>Adjetivos sustantivados:</b> <i>Nos han dado por error el vuestro.</i> <i>Han encontrado el tuyo.</i>
---	---	--

A las formas de respeto (**usted/ustedes**) les corresponden los posesivos de tercera persona: *Deje su bolso debajo del asiento*.

### Cuantificadores indefinidos

Son aquellas palabras que semánticamente expresan cantidad. Algunos no admiten flexión de género y número.

No todos los cuantificadores pertenecen a la misma categoría gramatical. Algunos son pronombres (*alguien, algo, nadie, nada*); otros, determinantes (*cada y sendos*).

Constituyen una clase transversal ya que pueden comportarse como:

<b>Determinantes:</b> <u>Muchos</u> libros.	<b>Pronombres:</b> <u>Muchos</u> vinieron.	<b>Adverbios:</b> Vienen <u>mucho</u> .
---	--	---

### Numerales

Los numerales establecen algún cómputo basado en los números naturales. Existen cuatro tipos de numerales: **cardinales** (*dos, doce, cien*), **ordinales** (*segundo, duodécimo, centésimo*), **fraccionarios** (*medio, tercio, cuarto*) y **multiplicativos** (*doble, triple, céntuplo*).

Algunos son sustantivos: *un millón de euros; tres docenas de huevos.*



### Relativos

Son una clase limitada y cerrada de palabras: *que, quien, cuyo, cual, cuanto, donde, como y cuando*. Solo tienen flexión de género y número *cuyo* y *cuanto*. *Quien* y *cual* solo tienen flexión de número. El resto son invariables.

Son una clase transversal puesto que algunos relativos se incluyen en más de una categoría:

DETERMINANTES	PRONOMBRES	ADVERBIOS
	<i>que o art. + que</i>	<i>donde</i>
<i>cuyo/a/os/as</i>	<i>quien/es</i>	<i>cuando</i>
	<i>art. + cual/es</i>	<i>como</i>
<i>cuanto/a/os/as</i>		<i>cuanto</i>

Ejemplos:

<b>Determinantes:</b> <i>Son pocas las mujeres <u>cuyos</u> trabajos están mejor remunerados <u>que</u> los de los hombres. Cogía <u>cuantas</u> naranjas le daban.</i>	<b>Pronombres:</b> <i>Las personas <u>de quienes / de las que / de las cuales</u> te estaba hablando son mis nuevas compañeras. Come <u>cuanto</u> te apetezca.</i>	<b>Adverbios:</b> <i>Esta es la casa <u>donde</u> nació Bécquer. El año <u>cuando</u> Colón descubrió América fue 1492.</i>
--	--	--



### Interrogativos y exclamativos

Al igual que los relativos, son una clase limitada y cerrada de palabras. Constituyen una clase transversal ya que algunos pueden clasificarse en varias categorías:

DETERMINANTES	PRONOMBRES	ADVERBIOS
	<i>qué</i>	
	<i>quién/es</i>	<i>dónde, cuándo</i>
<i>cuál/es</i>		<i>cómo</i>
<i>cuánto/a/os/as</i>		<i>cuánto</i>

Ejemplos:

<b>Determinantes:</b> <i>¿<u>Qué</u> coche se ha comprado? ¿<u>Cuál</u> respuesta es la correcta? ¿<u>Cuánto</u> dinero te has gastado?</i>	<b>Pronombre:</b> <i>¿A <u>quién</u> se lo has contado? ¿<u>Cuáles</u> son mis derechos? ¿<u>Cuántos</u> has pintado?</i>	<b>Adverbio:</b> <i>¿<u>Qué</u> bonito! ¿<u>Cuánto</u> nos ha gustado! ¿<u>Dónde</u> lo has encontrado?</i>
--	--	--

### Actividad

**1** En las siguientes oraciones distingue si las palabras subrayadas son determinante, pronombre o adjetivo. En el caso de los determinantes y pronombres indica su clase.

- a. El libro es nuestro.
- b. Esto no es legal.
- c. ¿Cuántas veces lo tengo que repetir?
- d. Todos lo vieron.
- e. ¡Cuánto te has gastado!
- f. Sus abuelos le acompañan al circo.
- g. ¿Dónde has viajado?
- h. ¿Cuántas palabras existen en español?
- i. Los ladrones, cuyo botín se ha perdido, han sido encarcelados.
- j. Me gusta la lámpara aquella.
- k. Fue un policía quien lo detuvo.
- l. ¡Qué elegante eres!
- m. Vivo en el segundo piso.

## Los pronombres personales

Sustituyen al sustantivo, por tanto, también pueden funcionar como núcleo en un sintagma o grupo nominal.

Siempre se comportan como pronombres. Identifican al hablante (1.<sup>a</sup> persona), al oyente (2.<sup>a</sup> persona) y a las personas que no son ni hablante ni oyente (3.<sup>a</sup> persona).

Tienen flexión de género y número (*tú, ella, nosotros, nosotras, ellos...*) y se clasifican en:

- **Formas tónicas** (con acentuación propia): realizan la función de sujeto (*yo, tú, ustedes, nosotros/as*) o la de complemento si van acompañados de preposición (preposición + *mí, ti, él, ella...*).
- **Formas átonas** (necesitan al verbo): desempeñan la función de complemento del verbo (*me, lo, te, se, la...*).

FORMAS TÓNICAS		
1. <sup>a</sup> persona	Singular	<i>yo, mí, conmigo</i>
	Plural	<i>nosotros/as</i>
2. <sup>a</sup> persona	Singular	<i>tú, ti, contigo</i>
	Plural	<i>vosotros/as</i>
3. <sup>a</sup> persona	Singular	<i>él, ella, ello, sí, consigo</i>
	Plural	<i>ellos, ellas, sí, consigo</i>

FORMAS ÁTONAS		
1. <sup>a</sup> persona	Singular	<i>me</i>
	Plural	<i>nos</i>
2. <sup>a</sup> persona	Singular	<i>te</i>
	Plural	<i>os</i>
3. <sup>a</sup> persona	Singular	<i>lo, la, le, se</i>
	Plural	<i>los, las, les, se</i>



A estas formas hay que añadir la forma de respeto (cortesía o distancia) *usted*. Este pronombre semánticamente se relaciona con la 2.<sup>a</sup> persona (interlocutor o receptor), pero formalmente sigue el paradigma de la 3.<sup>a</sup> persona.

El uso de los pronombres *le* o *les* por *lo, la, los, las* recibe el nombre de **leísmo**. El leísmo solo está admitido en el caso de persona, masculino y singular. Así es tan correcto decir *A Juan no le veo*, como *A Juan no lo veo*. En cambio, serían inadmisibles: *\*A María no le veo*; *\*Escúchales*; o *\*El libro no le he encontrado en ninguna librería*, porque lo correcto es: *A María no la veo*; *Escúchalos* o *Escúchalas*; o *El libro no lo he encontrado en ninguna librería*.

El uso de los pronombres *la* o *las* en lugar de *le* o *les* recibe el nombre de **laísmo**: *\*Todavía no la he regalado nada*. No está admitido por la RAE, como tampoco lo está el **loísmo**, menos extendido: *\*No los digas mentiras*, en lugar de *No les digas mentiras*.

## Actividades



### 2 Sustituye los elementos subrayados por un pronombre personal.

- a. Conté a tu profesora un cuento.
- b. Tu hermano y yo participamos en Ahora caigo.
- c. Aseguró a su padre que llegaría a tiempo.
- d. Compramos unos objetos.
- e. Devolvieron el dinero a los participantes.
- f. María e Isabel son las mejores atletas.
- g. Vimos a sus amigos en el cine.

### 3 Analiza los pronombres personales de la actividad anterior (número, persona, forma átona o tónica).

### 4 Los pronombres personales átonos a veces van detrás del verbo uniéndose a él. Son los llamados **pronombres enclíticos**. Señala los que aparecen junto a las siguientes formas verbales:

*mándamelo, dile, déjasela, recógenoslo, ordénala, escuchadme.*

### 5 Escribe una oración con *conmigo, contigo* y *consigo*.

## El adverbio

El adverbio es una categoría gramatical invariable, es decir, carece de flexión (sin género ni número): *jamás, bien*.

Además, los adverbios modifican a los verbos (*Paseo tranquilamente*), a los adjetivos (*Muy satisfecho de los resultados*) y también a otros adverbios (*Demasiado lejos de su casa*).

La NGLE distingue los **adverbios demostrativos**, es decir, los que muestran o señalan un lugar, un tiempo, un modo o una cantidad (*Tienes una mancha aquí*). También tienen valor anafórico, si su referente los precede en un texto: *Vivió en Badajoz y allí la conoció*.

Atendiendo a todo ello, la **clasificación** del adverbio es:

LUGAR	Demostrativos	<i>aquí, acá, ahí, allí, allá</i>
	De relación locativa	<i>cerca, lejos, (a)dentro, enfrente, detrás, arriba, abajo, encima, (a)delante, atrás, (a)fuera</i>
TIEMPO	Demostrativos	<i>ahora, ayer, hoy, mañana, anteayer, anteanoche, anoche, entonces... y locuciones como pasado mañana</i>
	De relación temporal	<i>antes, después, luego, primero, entonces, frecuentemente, siempre, nunca, jamás, pronto, temprano, cuando, cuándo, mientras, enseguida</i>
MODO O MANERA	Demostrativos	<i>así</i>
	De modo	<i>bien, mal, despacio, deprisa, mejor, peor; terminados en -mente (rápidamente) y adverbios adjetivales (alto, bajo...)</i>
CANTIDAD O GRADO	Demostrativos	<i>así, tanto</i>
	De cantidad	<i>más, menos, mucho (muy), poco, tanto (tan), bastante, algo, nada, demasiado, cuán(to), cuan(to), todo, casi</i>
AFIRMACIÓN	<i>sí, claro, efectivamente, obviamente, también</i>	
NEGACIÓN	<i>no, nada, apenas, nunca, jamás, tampoco</i>	
DUDA	<i>quizá(s), acaso, probablemente</i>	
ASPECTO	<i>ya, todavía, aún</i>	

El **adverbio adjetival**, tal y como señala la NGLE, tiene la misma forma que la variante masculina de los adjetivos o participios correspondientes, pero al igual que los demás adverbios, carece de flexión de género y número: *Las oscuras golondrinas vuelan bajo* (no *\*bajas*).

Suelen aparecer junto al verbo (*hablar claro*) y no siempre son sustituibles por el correspondiente adverbio en *-mente*: *comprar caro* (no *\*caramente*).

### Adverbios de cantidad, determinantes y pronombres

Los adverbios de cantidad *más, menos, mucho, poco, bastante* y *demasiado* coinciden con las formas de los determinantes o pronombres indefinidos. Para distinguirlos recuerda:

- Los determinantes acompañan a un sustantivo y concuerdan en género y número. *Tengo muchos caramelos*.
- Los pronombres sustituyen al sustantivo y varían en género y número. *Él tiene pocos*.
- Los adverbios son invariables. *Mis amigas corren mucho*.

## Las preposiciones

Las preposiciones son palabras invariables, que no tienen significado propio y que sirven para relacionar términos. En la actualidad, las preposiciones simples son:

*a, ante, bajo, cabe, con, contra, de, desde, durante, en, entre, hacia, hasta, mediante, para, por, según, sin, so, sobre, tras, versus, vía.*

## Las interjecciones

Las interjecciones son una clase de palabras invariables capaces de formar por sí mismas enunciados, generalmente exclamativos, que expresan sentimientos (*¡Ay!*) e impresiones (*¡Bravo!*), apelan al receptor (*¡Eh!*), describen un acción (*¡Zas!*) o sirven para saludar (*¡Hola!*, *¡Buenos días!*).

Según su estructura pueden ser:

- ✓ **Propias:** se emplean únicamente como interjecciones: *¡Eh!*, *¡Hala!*, *¡Ay!*, *¡Oh!*, *¡Puf!*, *¡Olé!*, *¡Ejem!*
- ✓ **Impropias:** son formas creadas a partir de sustantivos (*¡Hombre!*, *¡Madre!*), adjetivos (*¡Bravo!*, *¡Bueno!*), verbos (*¡Vamos!*, *¡Vaya!*) o adverbios (*¡Adelante!*, *¡Fuera!*).

### ¡CUIDADO!

Debe evitarse el uso de adverbios como *cerca, detrás, delante, debajo, dentro, encima, enfrente* con adjetivos posesivos. Así pues, no debe decirse *\*detrás mío, \*encima suya* sino *detrás de mí, encima de él*.

### ¡ASÍ DE FÁCIL!

Podemos formar adverbios añadiendo *-mente* a los adjetivos. Si el adjetivo es de dos terminaciones, el adverbio se construye sobre la forma femenina. Recuerda que para acentuar estos adverbios acabados en *-mente* tienes que fijarte en el adjetivo del que proceden. Si el adjetivo lleva tilde, el adverbio también la llevará. Por ejemplo, *rápido, rápidamente, pero lento, lentamente*.

### Relación entre lenguas

En valenciano, francés e italiano también hay adverbios que se forman añadiendo *-ment* (valenciano y francés) / *-mente* (italiano) al adjetivo en forma femenina del que proceden: *correcte/correctament* (valenciano); *discrèt/discrètement* (francés); *esatto/esattamente* (italiano). En inglés se forman añadiendo «*ly*» al adjetivo: *probable/probably*.



## 6 Lee el texto y señala todos los adverbios que aparecen.



«Llegaré tarde», decía el wasap. La madre de Luis lo leyó un par de veces. El joven había comenzado a salir los sábados por la noche, pero avisaba siempre, aunque normalmente era más preciso. «Tarde», calculó la mujer, podía significar las doce de la noche o las cuatro de la madrugada. Sentada frente a la tele, abrió en el móvil el diccionario de la RAE y buscó el término. «Tarde» tenía cinco acepciones de las que la correcta, en este caso, era la tercera: un adverbio de tiempo. Ya puesta, buscó también la palabra adverbio. Se trataba de aquella parte invariable de la oración capaz de alterar el significado de un verbo, de un adjetivo, incluso de otro adverbio. Los había de varias clases según la circunstancia que trataran de expresar (de tiempo, de modo, de lugar, etc.).

Entonces puso el siguiente wasap a su hijo: «¿Cómo de tarde?». La respuesta le llegó enseguida: «No muy tarde». Buscó en el diccionario «no» y «muy», que resultaron ser otros dos adverbios. El primero (no) negaba al segundo (muy), que a su vez introducía un matiz de cantidad en el tercero (tarde).

«En tres adverbios está en casa», se dijo. Y apagando la tele se retiró al dormitorio para que el joven no la sorprendiera levantada e interpretara el gesto como una presión emocional.

Juan José Millás, *El País* 12/11/2021 (Texto adaptado)

- En «Los había de varias clases» ¿a qué palabra hace referencia el pronombre personal *los*? ¿Y el *le* en «La respuesta le llegó enseguida»?
- La madre piensa que su hijo «En tres adverbios está en casa», ¿pueden aparecer dos o más adverbios juntos? Pon un ejemplo del texto e inventa otro.

## 7 Forma adverbios acabados en *-mente* a partir de estos adjetivos: *frágil, sincero, valiente, útil, tonto, preferente*.

## 8 Localiza el adverbio y clasifícalo según su significado. Presta especial atención a los adverbios adjetivales y a los adverbios demostrativos.

- Ahora hay gente esperando.
- Las espinacas saben raro.
- Estuve en Canarias, allí se ve el amanecer perfectamente.
- Vive lejos del instituto pero llega enseguida.
- No le habló educadamente.
- Me gusta demasiado.
- Cuando la conocí, me enamoré porque cantaba bonito.
- Hoy ya sé diferenciar «aún» y «aun».

## 9 En las siguientes oraciones distingue si los cuantificadores son determinantes, pronombres o adverbios.

- Ella corre demasiado.
- Tenía muchos caramelos en la bolsa.
- Habla más alto, con la mascarilla no se te oye.
- Tengo muchos.
- Viaja bastante en vacaciones.
- Tengo pocas en el plato.

## 10 Escribe un texto breve en el que aparezcan las siguientes interjecciones: ¡Eh!, ¡Zas!, ¡Ay!, ¡Oh!, ¡Olé!, ¡Arrea!, ¡Fuera! Puedes incluir otras que conozcas.



11

El siguiente texto pertenece a *Los amores lunáticos*, una novela cuyo protagonista, Pablo, un adolescente de 4º de ESO, cuenta sus sinsabores amorosos: se enamora de dos mujeres a la vez. Este fragmento corresponde al momento en que conoce a Leonor. Léelo y responde a las preguntas.

Cuando entró la profesora de Lengua, que era nueva y dijo llamarse Leonor, seguí durante un tiempo en las nubes. Empezó a leer. Eran palabras extrañas, que resbalaron por mis oídos sin entrar en ellos. Un codazo de Carlos, cuyo gesto denotaba una sospechosa satisfacción, me hizo prestar atención a la profesora, y lo que entonces escuché fue el final de un poema:

Yo acabaré, que me entregué sin arte  
a quien sabrá perderme y acabarme,  
si ella quisiere, y aún sabrá quererlo;  
que pues mi voluntad puede matarme,  
la suya, que no es tanto de mi parte,  
pudiendo, ¿qué hará sino hacerlo?

[...] Me di cuenta que nunca había oído una voz como aquella, tan aterciopelada, tan dulce y tan evocadora. Y, entonces, observé a la dueña un poco mejor de lo que la había observado antes. [...] De ella se desprendía algo, una armonía, una fuerza misteriosa, que transmitía a los versos que acababa de leer y asomaba a sus ojos. Sus ojos. De pronto noté que sus ojos me estaban mirando. A mí. O a alguien que estaba detrás mía\*. No. Definitivamente era a mí. ¿A mí? Y qué se suponía que...

—¿Cuál es tu opinión?

—Ejem, está muy bien. Esto... Rima muy bien.

—Sí, rima, porque es un soneto —explicó amablemente. Y los versos tienen once sílabas, por la misma razón. Por eso Garcilaso de la Vega es uno de los clásicos de nuestra lengua. Pero sobre lo que os preguntaba antes de leerlo, ¿tú qué opinas?

Garcilaso de la Vega. Aquello era de Garcilaso de la Vega. [...]

—El poeta piensa que el amor es algo muy importante —dijo.

—Bueno —dijo Leonor—, eso suelen pensar todos los poetas, sí. ¿Alguien tiene alguna idea complementaria a la de vuestro compañero?

—Pues que ese tío era un masoca —dijo desde atrás Samantha.

—El poeta lamenta haberse entregado al amor, porque lo pone a merced de la amada. Y parece que la amada no le hace mucho caso —añadió mi amigo Carlos.

—Eso es lo que me gustaría que hicierais —dijo Leonor—. Que, como vuestro compañero, no solo tratéis de entender lo que los textos dicen, sino que imaginéis lo que hay detrás. Aquí vamos a intentar aprender Lengua y Literatura, no podemos dejar de hacerlo, pero sobre todo vamos a intentar usar la imaginación. Todos la tenéis, y lo que tenéis es para usarlo.

Lorenzo Silva, *Los amores lunáticos*. Ed. Anaya (Texto adaptado)

- Subraya los pronombres personales que hay en los versos del poema que incluye el texto. Indica la persona y clasifícalos en átonos y tónicos.
- Clasifica las palabras subrayadas del texto por su categoría gramatical e indica los subgrupos a los que pertenecen.
- En el texto se ha colado \*detrás mía, ¿sabrías corregir el error?
- Escribe los antropónimos que aparecen en el texto. ¿Hay algún topónimo?
- La palabra *masoca* ¿es un adjetivo o un sustantivo? ¿Y *amada*? Para justificar tu respuesta, fíjate en el contexto en que se pronuncian.
- Localiza las preposiciones del primer párrafo.
- En el fragmento hay una interjección ¿cuál?







A pesar de la mala fama de la Edad Media como época oscura, en la Alta Edad Media se fundaron las primeras universidades, como esta de Salamanca (1218) y en la Baja Edad Media tuvieron lugar grandes avances técnicos como la imprenta, la brújula o el papel.



Pirámide social de la Edad Media.  
Fuente: Gobierno de Canarias.



Protagonizada por Sean Connery y F. Murray Abraham, la película *El nombre de la rosa* narra cómo los dos actores principales deben resolver una serie de asesinatos en una abadía. Todo ello aderezado con el misterio de la biblioteca.

## Literatura en la Edad Media (I)

### Contexto histórico

Edad Media es un **término** que se acuñó durante el periodo siguiente, el Renacimiento, que lo consideraba el periodo intermedio entre la brillantez de la Antigüedad clásica y la edad de oro del Renacimiento. Se trata, por tanto, en sus orígenes, de un término despreciativo.

La Edad Media es una extensa etapa histórica que dura alrededor de 1000 años. La podemos situar entre la caída del Imperio romano de Occidente en el año 476 hasta finales del siglo xv con la caída de Constantinopla. Debido a que es una época tan amplia, se distingue entre **Alta Edad Media** (del siglo v al siglo xiii, determinada por el **feudalismo**), y **Baja Edad Media**, (hasta el siglo xv, caracterizada por el ascenso de la **burguesía**, el capitalismo y el mundo urbano).

**Socialmente**, la Edad Media se caracteriza por una rígida organización en tres **estamentos**: nobleza, clero y pueblo llano, entre los que la movilidad social de uno a otro era muy complicada.

Respecto a la mentalidad, es la época del **teocentrismo** (Dios como centro y origen de todo), que influirá en todas las artes, incluida la literatura. A nivel político, eran frecuentes las guerras de religión, como la **Reconquista** española contra el mundo musulmán que abarcó varios siglos. La convivencia, entre las tres culturas (musulmana, judía y cristiana) en la Península no fue fácil, sin embargo, dejó un legado cultural y literario muy rico.

A nivel **lingüístico**, existía en la Península una gran diversidad. De latín vulgar se evoluciona al romance y en la franja norte existen dialectos como el gallego-portugués, el astur-leonés, el navarro-aragonés, el catalán y el vasco. El **castellano** nace en la actual zona de Cantabria y Burgos, tierra de castillos, de ahí su nombre, como atestiguan los documentos de Valpueda en Burgos en el siglo ix y las anotaciones al margen que se hacen en las Glosas Silenses y Emilianenses del finales del siglo x. Su triunfo como idioma tuvo origen en que fue suprimiendo las vacilaciones fonéticas (a la hora de pronunciar) y escritas.

### Actividades

- 1 Investiga sobre el concepto de Reconquista y las repercusiones que tuvo en la lengua.
- 2 Lee el texto de Umberto Eco, de su obra *El nombre de la rosa*. ¿Qué significa la parte subrayada?

«La biblioteca está rodeada de un halo de silencio y oscuridad: es una reserva de saber, pero solo puede preservar ese saber impidiendo que llegue a cualquiera... Ese saber no es como la moneda, que se mantiene físicamente intacta incluso a través de los intercambios más infames; se parece más bien a un traje de gran hermosura, que el uso y la ostentación van desgastando.»

*El nombre de la rosa*, Umberto Eco.

- 3 Visiona el vídeo de la película *El nombre de la rosa* a través del QR o en este link ([https://www.youtube.com/watch?v=X5V6\\_fCNY7o](https://www.youtube.com/watch?v=X5V6_fCNY7o)). Extrae el tema del fragmento y explica las distintas concepciones sobre la risa que defienden las dos órdenes religiosas.



## Características de la literatura medieval

La literatura medieval en castellano en la península ibérica comienza en el siglo XI y abarca desde la aparición de las jarchas (en romance —el primer castellano—) hasta la publicación de la *Celestina* en 1499. En líneas generales, las características de la literatura medieval en la península fueron las siguientes:

- **Oralidad:** debido a la altísima tasa de analfabetismo y a la dificultad de encontrar papel o soportes fácilmente transportables, la literatura de la época era principalmente oral.
- **Transmisión en verso:** se utilizaba el verso como medio de transmisión literario porque permitía introducir una serie de recursos y figuras retóricas que hacían más fácil su memorización.
- **Anonimia:** la difusión oral y el hecho de que el mismo texto pase por diversos autores que la modifican, hace que la mayoría de las obras sean anónimas hasta el siglo XIII con autores como Gonzalo de Berceo o don Juan Manuel, que ya tienen un concepto moderno de autoría.
- **Didactismo:** las obras medievales suelen tener una finalidad didáctica, de aprendizaje y sobre todo, de perpetuación del sistema feudal y teocéntrico.
- **Variedad de fuentes literarias:** la anonimidad y el fin didáctico posibilitan que los autores se inspiraran y copiaran o tradujeran obras de otras épocas y religiones. Sobre todo se inspiraron en fuentes grecolatinas tomando mucho del filósofo Aristóteles; germánicas, francesas, en los cuentos hindúes o en las producciones musulmanas y hebreas. Ya en la Baja Edad Media tendrá gran influencia el humanismo italiano.



La literatura medieval se difundía principalmente a través de juglares y trovadores debido a su carácter oral.

## Narrativa en verso de transmisión oral

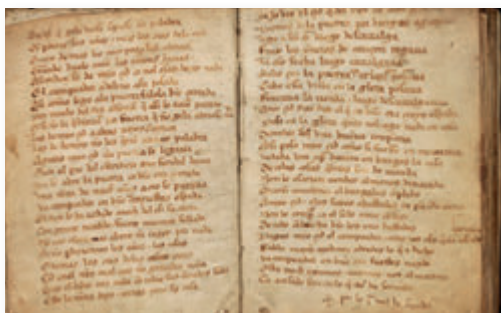
### El mester de juglaría

El **mester de juglaría** se desarrolla entre los **siglos XII y XIV**. Su nombre viene de los juglares, que eran los artistas encargados de elaborar y transmitir estas historias. Se trata de **narrativa en verso** porque son narraciones muy extensas que cuentan acontecimientos importantes utilizando el verso. Dentro de este grupo encontramos los **cantares de gesta**, que relataban las hazañas (o gestas) que una persona importante, generalmente un guerrero, había realizado. El cantar de gesta más importante del mester de juglaría es el *Cantar de Mio Cid*.

### CARACTERÍSTICAS DE LOS CANTARES DE GESTA

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— <b>Autor</b> anónimo.</li> <li>— <b>Transmisión oral</b>, plasmada en fórmulas orales como la llamada de atención al público, el diálogo directo, los apelativos épicos, etc, que servían para la memorización.</li> <li>— <b>Obras narrativas escritas en verso.</b></li> <li>— El <b>tema</b> principal son las <b>hazañas</b> de un héroe.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— <b>Realismo.</b> Aunque aparecen elementos novelescos o invenciones, son obras realistas y verosímiles.</li> <li>— <b>Rima asonante y métrica irregular.</b> Normalmente, se trata de versos de entre 14 y 16 sílabas divididos en dos partes o hemistiquios separados por una pausa central o cesura.</li> <li>— La <b>finalidad</b> es <b>informar</b> al oyente sobre hechos relevantes y realizar <b>propaganda</b> política.</li> </ul> |
|---|---|

En la unidad 2 del anexo de **Educación literaria: temas de la literatura universal** encontrarás una selección de textos sobre el **destierro** y el **exilio** de diferentes épocas y autores. El tema del **honor** se trata en la unidad 9 y el de los **héroes**, en la 7 de este anexo.



Primeras páginas del manuscrito del *Cantar de Mio Cid* del siglo XIV. Fuente: Biblioteca Nacional de España.

### El *Cantar de Mio Cid*

El *Cantar de Mio Cid* se elabora en torno al **año 1140**. Parece ser que en su creación intervinieron dos **jugglares**, uno de Medinaceli, que introdujo los elementos realistas, y otro de San Esteban de Gormaz, que aportó los más novelescos. La **copia** que conservamos es del siglo **XIV** en el que se cita a **Per Abbat** como copista. No obstante, su **autoría** es **anónima**.

El **tema** principal de la obra es la **honra**, que el Cid pierde y recupera a lo largo del relato en dos ocasiones. Su **estructura**, que se reparte en 3 735 versos, quedaría así:

CANTAR DEL DESTIERRO	CANTAR DE LAS BODAS	CANTAR DE LA AFRENTA DE CORPES	
<b>Pérdida de la honra</b>	<b>Recuperación de la honra</b>	<b>Pérdida de la honra</b>	<b>Restitución de la honra</b>
Rodrigo Díaz de Vivar, el Cid, pierde la confianza del rey Alfonso VI y es desterrado de Castilla, al parecer, injustamente. Su mujer, Doña Jimena, y sus hijas, Doña Elvira y Doña Sol, son recluidas en un monasterio y el Cid marcha a la conquista de territorios árabes.	El Cid conquista diversas tierras musulmanas, entre ellas Valencia, y envía regalos y anexiona tierras a la corona de Alfonso VI. En consecuencia, el rey lo perdona y el Cid se reúne con su familia. Además, el propio rey propone que las hijas del Cid emparenten con los nobles Infantes de Carrión.	Los infantes de Carrión se ganan fama de cobardes y son acusados de ello por los hombres del Cid. Para vengarse del Cid, azotan a sus esposas en el robledal de Corpes.	Para tratar este asunto, se convocan las Cortes de Toledo, que obligan a los Infantes de Carrión a devolver la dote. Además, deben batirse en unas justas contra hombres del Cid y los infantes son derrotados. Finalmente, el rey casa a las hijas del Cid con los príncipes de Navarra y Aragón, consiguiendo así la máxima honra al emparentar con familias reales.

En cuanto a estilo y características, cumple las anteriormente vistas en los cantares de gesta:

#### RECUERDA

Un **paralelismo** es la repetición de la misma estructura sintáctica en varios versos.

Una **geminación** es la repetición de una o varias palabras.

Un **pleonasm** consiste en agregar palabras no necesarias a una idea (ejemplo: subir para arriba).

Una **antítesis** es la oposición de dos términos.

Un **verso bímembre** es aquel que se divide en dos partes y las palabras incluidas en cada una de ellas pertenecen a la misma categoría gramatical y están colocadas en el mismo orden.

Una **enumeración** es la acumulación de elementos por coordinación o yuxtaposición.

- Versos **irregulares** de **arte mayor** con rima **asonante**.
- Constantes **alusiones al público** para mejorar la memorización y apelar al oyente.
- **Építetos épicos** para resaltar la valentía y honra del héroe. («Mío Cid Ruy Díaz / que **en buena hora** ciñó espada»).
- Abundantes **figuras retóricas de repetición** (paralelismos, geminaciones, pleonasmos, antítesis, verbos bímembres, enumeraciones...).
- **Sintaxis sencilla** con predominio de oraciones coordinadas y yuxtapuestas.
- Gran **realismo**.
- **Alternancia de tiempos verbales**: presente y pretérito perfecto simple o compuesto.
- Presencia de **diálogos**.

Respecto a los personajes, destaca el protagonista, Rodrigo Díaz de Vivar, el Cid. Aparece como una **figura idealizada**: es un buen vasallo (de hecho, uno de los versos más famosos es «¡Dios, qué buen vasallo, si tuviese buen señor!»), devoto cristiano, guerrero invencible y perfecto marido y padre, que es capaz de mostrar su humanidad y sus sentimientos. El **Cid** personifica los valores cristianos y monárquicos del momento, y representa al héroe colectivo, al **modelo medieval ideal**, que es fiel al rey y a Dios a pesar de sus infortunios.



## Actividades

**4** Investiga sobre el Cid real y compáralo con el Cid de la obra.

**5** Lee los siguientes textos y responde a las cuestiones planteadas debajo:

### Texto 1

He aquí a doña Jimena que con sus hijas va llegando;  
dos dueñas las traen a ambas en sus brazos.  
Ante el Campeador doña Jimena las rodillas ha hincado.  
Lloraba de los ojos, quiso besarle las manos:  
«¡Ya Campeador, en hora buena engendrado,  
por malos intrigantes de Castilla sois echado!  
Ay, mi señor, barba tan cumplida,  
aquí estamos ante vos yo y vuestras hijas,  
(muy niñas son y de pocos días),  
con estas mis damas de quien soy yo servida.  
Ya lo veo que estáis de partida,  
y nosotras y vos nos separamos en vida.  
¡Dadnos consejo, por amor de Santa María!»  
Alargó las manos el de la barba bellida,  
a las sus hijas en brazos las cogía,  
acercólas al corazón que mucho las quería.  
Llora de los ojos, muy fuertemente suspira:  
«Ay, doña Jimena, mi mujer muy querida,  
como a mi propia alma así tanto os quería.  
Ya lo veis que nos separan en vida,  
yo parto y vos quedáis sin mi compañía.  
Quiera Dios y Santa María,  
que aún con mis manos case estas mis hijas,  
y vos, mujer honrada, de mí seáis servida».

### Texto 4

Ved cómo crece en honores el que en buenhora nació,  
que son sus hijas señoras de Navarra y Aragón.  
Esos dos reyes de España ya parientes suyos son,  
y a todos les toca honra por el Cid Campeador.  
Pasó de este mundo el Cid, el que a Valencia ganó:  
en días de Pascua ha muerto, Cristo le dé su perdón.  
También perdone a nosotros, al justo y al pecador.  
Éstas fueron las hazañas de Mío Cid Campeador:  
en llegando a este lugar se ha acabado esta canción.

### Texto 2

Mucha alegría cundió entre todos los cristianos  
que en esa guerra acompaña a Mío Cid bienhadado.  
Ya le crecía la barba, mucho se le va alargando,  
que había dicho Rodrigo cuando salió desterrado:  
«Por amor del rey Alfonso, que de su tierra me ha echado,  
no entre en mi barba tijera, ni un pelo sea cortado  
y que hablen de esta promesa todos, moros y cristianos».  
El Campeador está en Valencia descansando,  
con él Minaya, que no se separa de su lado.  
Sus vasallos más antiguos de riqueza están cargados.  
A todos los que al salir del reino le acompañaron  
el Cid casas y heredades en Valencia les ha dado.  
La bondad de Mío Cid ya la van ellos probando.  
Y los que después vinieron también reciben buen pago.

### Texto 3

Quédanse solos los cuatro, todo el mundo se marchó,  
tanta maldad meditaron los infantes de Carrión.  
«Escuchadnos bien, esposas, Doña Elvira y Doña Sol:  
vais a ser escarnecidas en estos montes las dos,  
nos marcharemos dejándoos aquí a vosotras, y no  
tendréis parte en nuestras tierras del condado de Carrión.  
Luego con estas noticias irán al Campeador  
y quedaremos vengados por aquello del león».  
[...]Desfallecidas se quedan, tan fuertes los golpes son,  
los briales y camisas mucha sangre los cubrió.  
Bien se hartaron de pegar los infantes de Carrión,  
esforzándose por ver quién pegaba mejor.  
Ya no podían hablar Doña Elvira y Doña Sol.  
En el robledal de Corpes por muertas quedan las dos.  
Lleváronse los infantes los mantos y pieles finas  
y desmayadas las dejan, en briales y camisas,  
entre las aves del monte y tantas fieras malignas.  
Por muertas se las dejaron, por muertas que no por vivas.

- ¿A qué parte o cantar pertenece cada fragmento?
- Localiza al menos dos epítetos épicos entre los fragmentos.
- ¿Qué rasgos de humanización y del caballero ideal se muestran en los textos? Justifícalo con algún ejemplo.
- El Cid es una obra realista. ¿Qué elementos de los textos lo justifican?
- Señala, en el texto 4, la manera en que el narrador incluye al público en la obra.
- En el Cid se utiliza el diálogo directo. Localiza alguno en el texto. ¿Por qué utiliza el estilo directo?
- Mide los primeros versos de algún fragmento e indica las características métricas y su rima.



**6** ¿Existe en el *Cantar de Mio Cid* algún episodio que tenga lugar en Andalucía? Si es así, resumid su argumento brevemente e indicad quiénes lo protagonizaron y en cuál de los cuatro cantares se ubica. El QR del margen os aportará información muy interesante.





**El romancero**

Los romances proceden de los cantares de gesta. Los juglares comenzaron a seleccionar las partes de los cantares de gesta más interesantes para el público para recitarlos de manera aislada del conjunto de la obra. Estos fragmentos recibieron el nombre de **romances**. No obstante, pronto desarrollaron **temas** propios más allá de la temática del mester de juglaría. Según este criterio, se pueden dividir en:

- Romances **épicos**: que tratan sobre los héroes de los cantares de gesta.
- Romances **moriscos** y **fronterizos**: ambientados en la Reconquista.
- Romances **novelescos** o **líricos**: de temas amorosos, fantásticos, etc.

**Métricamente**, los romances proceden de los versos de arte mayor de los **cantares de gesta**. La **cesura** o pausa central de los versos de 16 sílabas del cantar de gesta hace que un mismo verso se divida en dos partes. El romance, por tanto, es producto de recitar como versos diferentes cada uno de los **hemistiquios**. De ahí que el romance esté formado por versos **octosílabos** y que su rima sea **asonante en los pares** mientras los **impares quedan sueltos**, es decir, sin rima.

A nivel **estilístico**, y dado que procede de los cantares de gesta, conserva muchas de sus figuras y licencias literarias como los paralelismos, las geminaciones, las anáforas..., utilizadas con el fin de facilitar su memorización.

Desde el punto de vista del momento de su composición, el romance se divide en dos grupos: el **romancero viejo**, formado por aquellos romances anónimos y de transmisión oral compuestos antes del siglo xv, y el **romancero nuevo**, compuestos a partir del siglo xvi y con autoría conocida. Por su versatilidad y musicalidad, el romance es una estrofa que se conserva y cultiva hasta nuestros días.

**Cantar de gesta:**  
hemistiquio 1: 8 sílabas + / (cesura) / + hemistiquio 2: 8 sílabas. 16 A

**Romance:**  
..... (hemistiquio 1): 8-  
..... (hemistiquio 2) 8a

**Actividades**

**7** Lee estas dos versiones del romance de «La doncella guerrera» y responde a las preguntas.

<p>—Pregonadas son las guerras de Francia para Aragón, ¡Cómo las haré yo, triste, viejo y cano, pecador! ¡No reventaras, condesa, por medio del corazón, que me diste siete hijas, y entre ellas ningún varón!</p> <p>Allí habló la más chiquita, en razones la mayor:</p> <p>—No maldigáis a mi madre, que a la guerra me iré yo; me daréis las vuestras armas, vuestro caballo trotón.</p> <p>—Conocerante en los pechos, que asoman bajo el jubón.</p> <p>—Yo los apretaré, padre, al par de mi corazón.</p> <p>—Tienes las manos muy blancas, hija no son de varón.</p> <p>—Yo les quitaré los guantes para que las quemé el sol.</p>	<p>—Conocerante en los ojos, que otros más lindos no son.</p> <p>—Yo los revolveré, padre, como si fuera un traidor.</p> <p>Al despedirse de todos, se le olvida lo mejor:</p> <p>—¿Cómo me he de llamar, padre?</p> <p>—Don Martín, el de Aragón.</p> <p>—Y para entrar en las Cortes, padre ¿cómo diré yo?</p> <p>—Besos la mano, buen rey, las cortes las guarde Dios.</p> <p>Dos años anduvo en guerra y nadie la conoció si no fue el hijo del rey que en sus ojos se prendió.</p> <p>—Herido vengo, mi madre, de amores me muero yo; los ojos de Don Martín son de mujer, de hombre no.</p>	<p>En Sevilla a un sevillano siete hijas le dio Dios, todas siete fueron hembras y ninguna fue varón.</p> <p>A la más chiquita de ellas le llevó la inclinación de ir a servir a la guerra vestidita de varón.</p> <p>Al montar en el caballo la espada se le cayó; por decir, maldita sea, dijo: maldita sea yo.</p> <p>El Rey que la estaba oyendo, de amores se cautivó,</p> <p>—Madre los ojos de Marcos son de hembra, no de varón.</p>	<p>—Convídala tú, hijo mío, a los ríos a nadar, que si ella fuese hembra no se querrá desnudar.</p> <p>Toditos los caballeros se empiezan a desnudar, y el caballero Don Marcos se ha retirado a llorar.</p> <p>—¿Por qué llora Vd. Don Marcos?</p> <p>—¿Por qué debo de llorar?, por un falso testimonio que me quieren levantar.</p> <p>—No llores alma querida no llores mi corazón, que eso que tú tanto sientes, eso lo deseo yo.</p>
---	---	--	--

**Versión 1**

**Versión 2**

- a. Resume el romance y expón el tema.
- b. ¿Por qué acusa el padre a la madre?
- c. ¿Qué propone la hija pequeña? ¿Qué argumento en contra afirma el padre?
- d. ¿Qué tipo de texto se inserta entre la narración?
- e. ¿Ante qué tipo de romance nos encontramos según el tema?
- f. Justifica, a partir de la métrica, por qué es un romance.
- g. ¿Qué le sucede al hijo del rey al final del poema?
- h. Busca en el texto una aliteración, una exclamación retórica y una pregunta retórica.

- a. Resumid el romance.
- b. Señalad los rasgos formales de los romances que se perciban en este texto.
- c. Indicad las diferencias y semejanzas entre las dos versiones.
- d. ¿Cuál os ha gustado más? Razonad la respuesta.



## Narrativa en verso de transmisión escrita

### El mester de clerecía

El **mester de clerecía** u oficio de clérigos se desarrolla entre los **siglos XIII y XIV** y nace en los monasterios. Aunque es de **carácter culto**, estaba escrito en **romance** y no en latín. Sus características son las siguientes:

- **Temas religiosos**, como milagros de la Virgen, vidas de santos (hagiografías) o pasajes de la Biblia, y **temas históricos**.
- **Finalidad didáctica**, pues pretenden transmitir las enseñanzas de la Biblia, y **finalidad propagandística**, pues aumentaba el prestigio de los monasterios desde donde escribían y, por tanto, las peregrinaciones y los ingresos económicos.
- **Conciencia de autor**. Los clérigos son conscientes de estar haciendo una obra de arte, lo que influye en el estilo.
- **Estilo culto y lenguaje claro**. Dado el carácter didáctico, utilizan un lenguaje que todos puedan entender y toman recursos del mester de juglaría como los epítetos épicos o la apelación al público.
- Utilización de la estrofa **cuaderna vía**: de cuatro versos alejandrinos separados por una cesura con la misma rima consonante en cada estrofa. Ejemplo: 14A, 14A, 14A, 14B, 14B, 14B, 14B, etc.

### Gonzalo de Berceo

Gonzalo de Berceo es el primer autor castellano cuyo nombre conocemos. Nació en Berceo (La Rioja) a finales del siglo XII y su obra está totalmente relacionada con los monasterios de Santo Domingo de Silos y San Millán de la Cogolla, hasta tal punto que realizó una gran labor propagandística de ambos al escribir las vidas de santos (**hagiografías**), como la de santo Domingo, la de santa Oria y la de san Millán.

Su obra es principalmente **didáctica** y **propagandística**. Dada la importancia del culto a la Virgen en el siglo XIII, Gonzalo de Berceo escribió **Milagros de Nuestra Señora**, su obra más importante. Se trata de una colección de 25 cuentos que van precedidos de una introducción en la que se da una visión de la Virgen como salvadora.

La **estructura** de los 25 cuentos es la misma: se presenta al personaje pecador pero devoto de la Virgen, el personaje es castigado y, finalmente, la Virgen lo salva milagrosamente y se pide al público que tenga fe en ella.

Respecto al **estilo**, Gonzalo de Berceo quiso acercar su obra a quienes no sabían leer, por lo que incluye elementos de la juglaría como epítetos épicos, alusiones al público, frases hechas, etc. Además, es un escritor realista que, para fomentar la fe, utiliza diminutivos y un lenguaje sencillo.

### El arcipreste de Hita

Poco se sabe de la vida de Juan Ruiz, arcipreste de Hita, salvo que nació a finales del siglo XIII en Alcalá de Henares, que tenía un carácter alegre y que, al parecer, estuvo preso. La única obra que nos ha llegado es el **Libro de buen amor**, una narración autobiográfica ficticia sobre los amores de un arcipreste. Contada en primera persona, esta narración narra cómo el arcipreste intenta unirse a los tipos de mujeres más característicos de la época (viudas, musulmanas, nobles, doncellas...), pero siempre fracasa.

La narración principal se interrumpe constantemente con cuentos, poemas profanos y religiosos, reflexiones, fábulas, parodias y alegorías. En la introducción, Juan Ruiz habla sobre la **intención** de su obra, aunque de manera poco clara: por un lado, defiende el buen amor, pero, por otro, entiende que el pecado es humano y que se caiga en el loco amor, por ello da consejos para conseguirlo.

El **Libro de buen amor** refleja aspectos de la compleja **sociedad** de su época como la convivencia de las tres religiones (musulmana, judía y cristiana), el poder del dinero, la corrupción o las relaciones amorosas. Respecto a su influencia posterior, uno de sus personajes, la **Trotaconventos**, es antecedente de la **Celestina**.



Sillería del coro de la Catedral de Sevilla. En la Edad Media, tuvieron gran importancia los centros religiosos, pues eran los guardianes del saber.



La vida de Gonzalo de Berceo estuvo muy ligada al monasterio de Santo Domingo de Silos, a cuyo santo le dedicó una hagiografía.

**8** Lee el siguiente milagro de Berceo llamado «El ladrón avaro».

Había en una tierra un hombre labrador  
que usaba más la reja que no otra labor,  
más amaba a la tierra que a su Creador,  
y era de todas formas hombre revolvedor.

Quería, aunque era malo, mucho a Santa María,  
oía sus sermones siempre los acogía.  
La saludaba siempre diciendo cada día:  
«Ave, llena de gracia que pariste al Mesías».

Murió el avaricioso de tierra bien cargado  
y en soga de diablos fue pronto cautivado.  
Lo arrastraban con cuerdas de coces bien sobado,  
le cobraban al doble que el pan que había robado.

Doliéronse los ángeles de esta alma mezquina  
porque se la llevaban los diablos en rapiña,  
quisieron socorrerla tenerla por vecina,  
mas, para hacer tal pasta, les faltaba la harina.

Entonces habló un ángel dijo: «Yo soy testigo,  
es verdad, no mentira esto que yo os digo.  
El cuerpo que llevaba esta alma consigo  
fue de Santa María vasallo y amigo».

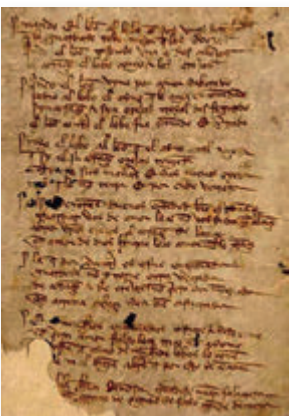
Luego que este nombre de la Santa Regina  
escucharon los diablos huyeron por la esquina.  
Se derramaron todos igual que una neblina,  
dejando abandonada aquella alma mezquina.

La vieron los ángeles quedar desparramada,  
las piernas y las manos con sogas bien atadas.  
Parecía una oveja que yacía enzarzada;  
fueron y la llevaron para la su majada.

Nombre tan milagroso y de virtudes tantas  
que a los enemigos ahuyenta y espanta  
no nos debe doler ni lengua ni garganta

- Analiza la métrica de las dos primeras estrofas y di qué tipo de estrofa utiliza.
- ¿Pertenece a las obras hagiográficas o a las obras marianas del culto a la Virgen María?
- ¿Qué finalidad tiene?
- Analiza la estructura del texto.
- ¿Cuál es el gran defecto del protagonista? ¿Cómo se salva?

En la unidad 4 del anexo de **Educación literaria: temas de la literatura universal** aparece un fragmento del *Libro de buen amor*, en el que el arcipreste lamenta la muerte de Trotaconventos.



El *Libro de buen amor* no fue bien acogido en la época por la Iglesia católica, ya que hablaba de la corrupción del clero y contaba las aventuras amorosas de un arcipreste.

**9** Lee los consejos de don Amor al arcipreste de Hita.

Si quieres amar dueñas o a cualquier mujer  
muchas cosas tendrás primero que aprender  
para que ella te quiera en amor acoger.  
Primeramente, mira qué mujer escoger.

Busca mujer hermosa, atractiva y lozana,  
que no sea muy alta pero tampoco enana;  
si pudieras, no quieras amar mujer villana,  
pues de amor nada sabe, palurda y chabacana.

Busca mujer esbelta, de cabeza pequeña,  
cabellos amarillos no teñidos de alheña;  
las cejas apartadas, largas, altas, en peña;  
ancheta de caderas, esta es talla de dueña.

Ojos grandes, hermosos, expresivos, lucientes  
y con largas pestañas, bien claras y rientes;  
las orejas pequeñas, delgadas; para mientes,  
si tiene el cuello alto, así gusta a las gentes.

La nariz afilada, los dientes menudillos,  
iguales y muy blancos, un poco apartadillos,  
las encías bermejas, los dientes agudillos,  
los labios de su boca bermejos, angostillos.

La su boca pequeña, así, de buena guisa  
su cara sea blanca, sin vello, clara y lisa,  
conviene que la veas primero sin camisa  
pues la forma del cuerpo te dirá: ¡jesto aguisa!

- ¿Cuál es el tema del fragmento?
- ¿Cómo debe ser la mujer ideal? ¿A qué mujeres hay que rechazar?
- Justifica por qué Juan Ruiz utiliza la cuaderna vía.
- Localiza en el texto una enumeración, un diminutivo y un paralelismo.

1. Lee este texto y responde a las preguntas que aparecen a continuación:

## LA JURA DE SANTA GADEA

En Santa Águeda de Burgos,  
do juran los hijosdalgo,  
le tomaban jura a Alfonso,  
por la muerte de su hermano.  
Tomábasela el buen Cid,  
ese buen Cid castellano,  
sobre un cerrojo de hierro  
y una ballesta de palo,  
y con unos Evangelios  
y un crucifijo en la mano.  
Las palabras son tan fuertes  
que al buen rey ponen espanto:  
—Villanos te maten, Rey  
villanos que no hidalgos,  
si no dices la verdad,  
de lo que eres preguntado,  
sobre si fuistes o no  
en la muerte de tu hermano.—  
Las juras eran tan fuertes  
que el rey no las ha otorgado.  
Allí hablara un caballero,  
que del rey es más privado;  
—Haced la jura, buen rey,  
no tengáis de eso cuidado,

que nunca fue rey traidor,  
ni papa descomulgado.—  
Jurado había el buen rey  
que en tal nunca fue hallado;  
pero también dijo presto,  
malamente y enojado:  
—¡Muy mal me conjuras, Cid!  
¡Cid, muy mal me has conjurado!  
Porque hoy le tomas la jura  
a quien besarás la mano.  
Vete de mis tierras, Cid,  
mal caballero probado,  
y no vengas más a ellas  
desde este día en un año.  
—Pláceme, dijo el buen Cid,  
pláceme, dijo, de grado,  
por un año me destierras,  
yo me destierro por cuatro.

El poema propuesto en la actividad reproduce la leyenda según la cual el Cid obligó jurar a Alfonso VI rey de León, Galicia y Castilla, que no estaba implicado en la muerte de su hermano el rey Sancho II de Castilla, asesinado en Zamora en 1072. El supuesto juramento tendría lugar en la Iglesia de Santa Gadea de Burgos. Las imágenes reproducen este momento:



- ¿Este texto pertenece al *Cantar de Mio Cid*? Justifica la respuesta atendiendo tanto a rasgos formales (la métrica) como temáticos (diálogo con el rey y actitud).
  - ¿De qué tipo de composición se trata? ¿Cómo lo clasificarías? Justifica las respuestas a partir de las características formales y temáticas del texto.
  - Localiza los recursos literarios más destacados.
- Lee atentamente el texto de la doble página inicial y responde a estas cuestiones:
    - ¿A qué parte del *Cantar* pertenece este texto?
    - Localizad los fragmentos del texto que plasmen los rasgos del Cid como personaje.
    - Señala las características temáticas y formales del *Cantar* presentes en el texto. ¿Coinciden con el fragmento de esta página?
  - ¿Qué rasgos de lenguaje no verbal aparecen en las distintas situaciones narrativas que se dan en los dos textos?
  - ¿Qué funciones del lenguaje predominan en los diferentes diálogos de los dos textos? ¿Y actos de habla?
  - Clasifica las palabras subrayadas según su categoría gramatical.
  - ¿Conocéis algún romance, cantar de gesta o hagiografía ambientados en tierras de Andalucía? Buscad información en libros o fuentes digitales fiables. Una vez hayáis localizado las obras, dividíos en grupos y haced una exposición oral en clase sobre las mismas (resumen de la trama, hecho histórico o legendario que se relata, lugares, temas...) sirviéndoos de recursos digitales.







# APÉNDICES

## APÉNDICE GRAMÁTICA

EL ARTÍCULO	
<b>Significado</b>	Delimita la extensión del sustantivo al que determina o actualiza: <i>Dame caramelos / Dame los caramelos.</i>
<b>Forma</b>	Palabra que tiene variaciones de género y número. Se clasifican en <b>determinados</b> ( <i>el, la, los, las, lo</i> ) e <b>indeterminados</b> ( <i>un, una, unos, unas</i> ).
<b>Función</b>	— Determinante del núcleo dentro de un SN. — El artículo sustantiva palabras de otras categorías ( <i>el mal querer, el sí, la barata...</i> ).

EL SUSTANTIVO	
<b>Significado</b>	Designan seres animados o inanimados, entidades, conceptos, acciones, cualidades... Según su significado se clasifican en concretos/abstractos; comunes/propios; individuales/colectivos (ver clasificación detallada en la <b>unidad 1</b> ).
<b>Forma</b>	— Admiten artículo o cualquier otro tipo de determinante. — Palabras variables que admiten morfemas flexivos de género y /o número ( <i>marques-a-s; marques-es</i> ) y derivativos tanto prefijos ( <i>pre-guerra</i> ) como sufijos ( <i>zapat-ero</i> ). Algunos sufijos convierten en sustantivos palabras de otras categorías ( <i>cre-encia; mal-dad</i> ).
<b>Función</b>	Como núcleo del sintagma nominal, puede desempeñar cualquier función sintáctica: sujeto ( <i>Los árboles dan sombra</i> ), CD ( <i>Han resuelto todos los asuntos</i> ), atributo ( <i>Ha sido un buen ejemplo</i> ), predicativo ( <i>César fue proclamado emperador de Roma</i> ), aposición dentro de un S.N. ( <i>París, capital de Francia</i> ), término de preposición en un sintagma preposicional (en este caso amplía sus funciones: CI, compl. régimen, compl. agente, CN, compl. del adj., compl. del adv.).

EL ADJETIVO	
<b>Significado</b>	Designan propiedades, cualidades o características del sustantivo al que se refieren.
<b>Forma</b>	— Palabras variables que admiten morfemas flexivos de género y/o número ( <i>verde-s; simpatic-a-s</i> ) y derivativos tanto prefijos ( <i>pre-claro; super-carro</i> ) como sufijos ( <i>roj-izo; pequeñ-ito</i> ). Algunos sufijos convierten en adjetivos palabras de otras categorías ( <i>moc-oso; evit-able; const-ante</i> ). — Admiten grado (comparativo de igualdad, superioridad, inferioridad; superlativo), aunque no todos ( <i>*muy tecnológico</i> ).
<b>Función</b>	— Núcleo del S. Adj. — Se refieren al sustantivo (y concuerdan en género y número con él) como: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adyacentes -o CN- dentro de un sintagma nominal: <i>unas muy buenas amigas</i>. Según la posición se distingue entre especificativos (<i>Limpió los cristales sucios</i>) y explicativos (<i>Limpió los sucios cristales</i>).</li> <li>2. Atributo: <i>Estas novelas me parecen muy buenas</i>.</li> <li>3. Predicativo: <i>A Juan lo noto muy triste</i>.</li> </ol>

## EL VERBO

<b>Significado</b>	Expresa acciones ( <i>salir</i> ), procesos ( <i>crecer</i> ) o estados ( <i>estar</i> ).
<b>Forma</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Las formas conjugadas (personales) presentan morfemas exclusivos de esta categoría tiempo-modo-aspecto y número-persona ; algunas formas mantienen la vocal temática: <i>cant-á-ba-mos</i>.</li> <li>— La diferenciación de tiempo y aspecto también determina la diferenciación formas simples (<i>salen</i>) y compuestas (<i>han salido</i>).</li> <li>— Mención aparte merecen las perífrasis verbales: estructuras que equivalen a un verbo pero con matices aspectuales (<i>voy a leerte este poema; estamos llegando; volvió a caer</i>) o modales (<i>no puedo hacerlo solo; deberías esperar</i>).</li> <li>— Aparte de los morfemas flexivos verbales, pueden aparecer morfemas derivativos prefijos (<b>re-iniciar</b>) o sufijos (<b>dorm-itar</b>). Algunos sufijos convierten en verbos palabras de otras categorías (<i>flor-ecer, control-ar</i>). En muchas ocasiones el cambio a verbo se realiza por un proceso de parasíntesis, es decir, por la adición de un afijo discontinuo (<b>en-torpecer, en-raíz-ar</b>).</li> <li>— En la <b>unidad 3</b> se tratan en profundidad la conjugación verbal y las perífrasis verbales.</li> </ul>
<b>Función</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Núcleo del sintagma verbal o predicado.</li> </ul> <p>Según la naturaleza del verbo y los complementos que completan su significado, los verbos se clasifican en atributivos (verbos <i>ser, estar y parecer</i> en predicados nominales: <i>Pareces cansado</i>) o predicativos (<i>Te noto cansado</i>). Estos últimos, a su vez, pueden ser transitivos (con CD: <i>No tengo dinero</i>) o intransitivos (<i>Ya no me queda dinero</i>).</p>

## EL PRONOMBRE PERSONAL

<b>Significado</b>	Designan las personas gramaticales.
<b>Forma</b>	<p>Palabras variables. Se diferencian según la persona gramatical que designen (<i>yo-tú-él</i>), su función (<i>yo-me-conmigo</i>) e incluso el número (<i>yo-nosotros</i>). La variación de género o número también puede establecerse según los morfemas flexivos (<i>vosotros-vosotras; usted-ustedes</i>).</p> <p>Dentro de cada persona gramatical se diferencian entre pronombres tónicos (<i>yo, tú, él, ella, ello, usted, nosotros/as, vosotros/as, ellos/as, ustedes, mí, ti, sí, conmigo, contigo, consigo</i>) y átonos (<i>me, te, se, nos, os, lo, las, le, les</i>). Los pronombres tónicos (excepto <i>yo</i> y <i>tú</i>) pueden estar precedidos por preposición (<i>a mí, para ti, a nosotros, con ustedes</i>).</p>
<b>Función</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Función sintáctica: al tratarse de pronombres, desempeñan cualquier función del sustantivo o del SN. En la mayoría de los casos, la forma del pronombre depende de su función , por ejemplo: <i>yo</i> (sujeto), <i>me</i> (CD o CI); <i>él</i> (suj.), <i>lo</i> (CD), <i>le</i> (CI).</li> <li>— Función deíctica: apuntan a elementos del contexto o del texto. Pueden actuar, por tanto, como mecanismos de cohesión textual. <b>Nuestras amigas</b> llegaron antes. <b>Ellas</b> se encargaron de todos los trámites.</li> </ul>

POSESIVOS	
<b>Significado</b>	Significan posesión ( <i>mi bicicleta</i> ) o relación ( <i>mi novia</i> ).
<b>Forma</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Presentan diferentes formas según las personas gramaticales.</li> <li>— También tienen variaciones de género y número.</li> <li>— Diferenciación entre formas átonas <i>—mi/s, tu/s, su/s—</i> y tónicas <i>—mío/a/s, tuyo/a/s, suyo/a/s, nuestro/a/s, vuestro/a/s.</i></li> </ul>
<b>Función</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Se les considera <b>categoría transversal</b> porque funcionan tanto como <b>adjetivos</b> (adyacente pospuesto al sustantivo <i>—amiga mía—</i>, atributo <i>—El premio ya es tuyo—</i>) o como <b>determinante</b> dentro de un SN: <i>tu regalo</i>).</li> <li>— Al igual que el resto de adjetivos se pueden <b>sustantivar</b> (<i>Ese es el mío</i>).</li> <li>— Funcionan también como <b>deícticos</b> ya que apuntan a los personas gramaticales del discurso y pueden sustituir o referirse a elementos de un texto (deixis fórica) como mecanismo de cohesión gramatical: <i>El presidente acudió a la conferencia... Sus declaraciones no gustaron nada a la oposición.</i></li> </ul>

DEMOSTRATIVOS	
<b>Significado</b>	Expresan cercanía o lejanía espacial con respecto a las personas gramaticales ( <i>Dame ese libro; Coge este lápiz</i> ) o lejanía o cercanía temporal con respecto al presente de la enunciación ( <i>Fuimos muy felices aquel verano</i> ).
<b>Forma</b>	Palabras variables en género y número ( <i>ese, esa, esos, esas</i> ) pero también según el grado de proximidad o lejanía con respecto al emisor y el receptor ( <b>este</b> : cercano al emisor; <b>ese</b> : cercano al receptor; <b>aquel</b> : lejano a ambos).
<b>Función</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Los demostrativos son palabras <b>transversales</b>, es decir, tienen más de una función: como pronombre (<i>Este es mi hermano</i>), como determinante (<i>Este año</i>) y como adjetivo (<i>El coche ese</i>).</li> <li>— Pueden desempeñar cualquier función sintáctica del SN.</li> <li>— Los demostrativos tienen función <b>deíctica</b> y pueden ser mecanismos de cohesión gramatical al referirse a otros elementos del texto. <i>Juan entró con su hermano... este apenas hablaba.</i></li> </ul>

CUANTIFICADORES INDEFINIDOS	
<b>Significado</b>	Expresan cantidad inexacta o imprecisa.
<b>Forma</b>	Algunos permiten la flexión de género y/o número ( <i>poco/a/s, algún, alguno/a/s, varios/as, ninguno/a</i> ); otros son invariables ( <i>nadie, nada</i> ).
<b>Función</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Al tratarse de una clase <b>transversal</b>, dependiendo del cuantificador, pueden actuar como: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pronombre (en cualquier función del sustantivo o sintagma nominal): <i>He encontrado pocos; No vino nadie.</i></li> <li>— determinante dentro de un sintagma nominal: <i>Había demasiada gente.</i></li> <li>— adjetivo: <i>La ayuda nunca es poca.</i></li> <li>— adverbio: <i>Por hoy ya he hablado bastante; Anda muy rápido.</i></li> </ul> </li> <li>— Sus funciones sintácticas son diversas, sobre todo cuando actúan como pronombres.</li> </ul> <p>Como pronombres tienen función <b>deíctica</b> y pueden ser mecanismos de cohesión gramatical al referirse a otros elementos del texto: <i>Entraron todos los alumnos... muchos no traían los libros.</i></p>

## NUMERALES

<b>Significado</b>	Expresan cantidad exacta de existencia o cómputo establecido a partir de los números naturales.
<b>Forma</b>	Los numerales cardinales ( <i>dos, tres, cuatro...</i> ) son invariables (excepto <i>uno, una</i> ). Los ordinales ( <i>primero, segundo, tercero...</i> ) y algunos fraccionarios ( <i>medio</i> ) permiten variación de género y número ( <i>Es su segunda prueba; Se bebió media botella</i> ).
<b>Función</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Dependiendo de la clase, los numerales pueden ser:               <ul style="list-style-type: none"> <li>— Pronombres. <i>He visto <b>tres</b>.</i></li> <li>— Determinante: <i>Tengo <b>tres</b> gatos; Este es mi <b>tercer</b> día.</i></li> </ul> </li> <li>— Como pronombres pueden desempeñar las funciones sintácticas del SN.</li> <li>— Tienen función deíctica y pueden ser mecanismos de cohesión gramatical al referirse a otros elementos del texto: <i>Entraron <b>todos los alumnos</b>... <b>tres</b> no traían los libros.</i></li> </ul>

## INTERROGATIVOS Y EXCLAMATIVOS

<b>Forma</b>	<p>Clase limitada de palabras.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Admiten variación de género y número <i>cuánto/a/s</i>.</li> <li>— <i>Quién/es</i> y <i>cuál/es</i> solo tienen variación de número.</li> <li>— <i>Qué, dónde, cómo</i> y <i>cuándo</i> son invariables.</li> </ul>
<b>Función</b>	<p>Son una <b>categoría transversal</b> por lo que pueden tener diferentes funciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Pronombre: <i>¿<b>Qué</b> hacéis aquí?; ¿Por <b>quién</b> preguntan?</i></li> <li>— Determinante: <i>¿<b>Qué</b> película vas a ver?; ¿<b>Cuántos</b> años tiene?; ¡<b>Qué</b> libro!</i></li> <li>— Adverbio: <i>¡<b>Qué</b> emocionante!, ¿<b>Cuándo</b> volverás?</i></li> <li>— Como pronombres y adverbios pueden desempeñar, por tanto, diferentes funciones sintácticas.</li> </ul> <p>Los interrogativos, como suelen hacer referencia a un elemento del texto, actúan como mecanismos de cohesión gramatical.</p>

## RELATIVOS

<b>Significado</b>	Establecen relaciones con otras partes del discurso a las que sustituyen.
<b>Forma</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Son una clase limitada de palabras.</li> <li>— Tienen flexión de género y número <i>cuyo/a/s</i> y <i>cuanto/a/s</i>.</li> <li>— <i>Quien/es</i> y <i>cual/es</i> solo tienen variación de número.</li> <li>— El resto (<i>que, donde, como, cuando</i>) son invariables. (unidad 2)</li> </ul>
<b>Función</b>	<p>Son una <b>categoría transversal</b> por lo que pueden tener diferentes funciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Pronombre: <i>No voy a ser yo <b>quien</b> te lo cuente; Aún no me he acabado el libro <b>que</b> me recomendaste.</i></li> <li>— Determinante. <i>Este es el chico de <b>cuyos</b> padres te habló.</i></li> <li>— Adverbio: <i>La encontraron muy cerca de la zona <b>donde</b> se había perdido.</i></li> </ul> <p>Los relativos, como suelen hacer referencia a un elemento mencionado en el texto anteriormente (el antecedente), actúan como mecanismos de cohesión gramatical.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— La función sintáctica del pronombre relativo se estudia en 4.º.</li> </ul>

## ADVERBIOS

<b>Significado</b>	Expresan cantidad, lugar, modo, duda, afirmación, negación... Para ver su clasificación te recomendamos que consultes la <a href="#">unidad 2</a> .
<b>Forma</b>	Palabras invariables. Carecen de flexión de género y número. Algunos admiten morfemas derivativos sufijos diminutivos ( <i>ahorita, cerquita</i> ). El morfema derivativo sufijo <i>–mente</i> actúa como adverbializador de adjetivos; <i>tranquilamente, fácilmente</i> .
<b>Función</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– El adverbio puede modificar a un adjetivo (<i>muy bonito</i>), un determinante (<i>muy poco dinero</i>), u otro adverbio (<i>muy deprisa</i>).</li> <li>– Dentro del predicado el adverbio (o el sintagma adverbial) complementa al verbo como complemento circunstancial (<i>Corre demasiado deprisa</i>), aunque también puede ser atributo (<i>Estoy bien</i>) o predicativo (<i>Me encuentro bien</i>).</li> <li>– Los adverbios relativos (<i>donde, como, cuando</i>) y demostrativos (<i>así, aquí, allí...</i>) tienen función deíctica y pueden ser mecanismos de cohesión gramatical al referirse a otros elementos del texto. <i>Entraron gritando... reconocieron que así no se debían comportar</i>.</li> </ul>

## CONJUNCIONES

<b>Significado</b>	Relacionan entre sí palabras, sintagmas u oraciones. Se clasifican según el matiz de significado de la relación que establecen (adición, oposición, exclusión, causa, condición, etc.) En la <a href="#">unidad 3</a> encontrarás una clasificación pormenorizada.
<b>Forma</b>	Son palabras invariables ( <i>porque, y, aunque, si, sin embargo, que...</i> ).
<b>Función</b>	Nexos coordinantes o subordinantes.

## PREPOSICIONES

<b>Significado</b>	Palabras que relacionan entre sí elementos del discurso, normalmente palabras o sintagmas, aunque algunas pueden actuar como nexos oracionales..
<b>Forma</b>	Son invariables y constituyen un grupo limitado ( <i>a, ante, bajo, cabe, con, contra, de, desde, durante, en, entre, hacia, hasta, mediante, para, por, según, sin, so, sobre, tras, vía</i> ).
<b>Función</b>	Encabezan los sintagmas preposicionales como enlaces que introducen el término.

## INTERJECCIONES

Expresan emociones ( <i>¡Oh!, ¡Ay!</i> ), describen una acción ( <i>¡Zas!</i> ), apelan al lector ( <i>¡Eh!</i> )... suelen ir entre signos exclamativos y equivalen funcionalmente a un enunciado u oración. Se clasifican en propias (ejemplos anteriores) e impropias (tomadas de otras categorías: <i>¡ostras!, ¡Dios!</i> ).
---

## LOCUCIONES

Grupos de palabras que equivalen semántica y funcionalmente a una categoría gramatical. Según esta categoría, se clasifican en:

<b>PREPOSICIONALES</b>	<i>a costa de, con respecto a, en virtud de, en lugar de, referente a, conforme a, en vez de, a juzgar por, en función de, con vistas a...</i>
<b>ADVERBIALES</b>	<i>a tontas y a locas, a pies juntillas, de este modo, de ninguna manera en realidad, sin duda, por encima, de vez en cuando, a oscuras, como si nada...</i>
<b>VERBALES</b>	<i>Dar la cara, dar el brazo a torcer, echar de menos, estar al caer, hacer caso, ir a menos...</i>
<b>CONJUNTIVAS</b>	<i>No obstante, es decir, sin embargo, en cambio, salvo que, por más que...</i>
<b>ADJETIVAS</b>	<i>Como un templo, de bandera, de rechupete, de segunda mano, de pocas palabras, de mil maravillas...</i>
<b>NOMINALES</b>	<i>hombre rana, ojo de buey, carne de cañón, cortina de humo, mosquita muerta, sapos y culebras, dimes y diretes...</i>
<b>INTERJECTIVAS</b>	<i>Dios mío, madre mía, cómo no, vaya por Dios, ¿no me digas?...</i>
<b>PRONOMINALES</b>	<i>Cada uno, alguno que otro...</i>



## APÉNDICE SINTAXIS

**SINTAGMA NOMINAL:** su núcleo es un sustantivo o equivalente (un pronombre o cualquier palabra sustantivada)

### Estructura

El núcleo puede estar acompañado por:

1. Determinantes (o modificadores según la Nueva Gramática):
  - Preceden al núcleo.
  - Son los artículos (determinados o indeterminados: *Las sillas/unas sillas*), demostrativos (*estas sillas*), posesivos (*mis sillas*), numerales (*dos sillas*), indefinidos (*pocas sillas*), interrogativo (*¿cuántas sillas?/¿qué sillas?*).
  - Puede haber más de un determinante (*Todas sus sillas*).
2. Complementos del nombre:
  - Siguen al núcleo (salvo el adjetivo o sintagma adjetival, que puede precederlo: *un muy buen año/un año muy bueno*).
  - Pueden ser :
    - ✓ Adjetivos o sintagmas adjetivales antepuestos o pospuestos al núcleo (ejemplo anterior).
    - ✓ Sintagmas preposicionales: *un café con leche; una mesa de madera; un tratamiento para la diabetes*.
    - ✓ Otro sustantivo o sintagma nominal como aposición: *Juan, mi primo; mi primo Juan*.
    - ✓ Un demostrativo, posesivo o indefinido o numeral pospuesto: *Los amigos míos; los exámenes aquellos; un día cualquiera; el capítulo cuarto*.

**SINTAGMA ADJETIVAL:** el núcleo es un adjetivo o equivalente (participio en función adjetiva)

### Estructura

El núcleo puede estar acompañado por:

- Modificadores cuantificadores (un adverbio): *muy difícil; bastante extraño; poco preparado para el examen; muy pendientes de sus hijos*.
- Complementos del adjetivo (un sintagma preposicional): *poco preparado para el examen; muy pendientes de sus hijos*.

**SINTAGMA PREPOSICIONAL:** están encabezados por una preposición que es el núcleo

### Estructura

Núcleo (enlace) + Término. La preposición es el núcleo. El término de preposición puede ser:

- Un sintagma nominal: con las mejores intenciones; *para mis mejores amigas; de misterio*.
- Un adverbio o sintagma adverbial: *de aquí, hacia allí, hasta entonces*.

**SINTAGMA ADVERBIAL:** el núcleo es un adverbio

### Estructura

El núcleo puede aparecer acompañado por:

- Un modificador cuantificador (otro adverbio): *muy deprisa; bastante mal*.
- Un complemento del adverbio (un sintagma preposicional): *lejos de mi casa; cerca de aquí*.

**SINTAGMA VERBAL:** el núcleo es un verbo

### Estructura

El verbo puede aparecer complementado (según su naturaleza) por sintagmas preposicionales (*Vive en Salamanca*), nominales (*Lee novelas de terror*), adjetivales (*Lo veo muy feliz*) o adverbiales (*Llegó muy tarde*). Estos sintagmas cumplen diferentes funciones en el predicado, como veremos a continuación.

## SINTAXIS DE LA ORACIÓN SIMPLE. PARTES DE LA ORACIÓN

### El sujeto

Los componentes básicos de la oración son el sujeto y el predicado, si bien no siempre aparece el sujeto, ya que puede estar elidido (*Siempre llegan tarde*) o tratarse de una oración impersonal (*Ha llovido; Para nosotros ya es tarde; Había muchos asuntos pendientes*).

El sujeto es la parte de la oración que concuerda en número y persona con el verbo.

El sujeto es un sintagma nominal (que también puede aparecer en forma de solo un sustantivo o pronombre).

Recuerda que el sujeto nunca puede estar precedido por preposición y que los únicos pronombres personales que pueden desempeñar esta función son *yo, tú, él, nosotros/as, vosotros/as, ellos/as, usted, ustedes*: *No me gusta el café; Nos preocupa la subida de precios; Le molestan sus formas; ¿Te duele la cabeza?*

### El predicado

En un predicado (y según la naturaleza del verbo) pueden aparecer los siguientes complementos:

- ✓ **Complemento directo (CD)**: complemento imprescindible en los predicados transitivos.
  - Completa el significado del verbo.
  - Es un SN o un S. Prep. precedido por la preposición «a», cuando se refiere a persona (*Escucho la radio/ Escucho a mis amigos*).
  - Se reconoce por que puede conmutarse por los pronombres de CD *lo* (también *le* solo si es persona en masculino singular), *la, los, las*. *He visto a Juan (lo he visto)*. Otra manera de reconocerlo es pasar el verbo a pasiva: el sujeto de la pasiva es el complemento directo de la activa (*Saludan a la ministra/ La ministra (sujeto de la pasiva) es saludada*).
  - En un mismo predicado puede aparecer duplicado: *A Juan no lo (le) he visto hoy; A mi profesora la han felicitado por nuestras notas; A mí no me mires así (A él no lo mires así).*
  - El CD nunca aparece con los verbos *ser, estar, parecer* ni en predicados pasivos.
  
- ✓ **Complemento indirecto (CI)**
  - Designa el destinatario de la acción.
  - Es un SN precedido por la preposición «a» .
  - También lo son los pronombres *le* o *les*, así como *me, te, se, nos, os* (no confundir con su función como CD): *Le han dado el regalo a mi hermana; Me han dado el regalo*.
  - Al igual que el CD puede aparecer duplicado: en forma de sintagma y como pronombre átono.
  - Se reconoce por que se puede conmutar por los pronombres *le* y *les* (a veces ya presente en la oración).
  - El pronombre *le* se convierte en *se* cuando aparece combinado con *lo, la, los, las*: *Se lo han dado*.
  
- ✓ **Complemento de régimen**
  - Completa el significado del verbo, al igual que el CD.
  - Es siempre un sintagma preposicional. La preposición que introduce está regida por el verbo (*confiar en, olvidarse de, pensar en, contar con, dudar de, creer en...*): *No se fía de sus vecinos; ¿Has contado con tus compañeros?*
  - Aunque se conmute por un pronombre, la preposición nunca desaparece: *Se dedica a la política; Se dedica a ello. No se fía de ellos; ¿Has contado con ellos?*
  - La Nueva Gramática considera **complementos de régimen de dirección** aquellos sintagmas preposicionales regidos por verbos de movimiento (*viajar a, ir a, salir de, regresar de, partir de...*), que para la gramática tradicional serían CCL (*Se escapó de la prisión; Volveré a mi casa; No iremos a Londres*).

✓ **Complemento circunstancial**

- Indican circunstancias de tiempo, lugar, modo... en que se desarrolla la acción verbal.
- Pueden ser sintagmas nominales (*Todos los martes ensayan*), preposicionales (*Lo destapó con un destornillador*) o adverbiales (*Hoy me he levantado muy pronto*), pero nunca un sintagma adjetival.
- Muchos de ellos se reconocen por que se pueden conmutar por adverbios (*aquí, allí, entonces, así*).

✓ **Complemento predicativo**

- Complementa al sujeto o al CD a través de un verbo no copulativo. *A Juan lo vi muy seguro de sí mismo. Los futbolistas celebraron la victoria muy entusiasmados.*
- Suele ser un sintagma adjetival (*Lo he visto muy cansado; Andaba descalzo por la calle*), pero también puede ser un sintagma adverbial (*Lo he visto mal*); preposicional (*Andaba sin zapatillas por la calle*) o nominal (*A María la han nombrado capitana del equipo*).
- Cuando se trata de un sintagma nominal o adjetival, se reconoce fácilmente, porque concuerda en género y/o número con el sujeto o el complemento directo (*Juan escuchaba atento; María escuchaba atenta*)

✓ **Complemento exclusivo de los predicados nominales: el atributo**

- Expresan características, propiedades o cualidades del sujeto.
- Solo aparece con verbos *ser, estar* y *parecer*.
- Se reconoce por que se puede conmutar por el pronombre neutro *lo*. (*Las ganadoras estaban eufóricas; Las ganadoras lo estaban*)
- Puede ser un sintagma nominal (*Alberto es mi primo de Madrid*), un sintagma preposicional (*Esa mesa no es de madera*), un sintagma adjetival (*Este barrio parece muy tranquilo*) e incluso adverbial (*¿Cómo estás? Estoy muy bien; Ellos son así*).
- La Nueva Gramática considera **atributos locativos** complementos que tradicionalmente eran circunstanciales: *Estoy en mi habitación.*

✓ **Complemento exclusivo de los predicados pasivos: el complemento agente**

- Exclusivo de los predicados cuyo verbo está en voz pasiva aunque no es necesario (*El coche fue hallado por la policía; El libro ya ha sido editado*)
- Se refiere a quien (o a lo que) realiza la acción del verbo, es decir, es el sujeto de la activa.
- Se trata de un sintagma preposicional encabezado por la preposición *por* (y rara vez *de*): *Su grado de compromiso era reconocido por/de todos*

**Clases de predicado y su estructura**

	CD	CI	Cto Rég.	CC	Cto Predicativo	Cto Agente	Atributo
<b>Predicativo activo transitivo</b>	X	(X)	(X)	(X)	(X)	—	—
<b>Predicativo activo intransitivo</b>	—	(X)	(X)	(X)	(X)	—	—
<b>Predicado pasivo</b>	—	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	—
<b>Predicado nominal</b>	—	(X)	—	(X) No de modo	—	—	X

X: complemento imprescindible; (X): complemento que puede aparecer; —: complemento que no puede aparecer.





# TEMAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL

<p><b>UNIDAD 1</b></p> <p>p. 251</p>	<p><b>LA IDEALIZACIÓN DEL AMOR.</b> Un poema contemporáneo como punto de partida: Luis García Montero. El amor cortés es cosa de hombres (Guillem de Cabestany) y de mujeres (Beatriz de Día). De <i>donna angelicata</i> a mujer divinizada: Dante y Petrarca. Romeo y Julieta no podían faltar. Hablar de amor romántico en el Romanticismo no es redundante (Bécquer). Amor quijotizado (Flaubert). Amor urbano (Baudelaire). Un poema de Alexandre. Actividades de recapitulación: Gata Cattana.</p>
<p><b>UNIDAD 2</b></p> <p>p. 259</p>	<p><b>EXILIO Y DESTIERRO.</b> La frontera (Atiq Rahimi, Khaled Hosseini, Ernestina de Champourcín). Tras la frontera (1): lo que se queda atrás (Iliana Marún, Saleh Addalahi Hamud, Rafael Alberti, Manuel Chaves Nogales). Tras la frontera (2): los fantasmas (Cristina Peri Rossi, Max Aub). La acogida (Moshin Hamid, Juan Ramón Jiménez y Bahía M. H. Anahí). Actividades de recapitulación: Emilio Prados, Luis Cernuda y María Zambrano.</p>
<p><b>UNIDAD 3</b></p> <p>p. 267</p>	<p><b>EL VIAJE DEFINITIVO.</b> La muerte de los padres: Joan Didion. La muerte de los hijos: Isabel Allende y Francisco Umbral. El rechazo a la muerte: arcipreste de Hita y Shakespeare. La muerte y el amor: «Romance del enamorado y la Muerte», y un soneto de Shakespeare. La muerte del amigo: Miguel Hernández y García Lorca. La propia muerte: Bécquer, Juan Ramón Jiménez y Aurora Luque. Entre los muertos: Juan Rulfo y Gabriel García Márquez. Actividades de recapitulación: «Elegía a un amigo muerto» de Pablo García Baena. «La margarita» de Julia Uceda.</p>
<p><b>UNIDAD 4</b></p> <p>p. 277</p>	<p><b>LOS AMORES TRÁGICOS.</b> El primer ejemplo: Píramo y Tisbe. Un amor imposible en la Edad Media: Tristán e Isolda. Dos parejas de Shakespeare. <i>Werther</i> o el amor no correspondido. Basado en hechos reales: <i>Bodas de sangre</i>. Actividades de recapitulación: Leyendas de Andalucía.</p>
<p><b>UNIDAD 5</b></p> <p>p. 285</p>	<p><b>DE VUELTA A LA NATURALEZA.</b> De vuelta a la naturaleza. Gabi Martínez, un escritor en la Siberia extremeña. María Sánchez, veterinaria y poeta. Thoreau, un fabricante de lápices en el lago Walden. Horacio, el padre del <i>beatus ille</i>. <i>Beatus ille</i> o lejos del mundanal ruido: Meléndez Valdés, Yeats y Érika Martínez. <i>Locus amoenus</i> y bucolismo: Garcilaso. La naturaleza en el Romanticismo: Byron, Bécquer y Rimbaud. Recapitulación: Antonio Machado y Mariluz Escribano.</p>
<p><b>UNIDAD 6</b></p> <p>p. 293</p>	<p><b>ANTIHEROES.</b> ¿Por qué nos atraen los antiheroes? El pícaro español: el inicio del antiheroe. Los pícaros de la novela en inglés. Antiheroes americanos del siglo xx. La soledad entre la multitud. ¿Se puede sentir compasión por un jefe de la mafia? Actividades de recapitulación: Los antiheroes en el mundo audiovisual (piratas, policías, camellos e híbridos).</p>
<p><b>UNIDAD 7</b></p> <p>p. 301</p>	<p><b>HÉROES.</b> Los primeros héroes: la mitología griega (Héctor, Aquiles, Ulises). Héroes en Camelot. Un héroe atípico: Tirante el Blanco. La parodia del héroe: el <i>Quijote</i>. Actividades de recapitulación: Bandoleros en Sierra Morena.</p>
<p><b>UNIDAD 8</b></p> <p>p. 309</p>	<p><b>CARPE DIEM PORQUE EL TEMPUS FUGIT.</b> <i>El club de los poetas muertos</i>. Literatura latina: Horacio, Virgilio y Séneca. Edad Media: <i>Libro de buen amor</i> y la <i>Celestina</i>. Renacimiento y Barroco: Petrarca, Gutierre de Cetina y Sor Juana Inés de la Cruz. Romanticismo: Leopardi. Siglo xx: Juana Ibarbourou, Bertolt Brecht, Gil de Biedma, Manuel Alcántara, Antonio Gala, Pau Donés. Actividades de recapitulación: Tres canciones para disfrutar el momento.</p>
<p><b>UNIDAD 9</b></p> <p>p. 319</p>	<p><b>PROTAGONISTA LA MUJER.</b> Protagonista la mujer (I): La mujer en la literatura antigua. Enheduanna, una princesa en Mesopotamia. Safo de Lesbos. La reina Dido de Cartago. <i>La hija de Homero</i>. Mitología clásica: Gea, Rea y Antígona. Protagonista la mujer (II): La mujer en el cuento tradicional. <i>Malas mujeres</i> de María Hesse. «Los tres enanitos del bosque» de los hermanos Grimm. Cuentos en la Edad Media. Camino al Renacimiento. La Ilustración. El Romanticismo. Actividades de recapitulación: «Contigo» de La Otra y <i>No me cuentes cuentos</i> de Sandra Sabatés.</p>

# DEL AMOR Y OTRAS PALABRAS



***Eres mi vida y mi muerte.  
Te lo juro compañero.  
No debía de quererte y,  
sin embargo, te quiero.***

**Rafael de León**

## TEMAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL. LA IDEALIZACIÓN DEL AMOR.

Un poema contemporáneo como punto de partida: Luis García Montero. El amor cortés es cosa de hombres (Guillem de Cabestany) y de mujeres (Beatriz de Día). De *donna angelicata* a mujer divinizada: Dante y Petrarca. Romeo y Julieta no podían faltar. Hablar de amor romántico en el Romanticismo no es redundante (Bécquer). Amor quiijotizado (Flaubert). Amor urbano (Baudelaire). Un poema de Aleixandre. Actividades de recapitulación: Gata Cattana.

## La idealización del amor

Como ya hemos indicado al inicio de la unidad, el amor es un tema que siempre ha interesado al ser humano. Ha sido muy tratado desde todas las disciplinas del arte: cine, música, literatura, pintura... En esta unidad nos adentraremos en una de sus facetas: la **idealización del amor**.

Reflexionaremos sobre la influencia que los mitos del amor romántico han tenido en nosotros y en cómo, a pesar del transcurrir de los siglos, hay ciertas maneras de vivir los sentimientos que perduran y que compartimos con nuestros antepasados.

### Siglos XX - XXI



**Luis García Montero** nació en Granada. Es poeta y catedrático de Literatura. También es el director del Instituto Cervantes. Escribe de manera habitual artículos de opinión en medios de comunicación. Este poema, al igual que el resto del libro, está dedicado a Almudena Grandes, escritora con quien compartió su vida desde 1994 hasta finales de 2021, cuando ella falleció.



#### Problemas de geografía personal

Nunca sé despedirme de ti, siempre me quedo  
con el frío de alguna palabra que no he dicho,  
con un malentendido que temer,  
ese hueco de torpe inexistencia  
que a veces, gota a gota, se convierte  
en desesperación.

Nunca sé despedirme de ti, porque no soy  
el viajero que cruza por la gente,  
el que va de aeropuerto en aeropuerto  
o el que mira los coches, en dirección contraria,  
corriendo a la ciudad  
en la que acabas de quedarte.

Nunca sé despedirme, porque soy  
un ciego que tantea por el túnel  
de tu mano y tus labios cuando dicen adiós,  
un ciego que tropieza con los malentendidos  
y con esas palabras  
que no saben pronunciar.

Extrañado de amor,  
nunca puedo alejarme de todo lo que eres.  
En un hueco de torpe inexistencia,  
me voy de mí  
camino a la nada.

Luis García Montero, *Completamente viernes*.  
Editorial Tusquets

El poeta Luis García Montero se caracteriza por narrar en sus composiciones escenas de su vida, con la capacidad de saber conectar con las preocupaciones y sentimientos de toda una colectividad. Es decir, sabe poner por escrito con sensibilidad, riqueza de imágenes y de vocabulario, pero al mismo tiempo con sencillez, lo mismo que piensa y siente el resto de la sociedad. Su poesía, por tanto, no va dirigida a un grupo reducido de eruditos (como ha ocurrido en otras épocas literarias como el Barroco), sino que se abre a toda clase de público. La ciudad es un escenario habitual en sus composiciones.

#### Actividad

**1** Después de leer el poema anterior responde.

- ¿Qué sentimiento expresa el poeta?
- ¿En qué espacio está ambientado el poema?
- ¿Conoces muchos poemas que se sitúen en este mismo lugar?
- ¿Sabes quién introdujo por primera vez este espacio en la poesía?
- ¿Por qué podemos decir que aparece un amor idealizado?



El poema que vas a leer ahora pertenece a una época completamente diferente a la actual. Es del **siglo XII**, corresponde a la poesía **trovadoresca** y va ligado al concepto de amor cortés. Esta poesía surgió al sur de Francia en el siglo XI. Constaba de composiciones líricas cultas escritas en provenzal.

El **amor cortés** constituía una idea del amor especial, ligada a la vida en la corte. Nació como un juego entre un **trovador** (*l'hom*) y una dama que tenía que estar casada (*midons*). En principio, el trovador se mostraba como un vasallo que adoraba e idealizaba a la dama, la trataba como a una diosa y le componía canciones de amor. Ocultaba su identidad utilizando el **senyal**, un pseudónimo que solo ella entendía. En ocasiones el juego pasaba a una relación amorosa real. Si el marido (*gilós*), normalmente un señor feudal, se enteraba, la vida del trovador corría peligro.

Aunque fue más habitual encontrar casos de trovadores, también hubo un grupo de mujeres cultas y valientes que dejaron por escrito sus sentimientos: las **trobairitz** (como **Beatriz de Día**).

### Actividad

**2**

Lee la composición teniendo en cuenta que es una mujer la que se expresa y responde luego las preguntas:

Tengo una inquietud, ay, inclemente,  
por el caballero que me ha servido.  
Demasiado lo he amado, me ha malherido,  
quiero que todo el mundo lo sepa.

Ahora veo que he sido traicionada,  
ya que no le he dado mi amor.  
Por él vivo en llanto y añoranza  
en la cama o cuando voy vestida.

Me gustaría tenerlo ávidamente  
entre mis brazos desnudo una noche.  
Sería feliz si en mi lecho  
yo fuera su almohada placentera.

Más que Blancaflor, herida  
por Floris, busco su favor,  
porque le ofrezco corazón y amor,  
el entendimiento, los ojos y la vida.

¡Oh buen amigo, lleno de dulzura!  
¿Cuándo os tendré cerca de mi corazón?  
Si yaciera con vos, ¡qué bella diversión!  
¡Qué beso, el mío, más amoroso!

Sabed que estaría gozosa  
si os tuviera en lugar de mi marido  
solo con que me juraseis, arrepentido,  
hacer cuanto yo quisiera.

**Beatriz de Día**, *La Comtessa de Dia* (Texto adaptado)

- Expresa con cuatro adjetivos cómo se muestra la autora en el poema.
- ¿Qué es lo que más te sorprende de este poema?
- ¿Podía una mujer en aquella época separarse de su marido y empezar otra relación?
- ¿Por qué crees entonces que se muestra así de clara?
- ¿Por qué podemos decir que aparece un amor idealizado?
- Señala una semejanza y una diferencia con el poema de Luís García Montero.
- ¿Crees que un hombre del s. XII se hubiera expresado igual? Lee el siguiente fragmento de un trovador y, luego, contesta:

El día que os vi, señora, por primera vez,  
cuando permitisteis ser vista por mí,  
aparté de mi corazón cualquier pensamiento  
y se reafirmaron todos mis sentimientos en vos. [...]

Porque la gran belleza y el agradable trato  
y las palabras corteses, la amorosa satisfacción que sabéis hacer  
me arrancaron el juicio de tal manera que  
desde aquel momento, señora, no lo puedo recuperar. [...]

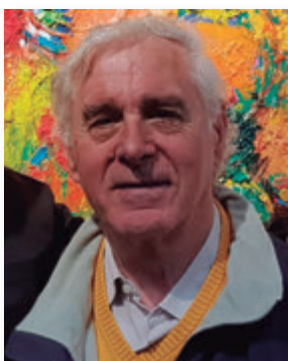
Y es que os amo, señora, de manera tan leal  
que Amor no me da poder para amar a otra. [...]

**Guillem de Cabestany**

- Identifica en los poemas de Beatriz de Día y de Guillem de Cabestany los roles del amor cortés.



Blancaflor y Floris son los personajes principales de una historia de amor imposible que circuló por toda Europa durante la Edad Media. Blancaflor es hija de una cautiva cristiana y Floris es hijo del rey moro. Se enamoran pero son separados. Floris no cesa hasta encontrarla. Aunque en principio el rey quiere matarlos, finalmente los perdona. La historia habla del deseo y del dolor ante la distancia de los enamorados.



**Pedro José Moreno Rubio** es un poeta conense afincado en Valencia. Su obra es extensa y está respaldada por numerosos premios literarios como el Vicente Gaos de Poesía que concede el Ayuntamiento de Valencia. En la actualidad sigue escribiendo y publicando.

**3** Lee el siguiente poema. Es de un poeta actual, Pedro José Moreno Rubio. Piensa con cuál de los poemas medievales lo relacionarías y explica por qué.

El mar es una sábana de la que te desprendes  
y aparece tu cuerpo como ánfora besada,  
como diosa radiante que quieres ser de tierra  
y ve las altas torres quebrarse ante sus pies.

Soy esa luz que escapa de la aurora,  
la sed con que la arena te recibe,  
el amargor que siente, cuando te vas, la espuma,  
la desazón del mar que ve cómo te alejas  
y tu cuerpo desnudo escapa de su tacto.

En la arena mojada he grabado tu nombre  
igual que escribió Ulises el nombre de Penélope  
en las playas de Circe.

Yo sé que solo eres un súbito destello,  
una simple burbuja que el aire desbarata,  
una ignorada estrella que se clavó en mi frente.  
Mas, si alguien se asomara al río de mi sangre,  
oíría el rumoroso crujido de tus pasos.

**Pedro José Moreno Rubio**, *Donde nace la luz*

- ¿Qué poema muestra una mayor adoración por el ser amado? Explica por qué piensas así.
- Fíjate en las siguientes palabras. Aparecen en este último poema. Indica en qué casos *des-* aparece como prefijo y en cuáles no lo hace: *desprendes*, *desazón*, *destello*, *desbarata*.
- Revisa los sustantivos que aparecen en el poema y crea un campo semántico adecuado.
- El poema está lleno de metáforas. Localiza y escribe, al menos, dos.

Vamos a seguir analizando cómo el ser humano ha idealizado el amor a través de los siglos. Dejamos atrás la Edad Media y nos quedamos en el **Renacimiento**, época de cultura y avances que se desarrolló en momentos diferentes a lo largo de Europa entre los **siglos xv y xvi**.

La idea de amor propia de la poesía trovadoresca evolucionó y dio lugar al **dolce stil nuovo**, corriente que proclama que el hombre puede ser noble no ya por haber heredado un título, sino por su propio mérito y esfuerzo. Así, sentirá el amor como un símbolo divino dirigido a la **donna angelicata**. La mujer se convierte en la encarnación de la perfección espiritual, como una idea soñada pero inalcanzable, un amor platónico. Los autores más representativos de este estilo son **Dante** y **Petrarca**.

El petrarquismo es una corriente estética que imita el estilo del poeta italiano: uso de la metáfora, de la antítesis y aparición de un lenguaje sencillo.



La **donna angelicata** reúne unas características físicas determinadas que reflejan su belleza interior: cabello rubio, ojos claros, cuello blanco y alargado (de cisne), labios rojos, dientes blancos.

**4** a. Leed los poemas de Petrarca y resaltad las características propias del petrarquismo que aparezcan.



**Soneto a Laura**

Paz no encuentro ni puedo hacer la guerra,  
y ardo y soy hielo; y temo y todo aplazo;  
y vuelo sobre el cielo y yazgo en tierra;  
y nada aprieto y todo el mundo abrazo.

Quien me tiene en prisión, ni abre ni cierra,  
ni me retiene ni me suelta el lazo;  
y no me mata Amor ni me deshierra,  
ni me quiere ni quita mi embarazo.

Veo sin ojos y sin lengua grito;  
y pido ayuda y parecer anhelo;  
a otros amo y por mí me siento odiado.

Llorando grito y el dolor transito;  
muerte y vida me dan igual desvelo;  
por vos estoy, Señora, en este estado.

**CLVII**

Aquel día siempre amargo y señalado  
tanto en mí grabó su imagen viva,  
que, aun cuando no hay pincel que lo describa,  
me acuerdo de él con puntual cuidado.

El gesto que de gracia hubiese ornado  
y el dulce llanto en que pensativo iba,  
hacían dudar si era deidad altiva  
o mujer, quien el cielo había calmado.

El gesto ardiente nieve, la crin oro,  
las cejas ébano, y los ojos soles,  
por los que al arco Amor no yerra el tiro;

perlas y rosas en que el mal que adoro  
formaba ardiente voz entre arrebolos;  
cristal su llanto, llama su suspiro.

- ¿Con qué movimiento cultural de los que has estudiado se relaciona el petrarquismo?

**Dante** muestra este tipo de amor idealizado con Beatrice, una mujer a la que considera divina. Se enamoró de ella cuando tenía solo nueve años. Tardaron casi una década en volverse a ver y solo intercambiaron un saludo. Aun así, el poeta sintió un amor platónico por ella durante toda su vida. En *Vida nueva* la describe así:

«Tanta gentileza y tanta pureza derrama cuando saluda la amada mía, que las lenguas se quedan como mudas y los ojos no se atreven a mirarla.

Luego se va, sintiendo los efectos que ha producido su presencia, envuelta en humildad, y parece un ser bajado del cielo para mostrarnos su propio milagro».

Dante escribe *Vida nueva* tras la muerte de Beatrice, antes que la *Divina Comedia*. El libro habla de la evolución espiritual del poeta siguiendo su historia de amor por ella.



**Dante Alighieri**

Los primeros rasgos del Renacimiento se dieron en Italia ya en el s. XIV con Dante Alighieri y con Petrarca. En el XV tuvo su apogeo y llegó de forma tardía a Inglaterra. En España, uno de sus máximos exponentes fue Garcilaso de la Vega.



**Actividades**

**5** Resalta las referencias a un amor idealizado y casi sagrado que aparecen en el poema.

A finales del s. XVI, la mayor parte de Europa se encaminó hacia el Barroco. No obstante, en **Inglaterra** el **Renacimiento** pervivió más tiempo. **Shakespeare**, con *Romeo y Julieta*, supone otra muestra de idealización del amor.

**ESCENA II**

ROMEO: [...] Pero, ¡oh! ¿qué luz asoma a esa ventana? Viene de oriente, y Julieta es el sol. Sal, sol, y mata a la envidiosa luna, que enferma de tristeza al ver que tú, su dama, eres más bella que su luz. [...]  
¡Habla!

Habla de nuevo, ángel mío porque refulges allá en lo alto tan gloriosa como un alado heraldo celestial a los ojos mortales, que, asombrados, se elevan a mirarle, y se desploman al verle navegar por el regazo del aire, entre las nubes perezosas.

JULIETA: Oh, Romeo, Romeo, ¿por qué has de ser Romeo? Niega a tus padres, rechaza tu nombre; o, si quieres, júrame tu amor y yo renunciaré a ser Capuleto.

**Shakespeare**, *Romeo y Julieta*. Ed. Vicens Vives

**6** ¿Qué ocurre entre los protagonistas en esta obra de teatro?

**7** ¿Puede ser buena una relación que exagera las emociones personales, que pone el amor por encima de todo?

**8** Actualiza la conversación al lenguaje del s. XXI. ¿Cómo se expresarían Romeo y Julieta?



Si necesitas más información, escanea el código QR.



Encontraréis las características propias de este movimiento en el anexo sobre literatura.



Retrato del escritor sevillano **Bécquer** realizado por su hermano Valeriano.

**Gustavo Adolfo Bécquer** es, junto con **Rosalía de Castro**, el máximo representante de la poesía romántica española. Es especialmente conocido por sus *Rimas*, poemas que hablan sobre la creación literaria, el amor y la muerte. Las *Leyendas* son un conjunto de narraciones ambientadas en un entorno misterioso, sobrenatural y fantástico. La acción suele estar localizada en la Edad Media o en Oriente y los protagonistas se enfrentan a situaciones sobrenaturales en la mayoría de las ocasiones.

*Madame Bovary* cuenta la vida de Emma Bovary y de su marido, Charles. Emma proviene de una familia humilde. Fue educada en un convento de monjas. Allí leyó novelas románticas que le hicieron crear un mundo de ensoñación respecto al amor. Cuando conoce a Charles cree estar enamorada y se casa con él, pero al poco tiempo descubre que las emociones que esperaba sentir, que el héroe que debía rescatarla de una vida insulsa, se ha quedado en las páginas de los libros.

El contraste entre la vida real y la que Emma se había creado con las lecturas le provocó una profunda amargura. Ese estado de insatisfacción constante se conoce como «**bovarismo**».

Escanea este código QR. Te llevará a un artículo sobre el bovarismo.



Siglos después, en el **xix**, volvemos a encontrar el tema de la idealización del amor con el movimiento del **Romanticismo**.

La poesía fue uno de los géneros más utilizados en esta época, pero también cultivaron otros, como las leyendas.

## Actividad

**9** Lee este fragmento de «El rayo de luna», de **Bécquer**, y fíjate en la descripción que el protagonista hace de una mujer. Solo ha visto un trozo de su vestido, pero aun así, está convencido de que es el amor de su vida:

«¿Cómo serán sus ojos?... Deben de ser azules, azules como el cielo de la noche; me gustan tanto los ojos de ese color; son tan melancólicos... Sí... no hay duda; y sus cabellos negros, muy negros y largos para que floten... Me parece que los vi flotar aquella noche, y eran negros... no me engaño, no.

¡Y qué bien sientan unos ojos azules, y una cabellera suelta, flotante y oscura, a una mujer alta... porque... ella es alta y esbelta como los ángeles. ¡Su voz!... la he oído... es suave como el rumor del viento en las hojas de los álamos, y su andar majestuoso como las cadencias de una música.

Y esa mujer, que piensa como yo pienso, que gusta como yo gusto, que odia lo que yo odio, que es el complemento de mi ser, ¿no se ha de sentir conmovida al encontrarme? ¿No me ha de amar como yo la amaré, como la amo ya, con todas las fuerzas de mi vida?

Vamos al bosque donde la vi... ¿Quién sabe si, amiga de la soledad y el misterio como yo, se complace en vagar por entre las ruinas, en el silencio de la noche?».

**Bécquer** (Texto adaptado)

- ¿Creéis que esta idea del amor tan idealizada y exagerada es la más adecuada?
- ¿Cómo proyecta el protagonista su deseo en la mujer? Fijaos en las muestras subjetivas para explicarlo mejor.
- ¿Qué significado tiene el uso de los signos suspensivos? ¿Y el de los signos de exclamación e interrogación?



El Romanticismo prevaleció durante todo el siglo **xix**, aunque en la segunda mitad del siglo convivió con otro movimiento completamente diferente: el **realismo**.

En este movimiento, los escritores se alejan de la exaltación del sentimiento para describir la realidad del momento de la manera más fiel posible; incluso se documentan sobre temas concretos si es necesario. Escriben novelas cuyos personajes principales son burgueses que desean prestigio y dinero. A veces incluso recurren al matrimonio para conseguirlo.

Una de las novelas realistas por excelencia es *Madame Bovary*, de Flaubert.

## Actividades

**10** Lee el siguiente fragmento y compara la idea del amor que tiene Emma con la que tienes tú ahora:

«Había en el convento una solterona que venía todos los meses a repasar la ropa. [...] A menudo las internas se escapaban para ir a verla. Sabía de memoria canciones galantes del siglo pasado. [...] Contaba cuentos y prestaba a las mayores, a escondidas, alguna novela que llevaba siempre en los bolsillos de su delantal, y de la cual la buena señorita (Emma) devoraba largos capítulos. Se trataba de amores, de galanes, damas perseguidas que se desmayaban en pabellones solitarios, bosques sombríos, vuelcos de corazón, juramentos, sollozos, lágrimas y besos, barquillas a la luz de la luna, señores bravos como leones, suaves como corderos, virtuosos como no hay, siempre de punta en blanco. Durante seis meses, a los quince años, Emma se manchó las manos en este polvo de los viejos gabinetes de lectura.

Hubiera querido vivir en alguna vieja mansión, como aquellas castellanas de largo corpiño, que pasaban sus días con el codo apoyado en la piedra, viendo llegar del fondo del campo a un caballero de pluma blanca galopando sobre un caballo negro».

**11** Escanead el código QR del margen y leed más sobre el concepto. Luego, buscad en la RAE la definición de «quijotismo» y estableced las similitudes y las diferencias de ambos conceptos.



A finales del **s. XIX** comenzó una nueva etapa: la **literatura moderna**. Se produjo un cambio radical respecto a las tendencias que habían existido hasta ese momento y se empezó a experimentar con nuevos temas y formas de expresión.

Es en este movimiento donde encontramos a Baudelaire, poeta rebelde con la sociedad que concibe una idea de la mujer y del amor compleja. A veces exalta sus cualidades y en otras ocasiones expresa desazón por no ver sus ideales cumplidos.

**Actividad**

**Baudelaire** encabeza el listado de los **poetas malditos**, grupo de escritores con un gran talento pero incomprendidos por la sociedad. Viven al margen de las normas sociales, de un modo casi marginal. Otros integrantes de este grupo son Paul Verlaine, Arthur Rimbaud o Paul Valéry.



Retrato de Baudelaire elaborado por Gustave Courbet.



Dentro del grupo de las vanguardias encontramos los **ismos**, es decir, movimientos experimentales que aparecían y desaparecían con rapidez. Destacaron: **futurismo, cubismo, dadaísmo y surrealismo**. El máximo exponente de este último movimiento fue **Salvador Dalí**.



El gran poeta sevillano Vicente Aleixandre recibió el Nobel de Literatura en 1977.

**12** En este poema Baudelaire ve a una desconocida cruzar una calle de París y piensa que podría haberla amado:

**A UNA TRANSEÚNTE**

Aullaba en torno mío la calle. Alta, delgada,  
de riguroso luto y dolor soberano,  
una mujer pasó, con mano fastuosa  
levantando el festón y el dobladillo al vuelo:  
ágil y tan noble, con su pierna de estatua.  
Yo bebía, crispado como un loco, en sus ojos,  
cielo lívido donde el huracán germina,  
la dulzura que hechiza y el placer que da muerte.

¡Un relámpago!... ¡Luego la noche! Fugitiva  
belleza cuya mirada renacer me hizo al punto,  
¿solo en la eternidad podré verte de nuevo?  
¡En otro sitio, lejos, muy tarde, acaso nunca!  
Pues no sé a dónde huyes, ni sabes dónde voy,  
¡Tú, a quien yo hubiese amado! ¡Sí, tú, que lo supiste!

**Charles Baudelaire, Las flores del mal**

- a. Baudelaire es el primer poeta que incluye la ciudad en sus poemas. ¿En qué verso puede verse?
- b. Elige qué mitos del amor aparecen reflejados en el poema y escribe los versos que lo demuestran:
  - Amor por encima de todo
  - Amor a primera vista
  - Idealización del ser amado
  - Exageración de las emociones personales
- c. ¿Puede relacionarse alguno de esos mitos con los siguientes conceptos que son clave para una relación sana: *libertad, confianza, respeto, igualdad*?

Por último, llegamos al **s. XX** con la aparición de las **vanguardias**, caracterizadas por su deseo de renovación y su inconformismo. Nacen en el periodo de entreguerras y son una muestra del rechazo a la violencia y a la sociedad que la permite.

En España, además, hay que señalar a la **generación del 27**, grupo de poetas que fueron capaces de renovar la lírica respetando la tradición. De hecho, reflejaron interés por clásicos como Bécquer o Garcilaso de la Vega.

**Actividad**

**13** Dentro de la temática de la idealización del amor, merece la pena leer este poema de Vicente Aleixandre:

<p>Se querían. Sufrían por la luz, labios azules en la madrugada, labios saliendo de la noche dura, labios partidos, sangre, ¿sangre dónde? Se querían en un lecho navío, mitad noche, mitad luz.</p> <p>Se querían como las flores a las espinas hondas, a esa amorosa gema del amarillo nuevo, cuando los rostros giran melancólicamente, giralunas que brillan recibiendo aquel beso.</p> <p>Se querían de noche, cuando los perros hondos laten bajo la tierra y los valles se estiran como lomos arcaicos que se sienten repasados: caricia, seda, mano, luna que llega y toca.</p> <p>Se querían de amor entre la madrugada, entre las duras piedras cerradas de la noche, duras como los cuerpos helados por las horas, duras como los besos de diente a diente solo.</p>	<p>Se querían de día, playa que va creciendo, ondas que por los pies acarician los muslos, cuerpos que se levantan de la tierra y flotando... Se querían de día, sobre el mar, bajo el cielo.</p> <p>Mediodía perfecto, se querían tan íntimos, mar altísimo y joven, intimidad extensa, soledad de lo vivo, horizontes remotos ligados como cuerpos en soledad cantando.</p> <p>Amando. Se querían como la luna lúcida, como ese mar redondo que se aplica a ese rostro, dulce eclipse de agua, mejilla oscurecida, donde los peces rojos van y vienen sin música.</p> <p>Día, noche, ponientes, madrugadas, espacios, ondas nuevas, antiguas, fugitivas, perpetuas, mar o tierra, navío, lecho, pluma, cristal, metal, música, labio, silencio, vegetal, mundo, quietud, su forma. Se querían, sabedlo.</p>
--	---

- a. Los poemas que aparecen en esta unidad van dirigidos a una sola persona. Fíjate en este. ¿Ocurre lo mismo? ¿Cómo afecta este hecho al significado de la idealización del amor?

**Gata Cattana** fue una poeta y rapera cordobesa que destacó pronto por sus ideas y su manera de escribir. *No vine a ser carne* es el libro póstumo que recoge sus escritos. A continuación encontrarás uno de los poemas que aparecen en él. Léelo y contesta a las preguntas que se plantean:



### ¿Qué es el amor?

Soy procaz, no soy sincera,  
y el día que yo me muera  
se muere lo que más quiero,  
que no hay amor verdadero  
para aquel que no se espera,  
y como yo no te espero  
soledad es mi compañera.

Pues ¿qué es el amor  
para aquel que no lo encuentra?  
Un anhelo insaciable,  
verdugo del alma cuerda.

Pues ¿qué es el amor  
para aquel que atormenta?  
Un yugo sobre su frente,  
víspera de muerte lenta.

¿Y para aquel que lo guarda  
en su garganta hambrienta?  
El amor es como un juego,  
es ambrosía y néctar.

Para mí el amor no existe,  
es cantar de los poetas,  
pues no hay amor complaciente  
para aquel que no lo espera.



1. ¿Qué piensa la autora del amor? ¿Tiene una visión positiva o negativa de él?
2. Completa la siguiente tabla diferenciando las tres imágenes del amor que aparecen en el poema según quién sea el receptor del sentimiento:

PARA AQUEL QUE NO LO ENCUENTRA	PARA AQUEL QUE ATORMENTA	PARA AQUEL QUE LO GUARDA

3. Busca en el diccionario de la RAE el significado de la palabra «procaz». ¿De qué lengua proviene este término?
4. ¿Qué familia lingüística tiene su origen en el latín?
5. Observa estos versos y di si los adjetivos son especificativos o explicativos:

Pues ¿qué es el amor  
para aquel que no lo encuentra?  
Un anhelo insaciable,  
verdugo del alma cuerda.

Pues ¿qué es el amor  
para aquel que atormenta?  
Un yugo sobre su frente,  
víspera de muerte lenta.

6. Escribe el significado de estas palabras que aparecen en el poema: *anhelo*, *yugo*, *néctar*, *ambrosía*.
7. En grupos elaborad un glosario de términos o expresiones relacionadas con los mitos del amor romántico. Recordad que un glosario debe incluir las definiciones. 
8. Reflexión en grupo. ¿Habéis leído algún libro o visto alguna serie o película en que se trate el tema del amor romántico o idealizado? Después de lo que habéis aprendido en esta unidad, ¿qué conclusiones podéis extraer? Exponedlas en clase. 

# 2

## CANTARES DE EXILIO Y DESTIERRO

*Tal nos parece, por instantes, que hayamos sido lanzados de España para que seamos su conciencia; para que derramados por el mundo hayamos de ir respondiendo de ella, por ella. Y fuera de su realidad seamos simplemente españoles. Españoles sin España. Ánimas del Purgatorio.*

**María Zambrano, «Carta sobre el exilio»**

### TEMAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL. EXILIO Y DESTIERRO.

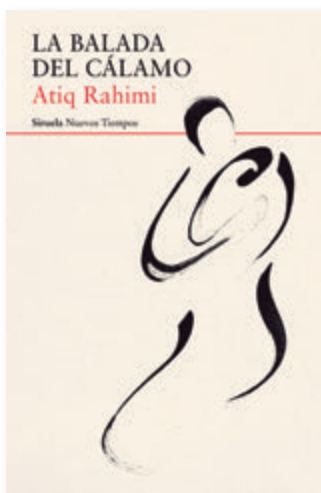
La frontera (Atiq Rahimi, Khaled Hosseini, Ernestina de Champourcín). Tras las frontera (1): lo que se queda atrás (Iliana Marún; Saleh Addalahi Hamud, Rafael Alberti, Manuel Chaves Nogales). Tras la frontera (2): los fantasmas (Cristina Peri Rossi, Max Aub). La acogida (Moshin Hamid, Juan Ramón Jiménez y Bahía M. H. Anahí). Actividades de recapitulación: Emilio Prados, Luis Cernuda y María Zambrano.

## Exilio y destierro

En el apartado de literatura de la unidad 2 se estudia el *Cantar de Mio Cid*, una de las primeras grandes obras de la literatura española. El poema comienza en el momento en que el Cid debe partir de su tierra, donde tiene a su mujer e hijas, porque el rey lo ha desterrado de manera injusta. En este apartado comentaremos textos literarios que hablan del destierro y el exilio, de personas que tuvieron que abandonar su país para evitar el horror, la violencia, las injusticias o la represión causados por la guerra o regímenes políticos totalitarios y dedicaremos, especial atención a escritores andaluces.

### La frontera

Empezaremos con este texto del escritor y director de cine **Atiq Rahimi**. Está extraído de *La balada del cáñamo*, su sexto libro, pero el primero en el que cuenta su desgarradora experiencia personal como exiliado afgano. Léelo atentamente:



**Atiq Rahimi** (1962) estuvo viviendo en Afganistán hasta 1984, año en que se refugió en Pakistán y, finalmente, en Francia, donde obtuvo asilo político. Allí comenzó su carrera como director de cine, guionista y escritor. Entre sus obras destacan *Tierra y cenizas*, *Laberinto de sueño y angustia* o *La piedra de la paciencia*.

Era de noche, una noche fría. Sorda.  
Lo único que oía era el ruido afelpado de mis pasos helados sobre la nieve.  
Huía de la guerra, soñando con otra parte, con una vida mejor.  
Silencioso, ansioso, me acercaba a una frontera con la esperanza de que el terror y el sufrimiento me perdieran la pista.  
En la frontera, quien me ayudaba a pasar me dijo que echara un último vistazo a mi tierra natal. Me detuve y miré hacia atrás: solo vi una extensión de nieve con las huellas de mis pasos. Y al otro lado de la frontera, un desierto semejante a una hoja de papel virgen.  
Sin rastro alguno. Me dije que el exilio era eso, una página en blanco que habría que llenar. Una extraña sensación se apoderó de mí.  
Insondable. No me atrevía a avanzar ni a retroceder.  
¡Pero había que marcharse!  
Nada más cruzar la frontera, el vacío me absorbió. Es el vértigo del exilio, murmuré para mis adentros más profundos.  
Ya no tenía ni mi tierra bajo los pies,  
ni a mi familia entre los brazos,  
ni mi identidad en las alforjas.  
Nada.

Atiq Rahimi, *La balada del cáñamo*. Edit. Siruela

### Actividades

- 1 ¿Qué vivencia está narrando el autor? ¿Qué sensaciones trata de trasladar al lector? ¿Crees que lo consigue? ¿Cómo?
- 2 ¿Cuáles son los motivos que lo llevan a salir de su país?
- 3 ¿Qué diferencias percibe entre las dos partes que separa la frontera? ¿Cómo interpretas la metáfora con la que el autor describe el exilio? ¿Qué emociones siente cuando ha cruzado la frontera? ¿Cuál es la idea sobre el exilio que quiere transmitir?
- 4 El siguiente texto forma parte de unas declaraciones que hizo Atiq Rahimi a la prensa a raíz de la publicación del libro. ¿Qué ideas manifiesta sobre las causas del exilio? ¿Y respecto a sus sentimientos como exiliado? ¿Por qué se compara con una calimorfa?

«He hablado mucho de mi tierra natal, de las mujeres condenadas, de la guerra que se llevó a mi hermano y dispersó a mi familia por todo el mundo... Pero nunca he evocado mi exilio. En cuanto me dispongo a describirlo me descubro desvalido, mudo, como frente a un agujero negro. El exilio es un camino sin retorno. Una vez en él, ya no podemos abandonarlo. Nos convertimos para siempre en una criatura errante, estamos tejidos de otros lugares. Yo soy como la calimorfa, esa mariposa migratoria de alas negras con rayas blancas que, tras abandonar la crisálida, está condenada a volar día y noche».



Continuamos en Afganistán. El siguiente texto pertenece a *Cometas en el cielo* (2003) la primera novela del escritor **Khaled Hosseini**. Un grupo de ciudadanos huye de Kabul en el interior de un camión cisterna por la amenaza que representa el gobierno talibán. El fragmento reproduce cómo su joven protagonista (un adolescente) vive el paso de la frontera de Pakistán. La escena es sobrecogedora.



### Pánico

**Abres la boca. La abres tanto que incluso te crujen las mandíbulas. Ordenas a los pulmones que cojan aire, ahora, necesitas aire, lo necesitas ahora. Pero tus vías respiratorias te ignoran. Se colapsan, se estrechan, se aprietan, y de repente te encuentras respirando a través de una pajita de refresco. Quieres gritar. Lo harías si pudieses. Pero para gritar necesitas respirar.**

**Pánico.**

**El sótano era oscuro. La cisterna era negra como el carbón. Miré a derecha e izquierda, arriba y abajo, moví las manos ante mis ojos, ni un atisbo de movimiento. Parpadeé, parpadeé de nuevo. Nada. El aire estaba cargado, demasiado espeso, era casi sólido. El aire no es un sólido. Deseaba cogerlo con las manos, romperlo en pequeños pedazos, introducirlos en mi tráquea. Y el olor a gasolina... Me escocían los ojos debido a los vapores, como si alguien me hubiese arrancado los párpados y los hubiese frotado con un limón. Cada vez que respiraba me ardía la nariz. Pensé que en un lugar como ése era fácil morir. Me llegaba un grito. Llegaba, llegaba...Y entonces un pequeño milagro. Baba me tiró de la manga y en la oscuridad apareció un resplandor verde.**

**¡Luz! El reloj de Baba. Mantuve los ojos pegados a aquellas manos de color verde fluorescente. Tenía tanto miedo de perderlas que no me atrevía ni a pestañear.**

**Poco a poco empecé a tomar conciencia de lo que me rodeaba. Oía gemidos y murmullos de oraciones. Oí el llanto de un bebé y el mudo consuelo de su madre. Alguien vomitó. Otro maldijo a los shorawi. El camión se balanceaba de un lado a otro, hacia arriba y hacia abajo. Las cabezas golpeaban contra el metal.**

**—Piensa en algo bueno —me dijo Baba al oído—. En algo feliz.**

**Algo bueno. Algo feliz. Dejé vagar la mente. Dejé que el recuerdo me invadiera:**

**Viernes por la tarde en Paghman. Un campo de hierba de color verde manzana salpicado por moreras con el fruto maduro. Estamos Hassan y yo. La hierba nos llega hasta los tobillos. El carrete da vueltas en las manos callosas de Hassan. Nuestros ojos contemplan la cometa en el cielo. No intercambiamos ni una palabra; no porque no tengamos nada que decir, sino porque no es necesario decir nada.**

**Khaled Hosseini, *Cometas en el cielo*. Edit. Salamandra**



### Actividad

- 5**
- ¿Cómo recrea el narrador la sensación de pánico y claustrofobia? ¿Por qué utiliza la segunda persona?
  - ¿Crees que consigue hacer llegar al lector el miedo de todos los ocupantes de la cisterna?
  - El autor recurre a la técnica del contraste o claroscuro. ¿En qué momentos? ¿Con qué finalidad creéis que lo hace?
  - Finalmente, logran traspasar la frontera y llegar a Pakistán, pero un hecho trágico enturbia el momento esperanzador. Puedes acceder a esta escena a través del QR.



## III LAS SINSONBRERO



La Guerra Civil marcó el final de la generación del 27. Muchos escritores y escritoras tuvieron que exiliarse a Hispanoamérica. Durante el franquismo la mayoría de ellos fueron silenciados, pero ellas, las Sinsombrero, fueron borradas de la historia.

Sinsombrero RTVE.



Como hemos visto en los textos anteriores, la frontera trasciende su significado denotativo (la referencia a la separación física) para convertirse en un símbolo. Lee este poema de **Ernestina de Champourcín**, una de las escritoras Sinsombrero que se vio obligada, como otros tantos escritores e intelectuales, a exiliarse tras la guerra civil española, cruzando la frontera francesa.

### PRIMER EXILIO (La Junquera)

Carretera en huida,  
cómo lloran los niños  
junto a ese baúl, mundo  
abierto en la cuneta.  
Ya no hay sitio en la casa,  
¿La única esta noche?

Un caballo se ha muerto  
al borde del camino  
y no lo han devorado  
solamente las moscas.

Pronto llegará el día  
con sus incertidumbres,  
hay alguien que regresa  
a lo que no se sabe.  
Otros siguen caminos  
que nadie les señala.

Allá en la frontera  
se alza una línea oscura.

### Actividad

- 6**
- ¿Qué es La Junquera?
  - ¿Qué representan el baúl, la casa y el caballo en este poema? ¿Podemos considerarlos símbolos?
  - ¿A qué se refiere la autora cuando habla de «incertidumbres»?
  - Interpretad los últimos versos.
  - Después de leer el poema e interpretarlo, ¿qué idea del exilio pensáis que tiene la autora?
  - Buscad información sobre la autora en fuentes fiables (puedes recurrir al QR de la siguiente actividad) y contestad: ¿por qué creéis que titula el poema «Primer exilio»?
  - Acceded al QR del margen izquierdo que lleva al programa de RTVE *Las Sinsombrero en el exilio*. Después de ver el documental responded a estas cuestiones: ¿Vivieron el exilio de la misma manera? ¿Por qué? ¿Qué tienen en común? ¿Quiénes regresaron a España? ¿Cómo se sintieron a su regreso? ¿Por qué hubo escritoras que no volvieron?
  - Buscad poemas o textos de las Sinsombrero que plasmen el tema del exilio y leedlos en clase.



## Tras la frontera (1): lo que se queda atrás

Todo exiliado deja atrás hogar, familia y amigos, una vida hecha o un proyecto de vida frustrado. Por eso, los recuerdos forman parte del escaso equipaje y la nostalgia se convierte en un refugio, sobre todo, cuando se sabe que el regreso es imposible.

Lee estos poemas. El primero es de la poeta colombiana **Iliana Marun**, descendiente de migrantes libaneses. El segundo lo escribió el poeta saharauí afincado en Madrid **Saleh Abdalahi Hamudi**. Las referencias biográficas son evidentes en ambos casos:

### MARTHA Y NASSIM

Pasaportes turcos presentaron  
por dejar atrás su Líbano  
en un éxodo sin retorno.  
Doloroso y tormentoso viaje  
de sueños destejidos  
y promesas remendadas.

Una fila de silencios,  
bajaba hasta el muelle  
el recuerdo del viento en los cedros,  
cartas de despedida,  
fotografías viejas,  
pañuelos húmedos del mar y lágrimas...  
ese era todo el equipaje  
de Nassim y Martha, los exiliados.

Iliana Marun

### AÑORANZA

Desde las penumbras  
borrascosas  
de mi alma,  
se encendieron las luces de una  
ciudad muy lejana en el olvido.  
De nuevo entre la gente y las  
trémulas hojas de mi memoria,  
te busco en cada escondite  
en cada rincón de nuestra  
ciudad  
para encontrarte y no te tengo.  
¡Oh! Cuánto añoro tu sonrisa  
blanca de esperanza  
y cuánto olvido sin olvidarte.

Saleh Abdalahi Hamud

### Actividad

- 7**
- ¿Cómo se expresa el sentimiento de nostalgia en cada poema?
  - ¿Cuál de los dos poemas te parece más lírico o íntimo? ¿Y más narrativo?
  - ¿Cuál es el tono predominante (triste, esperanzador, alegre) en el poema de Nassim y Martha? Justifica tu respuesta.
  - Por lo que respecta al poema «Añoranza», ¿observáis algún tipo de contraste entre el recuerdo y el momento actual que vive el poeta? Señalad las expresiones que se asocian a cada uno de ellos y, en el caso de que entre ellas hubiera alguna figura retórica, indicadlo.

Como hemos visto anteriormente, la Guerra Civil provocó el exilio de muchos escritores e intelectuales españoles a países europeos y americanos. Rafael Alberti y su mujer, la también escritora María Teresa León, se exiliaron a París en 1939, en 1940 fueron a Argentina donde permanecieron 25 años y finalmente se trasladaron a Roma, en 1963. Allí vivieron hasta 1977, cuando ya regresaron a España.

Este hermoso poema forma parte del libro *Roma, peligro para caminantes*, que el poeta escribió en 1968. Léelo atentamente y contesta a las cuestiones:

### LO QUE DEJÉ POR TI

Dejé por ti mis bosques, mi perdida arboleda, mis perros desvelados, mis capitales años desterrados hasta casi el invierno de la vida.

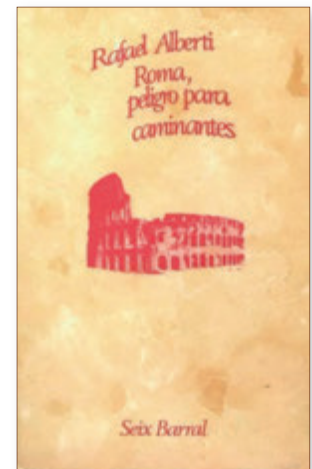
Dejé un temblor, dejé una sacudida, un resplandor de fuegos no apagados, dejé mi sombra en los desesperados ojos sangrantes de la despedida.

Dejé palomas tristes junto a un río, caballos sobre el sol de las arenas, dejé de oler la mar, dejé de verte.

Dejé por ti todo lo que era mío. Dame tú, Roma, a cambio de mis penas, tanto como dejé para tenerte.

### Actividad

- 8 a. Interpretad el contenido de los cuartetos y tercetos del poema.
- b. ¿Consideráis que la nostalgia se refiere solo a España? Justificad la respuesta.
- c. ¿Qué le pide a Roma?
- d. ¿De qué tipo de composición se trata según su esquema métrico?
- e. Señalad y explicad las figuras retóricas.



Pero ese sentimiento de nostalgia por lo dejado no se da en todos los autores exiliados. El escritor y periodista sevillano Manuel Chaves Nogales lo cuenta en el prólogo de *A sangre y fuego*.

Me expatrié cuando me convencí de que nada que no fuese ayudar a la guerra misma podía hacerse ya en España. Caí, naturalmente, en un arrabal de París, que es donde caen todos los residuos de humanidad que la monstruosa edificación de los Estados totalitarios va dejando. Aquí, en este hotelito humilde de un arrabal parisiense, viven mal y esperan a morir los más diversos especímenes de la vieja Europa: popes rusos, judíos alemanes, revolucionarios italianos..., gente toda con un aire triste y un carácter agrio que se afana por conseguir lo inasequible: una patria de elección, una nueva ciudadanía. No quiero sumarme a esta legión triste de los «desarraigados» y, aunque sienta como una afrenta el hecho de ser español, me esfuerzo en mantener una ciudadanía española puramente espiritual, de la que ni blancos ni rojos puedan desposeerme. Para librarme de esta congoja de la expatriación y ganar mi vida, me he puesto otra vez a escribir y poco a poco he ido tomando el gusto de nuevo a mi viejo oficio de narrador. España y la guerra, tan próximas, tan actuales, tan en carne viva, tienen para mí desde este rincón de París el sentido de una pura evocación.

Manuel Chaves Nogales, *A sangre y fuego*. Ed. Renacimiento



*A sangre y fuego* reúne nueve relatos ambientados en la Guerra Civil. El periodista y escritor Manuel Chaves Nogales los escribió al poco de exiliarse con su familia en París en 1936.

### Actividad

- 9 a. Buscad información sobre la biografía del escritor. ¿Por qué dice que se expatrió?
- b. ¿Qué situación describe sobre los exiliados que viven en París? ¿De dónde provienen? ¿Cómo se refiere a ellos? ¿Por qué? ¿Se siente como ellos?
- c. ¿Por qué vive como una afrenta ser español?
- d. ¿De qué le sirve la escritura? ¿Sobre qué se propone escribir?



## Tras la frontera (2): los fantasmas



Los exiliados, en tierra extraña, parecen fantasmas que se desdibujan, al igual que sus recuerdos. El poema que aparece a continuación es de **Cristina Peri Rossi**, premio Cervantes del año 2022. Peri Rossi se exilió de Uruguay por motivos políticos (el régimen dictatorial instaurado en el país) en 1972. Desde entonces vive en España. Nunca manifestó deseos de regresar. Como dijo una vez: «Uno no se exilia porque quiere, se exilia porque tiene que salvar el pellejo, y creo que, dentro de esa insensata geometría que es la vida, un acto involuntario no tiene que ser respondido con un acto voluntario».

### Los exiliados

Persiguen por las calles sombras antiguas, retratos de muertos, voces balbuceadas, hasta que alguien les dice que las sombras, los pasos, las voces son un truco del inconsciente.	Entonces dudan miran con incertidumbre y de pronto echan a correr detrás de un rostro que les recuerda otro antiguo. No es diferente el origen de los fantasmas.
---	---

10

### Actividad

- Redacta con tus propias palabras la trama narrativa de este poema.
- ¿Qué sensaciones del exiliado explica la autora? ¿Quiénes o qué son los fantasmas?
- ¿Cómo interpretas los dos versos finales?

A **Max Aub** (1903-1972) se le conoce como el escritor del exilio. Su familia, de origen alemán, se trasladó de París a Valencia al estallar la Primera Guerra Mundial. En 1939 se exilió a Francia, tras la guerra civil española, y de allí partió a Méjico, donde pasó los últimos treinta años de su vida y escribió la mayor parte de su obra. En ella están siempre presentes los temas del exilio, la Guerra Civil y el franquismo. Solo regresó a España en dos ocasiones (1969 y 1971). En *La Gallina Ciega* (1971) reflejó sus impresiones negativas de la primera visita.

**Max Aub** escribió *Tránsito* en 1944, un texto dramático inquietante poblado de fantasmas: fantasmas son tanto los exiliados que aún no se han adaptado a la nueva realidad como los seres queridos que formaron parte de su vida anterior.

Emilio vive exiliado en México, donde ha iniciado una nueva vida con Tránsito. Una noche se le aparece el fantasma de Cruz, su mujer y la madre de sus hijos. Ambos conversan sobre la nueva vida de Emilio y el pasado que compartieron:

<b>CRUZ.</b> No me echas de menos.	<b>EMILIO.</b> En cada carta dicen lo mismo. Se transparenta su poco interés.
<b>EMILIO.</b> ¿Qué ganas de hablar tienes!	<b>CRUZ.</b> Ya se lo diré.
<b>CRUZ.</b> ¿Has pensado qué será de nosotros, mañana?	<b>EMILIO.</b> No vale la pena.
<b>EMILIO.</b> ¿Y de mí?	<b>CRUZ.</b> ¿No serás tú el que se ha desinteresado de su suerte?
<b>CRUZ.</b> ¡Qué mundo!	<b>EMILIO.</b> No vuelvas a empezar.
[...]	<b>CRUZ.</b> ¿Qué tienen ahora de común contigo?
<b>CRUZ.</b> Tus hijos crecen.	<b>EMILIO.</b> No lo sé.
<b>EMILIO.</b> Y les enseñan a querer lo que odio. ¿Les hablas a menudo de mí?	<b>CRUZ.</b> Ya son muchos años de mar de por medio.
<b>CRUZ.</b> ¡Qué pregunta!	<b>EMILIO.</b> Para mí, como si fuera ayer.
<b>EMILIO.</b> ¿Y qué dicen? (Pausa.) ¿No contestas? No comprenden, ¿verdad?	<b>CRUZ.</b> Para ellos, toda la vida. Y para ti también, aunque no quieres reconocerlo. Ahí tienes la prueba: te has hecho una vida inesperada.
<b>CRUZ.</b> Te quieren.	<b>EMILIO.</b> No es cierto: un paso, un puente, una espera.
<b>EMILIO.</b> Pero están resentidos. Me echan en cara el que tuviera que huir, que abandonaros, como si fuera un ladrón. Como si fuese un extranjero.	<b>CRUZ.</b> Pero de ese alto ha surgido un lazo nuevo.
<b>CRUZ.</b> Todo eso son figuraciones tuyas.	<b>EMILIO.</b> ¿Tránsito? Hasta su nombre te dice lo que es.
<b>EMILIO.</b> Entonces, ¿por qué no me escriben más a menudo?	<b>CRUZ.</b> Pero de los mugrones nace la vid centenaria.
<b>CRUZ.</b> Ya los conoces. Sabes lo que son los chicos. Si a ti te cuesta trabajo escribimos, ¡figúrate a ellos...!	<b>EMILIO.</b> Nuestro mundo se desgajó. Pero retoñará.
La verdad es que no saben qué decirte. Su vida es monótona.	<b>CRUZ.</b> ¿Estás seguro?
<b>EMILIO.</b> ¿Los defiendes?	<b>EMILIO.</b> No.
<b>CRUZ.</b> Los justifico.	

**Max Aub, Escritos sobre el exilio.** Edit. Renacimiento (Texto adaptado)

### Actividad

- ¿Qué se reprochan mutuamente Cruz y Emilio? ¿Cuáles crees que son los motivos de estos reproches?
  - ¿Qué es lo que más le preocupa a Emilio?
  - ¿Crees que Tránsito es un nombre simbólico? ¿Qué significado tendría?

## La acogida

En muchas ocasiones, los exiliados, lejos de recibir el apoyo necesario para iniciar una nueva vida, son víctimas del rechazo y la xenofobia. Te mostramos tres textos que muestran el sufrimiento añadido que tienen que soportar muchos inmigrantes.

Volver a su lugar de nacimiento estaba descartado, y sabían que en otras ciudades deseables de otros deseables países debían de estar ocurriendo escenas parecidas, escenas de violencia nativista, y pese a haber hablado de marcharse de Londres, finalmente se quedaron. Empezaban a circular rumores de que se estaba estrechando el cerco, un cerco a los barrios londinenses con menos puertas, de ahí que cada vez llegaran menos migrantes y que aquellos que no podían aportar papeles de residencia estuvieran siendo enviados a grandes centros construidos en el cinturón verde de la ciudad, concentrando a los que quedaban en guetos cada vez más reducidos. Tanto si era cierto como si no, era innegable que en la zona de Kensington y Chelsea y los parques adyacentes la densidad de migrantes era cada vez mayor, y alrededor de dicha zona había soldados y vehículos blindados, así como vigilancia aérea por medio de drones y helicópteros. Era allí donde estaban Nadia y Said, que habían huido ya de una guerra y no sabían adónde ir, de modo que esperaban y esperaban, como tantos otros.

Moshin Hamid, *Bienvenidos a Occidente*. Ed. Reservoir Books



El escritor **Moshin Hamid** es pakistaní y se formó en universidades norteamericanas. También tiene la nacionalidad británica y vive a caballo entre Pakistán, Nueva York y Londres. Sus novelas, escritas en inglés, tienen gran éxito de público y crítica.

## Actividades

- 12**
- ¿Qué situación describe este texto? ¿Crees que es distópico? ¿Puede llegar a convertirse en una realidad?
  - ¿Cuáles son los motivos que pueden llegar a desencadenar esta situación?

Estos poemas tratan sobre el miedo al extraño, a la persona diferente. Son de autores que no comparten ni contexto temporal ni cultural. Léedlos y contestad a las cuestiones planteadas a continuación:

### DISTINTO

Lo querían matar  
los iguales,  
porque era distinto.

Si veis un pájaro distinto,  
tiradlo;  
si veis un monte distinto,  
caedlo;  
si veis un camino distinto,  
cortadlo;  
si veis una rosa distinta,  
deshojadla;  
si veis un río distinto,  
cegadlo...  
si veis un hombre distinto,  
matadlo.

¿Y el sol y la luna  
dando en lo distinto?  
Altura, olor, largor, frescura, cantar, vivir  
distinto  
de lo distinto;  
lo que seas, que eres  
distinto  
(monte, camino, rosa, río, pájaro, hombre):  
si te descubren los iguales,  
huye a mí,  
ven a mi ser, mi frente, mi corazón distinto.

Juan Ramón Jiménez,  
*Una colina meridiana* (1942-1950).  
Ed. Galaxia Gutenberg

El actor Asier Etxeandia  
recita este poema de  
Juan Ramón Jiménez.  
Captura este QR para  
acceder a su impresio-  
nante interpretación.



### MIEDO EN LA MIRADA

Hoy que algunos me miran con miedo  
las lágrimas de mi corazón  
brotan del interior de mi alma,  
me siento desorientado  
en esta jungla humana.  
El brillo que hay en mis ojos  
se apaga lentamente  
mis brazos ya no tienen fuerza  
me siento derrotado  
con cada muerte  
con cada crimen  
del que me quieren culpar.  
Dudan de mi inocencia  
me hacen preguntas incómodas  
yo no soy de la religión del odio  
sigo encontrando placer en la luz,  
en las palabras,  
en los gestos.  
Me siento impotente  
ante tanta barbarie  
soy inocente,  
porque mis padres lo fueron  
mis abuelos también.  
Soy inocente  
eso es lo único que puedo decir.  
Los que me odian por mi nombre,  
por mi color de piel  
por mi sonrisa  
por mis gestos.  
Les digo:  
no tengáis miedo,  
yo me iré a caminar  
sobre una duna  
en busca de las huellas  
de mis antepasados.  
Cerca de sus tumbas  
encontraré el origen de la vida  
y dejaré abandonados mis odios y miedos.  
En el interior de la tierra  
localizaré el amor primitivo  
que me enseñaron de pequeño  
en el interior de una jaima.  
Abandonad vuestro miedo,  
yo me quedaré mirando la luz del cielo  
que me enseñó mi abuelo.

Bahía M. H. Anahí

El poema «Distinto» forma parte de *Una colina meridiana*, uno de los libros que **Juan Ramón Jiménez** escribió en el exilio tras la Guerra Civil. El poeta malagueño estuvo viviendo junto a su mujer Zenobia en Cuba y Estados Unidos. Sufrió constantes depresiones debidas al daño psicológico que le había provocado el exilio. Nunca regresó a España, pero sí sus restos, que descansan en el cementerio de su Moguer natal. En 1956 recibió el Nobel de Literatura.

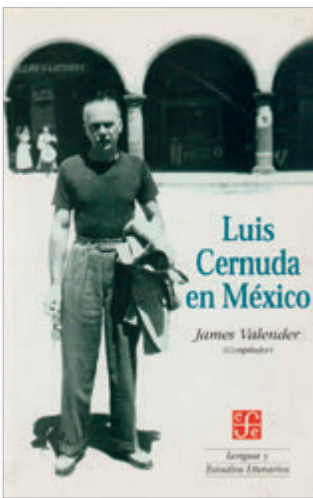
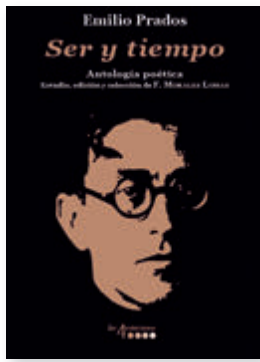


- 13**
- Los dos poemas son de dos poetas en diferente contexto temporal y espacial. Buscad información sobre ambos y determinad cuáles son estos contextos.
  - A pesar de esta diferencia, coinciden en el tema. ¿Sabrías decir cuál es? Justificad vuestra respuesta señalando los versos donde este se refleje de manera más clara.
  - Los dos poemas presentan una estructura en dos partes. Advertid esta estructura y observad cuál es el contenido de cada parte.
  - ¿Creéis que tienen algo en común las estructuras y el mensaje final que pretenden transmitir?
  - ¿Por qué el sujeto lírico del poema de Anahí proclama constantemente que es inocente?



1. Lee estos textos y responde a las preguntas que aparecen a continuación:

**Emilio Prados** y **Luis Cernuda** pertenecieron a la generación del 27. Nacieron en Andalucía (Emilio Prados en Málaga y Cernuda en Sevilla) y murieron en México, donde se exiliaron tras la guerra civil española.



**María Zambrano** (Málaga, 1904-Madrid, 1991) vivió 45 años en el exilio.

**ROMANCE DEL DESTERRADO**

Ay, nuevos campos perdidos,  
campos de mi mala suerte!  
Ahí se quedan tus olivos  
y tus naranjos nacientes;  
brilla el agua en tus acequias,  
surcan la tierra tus bueyes  
y yo cruzo tus caminos  
y jamás volveré a verte.  
Los tiernos brazos del trigo  
entre tus vientos se mueren.  
¡Ay, los brazos de mi sangre  
son molinos de mi muerte!  
No tengo casa ni amigo,  
ni tengo un lecho caliente,  
ni pan que calme mis hambres,  
ni palabra que me aliente.  
¡Ay, cuerpos desheredados!  
¿Cómo tu tronco sostienes,  
si al que corta tus raíces  
tu fresca sombra le ofreces?  
Mal cuerpo me ha dado el mundo;  
mal árbol que ni florece,  
ni puede tener seguro  
fruto que en su rama crece.  
¡Ay, el valor de mis manos!  
¡Ay, los ojos de mi frente!  
¡Ay, bajo la luz del alba!  
¡Ay, bajo la sombra fuerte!  
Ya siempre andarán despiertos,  
despiertos sin conocerme,  
que solo miran al viento  
por donde sus penas vienen.  
¡Ay campo, campo lejano,  
donde mi color se muere;  
nunca encontrarás mi olvido  
si he de olvidar el perderte!

Emilio Prados

**PEREGRINO\***

**¿Volver? Vuelva el que tenga,  
Tras largos años, tras un largo viaje,  
Cansancio del camino y la codicia  
De su tierra, su casa, sus amigos,  
Del amor que al regreso fiel le espere.**

**Mas, ¿tú? ¿Volver? Regresar no piensas,  
Sino seguir libre adelante,  
Disponible por siempre, mozo o viejo,  
Sin hijo que te busque, como a Ulises,  
Sin Ítaca que aguarde y sin Penélope.**

**Sigue, sigue adelante y no regreses,  
Fiel hasta el fin del camino y tu vida,  
No echas de menos un destino más fácil,  
Tus pies sobre la tierra antes no hollada,  
Tus ojos frente a lo antes nunca visto.**

**Luis Cernuda, Desolación de la Quimera**

\* Respetamos las mayúsculas iniciales del poema original. Una de las peculiaridades de Luis Cernuda era comenzar los versos en mayúscula, aunque no iniciarán oración.

- a. Explica brevemente el contenido de cada poema.
- b. ¿Qué tienen en común?
- c. ¿Qué función tienen los elementos de la naturaleza en el primer texto?
- d. ¿Quiénes son los personajes mitológicos que menciona Cernuda? ¿Qué significado tienen en este poema?

2. Buscad información en fuentes fiables sobre la vida y obra de la filósofa y escritora María Zambrano. A continuación, leed el fragmento de la «Carta sobre el exilio» de la página inicial y contestad: ¿qué relación guarda este texto con su vida?, ¿qué sentido tiene la metáfora religiosa?, ¿cómo desarrolló Zambrano su carrera intelectual en el exilio?, ¿qué reconocimientos ha tenido en España y Andalucía?



3. A partir de los textos vistos en la unidad, escribe un texto literario (poema, texto dramático, narrativa) sobre el exilio o el refugio.

4. Organizad un recital en clase en el que incluyáis los textos de esta unidad y otros que hayáis descubierto a través de las actividades o ya conocierais. Podéis utilizar material de apoyo (soporte vídeo, presentaciones TIC, imágenes, música...).

